

# TENSA TREGUA ENTRE ARABES E ISRAELIES

NACIONES UNIDAS, 11 (Associated Press, France Presse, Reuter, ANSA y EFE). — Descansan las armas en todos los frentes. Una tensa tregua se extiende por las posiciones bélicas árabes e israelíes, mientras en las Naciones Unidas, los países involucrados en el conflicto intercambian acusaciones. Los contingentes judíos mantienen sus posiciones dentro de Siria, donde hasta ayer se combatió intensamente. En Damasco continúan en forma febril los preparativos de defensa y rige aún la ley marcial. El ga-

binete israelí se reunió hoy en Jerusalén para debatir la situación, particularmente la espinosa cuestión de encontrar fórmulas duraderas de paz en la explosiva región. La principal discusión parece plantearse ahora en torno a los territorios ocupados por los hebreos en su victoriosa ofensiva que decidió en pocas horas la suerte de la guerra. Los árabes afirman que no permitirán que Israel se quede "con una pulgada de nuestras tierras". Nasser convocó a una reunión cumbre del mundo árabe. (Inf. pág. 2, 3 y 4).

# OTRA VEZ GRADASSI

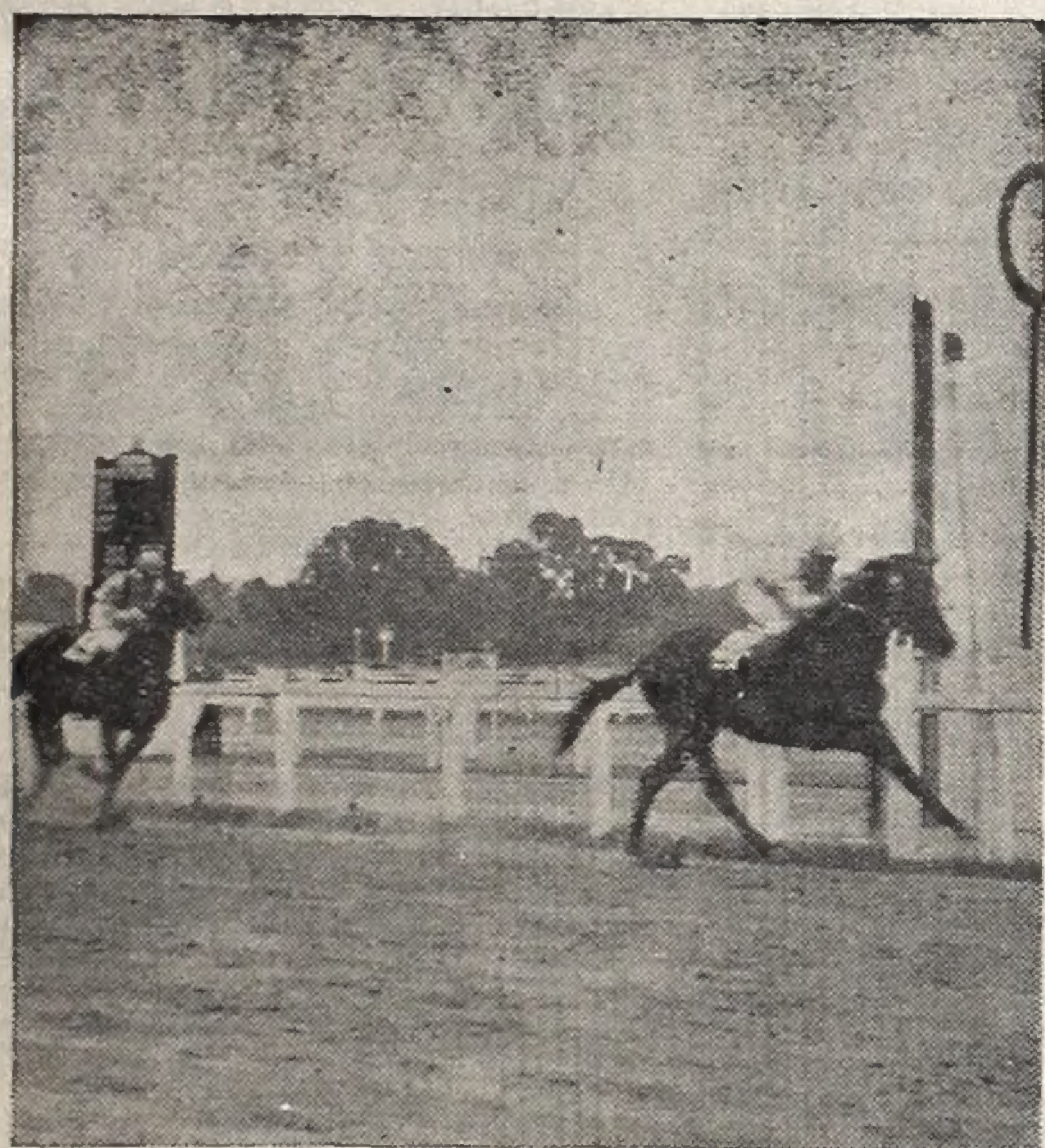
• Información Página 24

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



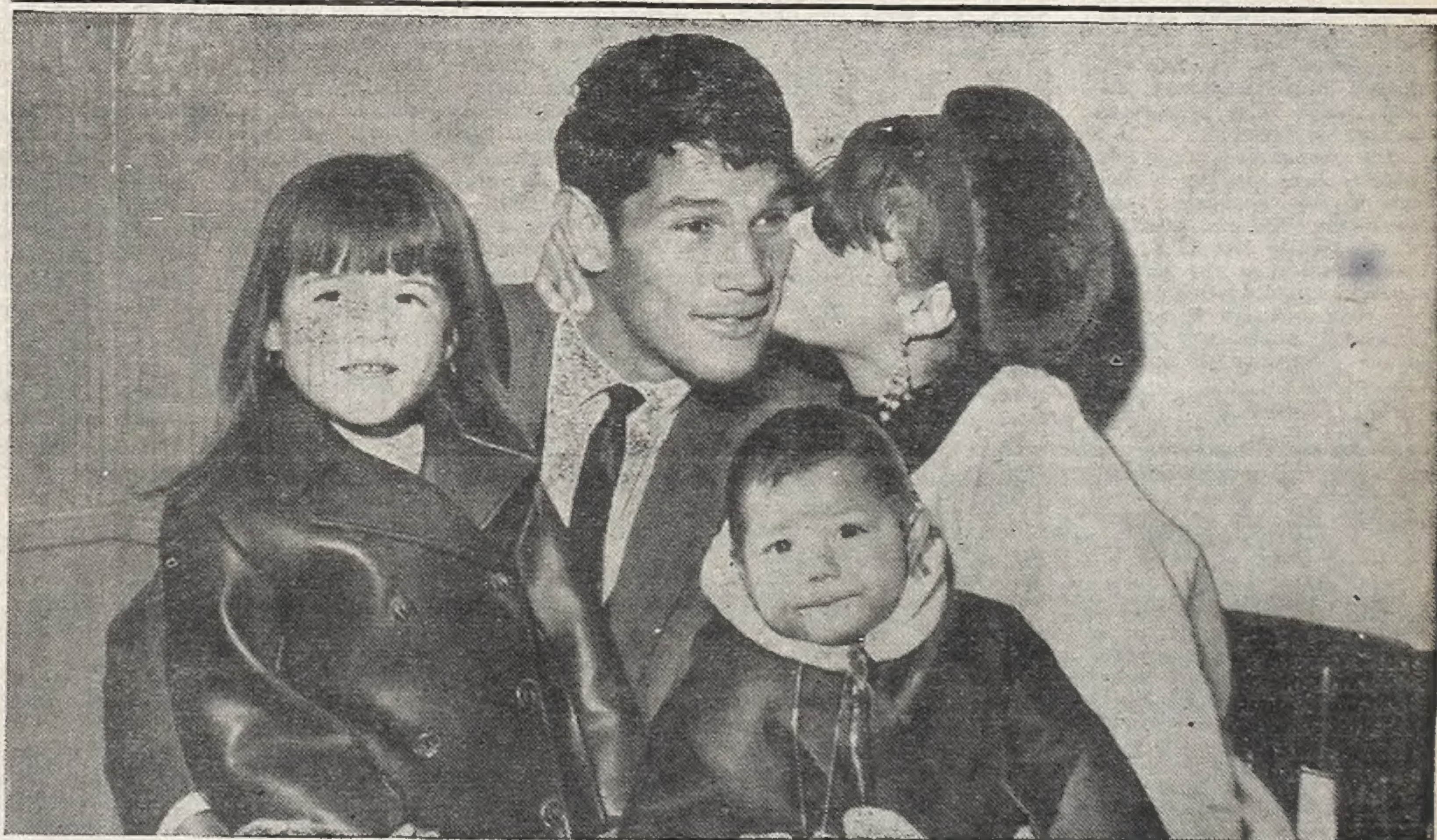
Año IV — Buenos Aires, Domingo 11 de Junio de 1967 — N° 1.373 — \$ 20.—



CON AMPLIO DOMINIO. Nuestro favorito Perplejo hace suya fácilmente la segunda de esta tarde en Palermo. A tres cuerpos lo escolta Gold Crown, mientras los restantes quedaron fuera de foco. Cubrió los 1500 metros en 1'31" (Información en pág. 23).

## LE MANS: GURNEY Y FOYT FUERON LOS VENCEDORES

• Información Página 24



TODA LA GLORIA. Y toda la dicha para Monzón, que anoche destronó a Fernández como campeón sudamericano. El tierno beso de la esposa, el tesoro de sus pequeños hijos, acrecientan esa dicha (Información completa y detallada en las páginas 12 y 13).



NOSOTROS PODEMOS HACERLO !!!  
NUESTRA RESPONSABILIDAD EMPRESARIA LO PERMITE

## TARZAN

VIVIENDAS

NUEVAMENTE  
REABRIO  
EL FABULOSO  
PLAN BANCARIO

VEA LA ULTIMA  
PAGINA

INSCRIPCION LIMITADA



# DESCANSAN LAS ARMAS

## SE QUEMO VIVA UNA EGIPTA, POR NASSER

EL CAIRO, 11 (Associated Press). — Una muchacha egipcia, de 18 años de edad, se prendió fuego al estilo de los monjes budistas de Vietnam, después de escuchar por televisión al presidente Nasser, cuando presentó su renuncia, según se informó hoy. El periódico de El Cairo "Akhar" dijo que el padre de la muchacha le dijo a los periodistas que su hija lloró histéricamente frente al receptor de televisión y luego se dirigió a la sala de baño, donde se prendió fuego.

Nasser anunció su renuncia el viernes en la noche, pero la retiró al día siguiente, "accediendo a la voluntad del pueblo".

### EL PALACIO BOMBARDEADO

AMMAN, 11 (France Presse). — El palacio del rey Hussein en Amman fue bombardeado por la aviación israelí el pasado lunes 5, anunció la radio jordana que menciona ese ataque por vez primera. Dos colaboradores del rey resultaron heridos pero Hussein no se encontraba en el palacio cuando se produjo el ataque.

La sala principal del palacio sufrió grandes daños y la oficina del rey fue ametrallada. El rey se encontraba en el cuartel general del ejército en las líneas avanzadas.

## "ISRAEL DESEA PAZ CON SUS VECINOS"

TEL AVIV, 11 (Associated Press). — Las tropas israelíes permanecieron hoy en sus posiciones a lo largo de un frente de más de cuarenta kilómetros dentro de Siria. Ambos bandos parecían estar observando el cese del fuego propuesto por las Naciones Unidas. Pero a lo largo de la frontera con el Líbano estallaron hoy temprano dos cargas explosivas que destruyeron una casa desocupada en la aldea israelí de Jurdeih, a unos 14 kilómetros al Oeste del mar Mediterráneo. Las fuerzas israelíes ocuparon el territorio sirio desde Masada en el Norte, a unos 6 kilómetros de la frontera iraní, hasta Boutniye, aldea árabe a 24 kilómetros dentro de Siria.

Un numeroso grupo de observadores de las Naciones Unidas, encabezado por un coronel francés, atravesó el puente de Las Hijas de Jacob, sobre el río Jordán, en las primeras horas de hoy en camino hacia Koneytra, la ciudad árabe más importante ocupada por los israelíes ayer.

La comisión de la ONU se dispone a supervisar la cesación del fuego convenida ayer en una reunión en Tel Aviv entre el general Moshe Dayan, ministro de Defensa israelí y el teniente general noruego Odd Bull, de las Naciones Unidas.

Siria aceptó la tregua poco antes de la medianoche.

En fuentes israelíes autorizadas se subrayó que Israel considera al general Bull como un representante personal del secretario general de la ONU U Thant y no como jefe de la vieja organización supervisora de la tregua instalada por las Naciones Unidas. Esto indica que Israel no considera ya válido el acuerdo de armisticio de 1949 con Siria, y la demarcación fronteriza entre los dos países requerirá una nueva negociación. El mismo caso se aplicará a Jordania y Egipto.

El ministro de Trabajo Yisrael Alon dijo en una obvia declaración política que le acuerdos de armisticio de 1949 entre Israel y los Países Árabes han dejado de ser válidos.

Más allá de que Israel no tiene intención de quedarse con todas las ganancias territoriales, pero el gobier-

no estaba determinado a no aceptar cualquier solución. Añadió que "no deseamos enviar a nuestros hijos a los campos de batalla cada diez años, pero deseamos tratados de paz y de cooperación entre nosotros y nuestros vecinos, que beneficien a ambas partes".

Mientras tanto 600 soldados brasileños, que formaban parte de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas en la franja de Gaza, se aprestaban hoy a embarcarse en el puerto de Ashdod, de regreso a Brasil. El primer ministro Levi Eshkol se reunirá con su gabinete para discutir los corrientes problemas que confronta Israel. Presumiblemente incluirá la disposición de una población de un millón de árabes que viven en el territorio ganado por los israelíes en la guerra de la semana pasada.

La prensa israelí cita hoy al ex primer ministro David Ben Gurion haciendo una exhortación a un rápido arreglo de los judíos en la vieja ciudad de Jerusalén, Hebron y el área de Etzion-laur de Belén, en Jordania.

Esto demostrará al mundo, dijo Ben Gurion, la firme determinación de Israel a mantenerse en estas antiguas zonas judías perdidas en la guerra árabe-israelí de 1948. Instó a que se proceda con rapidez antes de que se ejerza presión internacional sobre Israel.

### EL MENSAJE DE TITO

BELGRADO, 11 (France Presse). — En el mensaje de felicitaciones que dirigió al presidente Nasser, el mariscal Tito asegura al jefe de Estado de la RAU "que su país sobrellevará las dificultades presentes".

Ese mensaje, difundido por la agencia Tanjug, dice textualmente: "En nombre del pueblo yugoslavo, y en el mío propio, le dirijo, querido presidente, cordiales felicitaciones por la gran confianza que le demostró unánimemente el pueblo de la República Árabe Unida en el momento difícil provocado por la acción sin escrúpulos de las fuerzas imperialistas".

"Le envío mis cordiales felicitaciones y mis votos por su salud y felicidad personal, así como para el bienestar del pueblo árabe".

## RIGE EL CESE DEL FUEGO ACORDADO ENTRE LOS PAISES BELIGERANTES. LA TREGUA ES RESPETADA EN TODOS LOS FRENTEROS Y LAS TROPAS ISRAELÍES MANTIENEN POSICIONES

DAMASCO, 11 (Associated Press). — La cesación del fuego de Israel y Siria parecía haber superado algunas violaciones menores ocurridas anoche y que aparentemente condujo a la guerra de Medio Oriente de seis días a su fin. No se había informado esta mañana ninguna violación de importancia a lo largo de la línea de cesación del fuego desde el sábado en la noche, según los observadores de las Naciones Unidas que actúan a ambos lados del límite fronterizo de 120 kilómetros de extensión. Los israelíes mantienen todas sus posiciones dentro de Siria, en un frente de 40 kilómetros.

Las baterías antiaéreas estuvieron también silenciadas. Durante el día sábado habían entrado en acción en cuatro ocasiones. Los sirios informaron que los aviones israelíes atacaron los suburbios de la capital siria. La última incursión aérea de los israelíes ayer fue informada a las 12.40, diez minutos después que la propuesta cesación de fuego de las Naciones Unidas debió entrar en efecto y terminar las operaciones militares en el último de los tres frentes de guerra árabes.

Los aparatos de reacción de Israel hicieron varios ataques en picada, pero fueron finalmente rechazados por un concentrado fuego de la artillería antiaérea árabe. A pesar de la ausencia de hostilidades, las medidas de tiempo de guerra no fueron suavizadas hoy en Damasco y la capital parecía preparada para nuevas luchas. Los soldados de "ejército del pueblo" ocupaban posiciones levantadas con sacos de arena en cada calle de Damasco, así como en las fortificaciones y emplazamientos de artillería antiaérea establecidos en torno de la ciudad.

La más recia batalla en este frente se libró ayer dentro de Koneytra y en los alrededores de la ciudad, distante a solo 16 kilómetros de la frontera sirio-israelí. Informes dignos de confianza recibidos aquí indicaron que fuerzas blindadas israelíes hicieron varias tentativas para tomar por asalto la ciudad, pero fueron finalmente rechazadas por las tropas regulares sirias, reforzadas con unidades del "ejército del pueblo".

La prensa siria proclamó la lucha por Koneytra como "una victoria que tiene paralelo, si no supera, la heroica resistencia de Port Said", la ciudad egipcia que luchó frente a la invasión anglo-francesa a Suez en 1956.

No hubo indicación oficial de las bajas sufridas por ambos bandos en la lucha del sábado. Pero algunas fuentes oficiales acusaron a los israelíes de haber utilizado bombas napalm (incendiarias) contra Koneytra. Por lo menos 60 soldados fueron internados en hospitales de Damasco con heridas sufridas por bombas napalm, según la fuente informante.

### LA LEY MARCIAL

MOSCU, 11 (Associated Press). — La ley marcial continúa en vigencia en Da-

masco, pero ni tiroteos ni alarmas aéreas se escucharon allí hoy, según informó un periodista soviético desde la capital siria.

Leonid Medvedko, corresponsal de la prensa oficial soviética Tass, dijo que un existía una atmósfera de línea de batalla en Damasco. Añadió que soldados armados y "guardas del pueblo" patrullaban las calles y se podían ver metralladoras por entre los sacos de arena.

### SEGUNDAS LINEAS

RABAT, 11 (EFE). — Un comunicado del ministerio sirio de Defensa rinde homenaje hoy a los soldados de la acción que, dice, se mantienen ahora firmes en la segunda línea defensiva con el propósito de recuperar hasta la última pulgada de tierra patria.

El comunicado, difundido por Radio Damasco, dice que las tropas resistirán los intentos de los imperialistas con todos anglo-americanos-israelíes. Dice que las tropas sirias han luchado con un valor sin precedentes contra los israelíes. El alto el fuego pedido por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas entró en vigor en el este sirio en la tarde de ayer.

### EL MANDO ARGELINO

ARGEL, 11 (Associated Press). — El radio de Argel pidió hoy a todos sus oyentes que "ocupen su lugar inmediatamente al lado de sus hermanos sirios, contra los imperialistas anglo-americanos y los agentes sionistas". Argelia, que dijo el lunes que estaba en un "estado de guerra" contra

Israel ha despachado aviones MiGs de combate a Egipto. Los argelinos no han aceptado la cesación del fuego.

La radio indicó a las 9.50 de esta mañana que "la batalla contra los imperialistas y sionistas está continuando en Siria y continuará mañana en toda la Nación árabe".

### LA RUPTURA ETERNA

DAMASCO, 11 (France Presse). — La ruptura de nuestras relaciones con Estados Unidos y Gran Bretaña será eterna. No reanudaremos nunca las relaciones con los piratas anglo-norteamericanos, que ayudaron al agresor israelí", repitió Radio Damasco, como consigna, esta mañana. La radio y los dos diarios del domingo de Damasco "Al Bas" y "Al Saura", afirman que "las fuerzas sirias resistieron heroicamente al enemigo en todos los puntos hostigándole en Kuneitra e infligiéndole enormes pérdidas humanas y materiales".

Esas fuentes ponen de relieve "la advertencia soviética de adopción de sanciones contra Israel, en caso de que ésta no cese su agresión". Respecto al alto el fuego, se limitan a citar la declaración de Thant según la cual sirios e israelíes han cesado el fuego ayer, a las 21.30 hora local, instalándose los observadores de la ONU en Kuneitra. Radio Damasco sigue propagando himnos patrióticos y marchas militares, intercalando llamamientos a los "heroes de Kuneitra para aplastar al enemigo". Damasco recibió esta mañana su aspecto casi normal. La mayor parte de los comercios están abiertos y se reanuda el tránsito rodado.

### EL PETROLERO SEQUESTRADO

GENOVA, 11 (ANSA). — El gobierno de la RAU secuestró en Suez el petrolero "Mariland Getty", de 46 mil toneladas, con 35 hombres de tripulación, todos italianos, pero que lleva bandera libanesa, según se supo hoy. El petrolero, que en los últimos tiempos efectuaba servicio entre Wadiferaim (Arabia) y Suez, donde descargaba el petróleo destinado a las refinerías locales, está representado en Génova por la agencia "Cosulich".

### EL ABRIRAN BEIRUT

BEIRUT, 11 (France Presse). — El aeropuerto internacional de Beirut se abrió al tráfico a partir de mañana a las 4 hs. (2 hs. GMT), anunció un comunicado del mando superior del ejército. Dicho comunicado precisa que solo los aviones de las compañías libanesas podrán utilizar el aeropuerto de Beirut.

### EL ARRIBO KOCA POPOVIC

EL CAIRO, 11 (France Presse). — Koca Popovic, miembro de la presidencia de la liga de comunistas yugoslavos, llegó hoy a El Cairo, anunció la Agencia de información del Cercano Oriente.

## REUNION DE LA VICTORIA

JERUSALEN, 11 (France Presse). — El gobierno israelí celebró esta mañana el primer Consejo de Ministros después de la victoria.

El comandante en jefe israelí, general Itzhak Rabin, expuso hoy ante el Consejo de Ministros las condiciones en que se desarrollaron las operaciones militares de los seis pasados días.

En el mismo Consejo, el primer ministro Levi Eshkol, y el ministro de Relaciones Exteriores, Abba Eban, examinaron la situación diplomática, evocando las reacciones internacionales.

Además el "Knesseth" —cámara única del Parlamento israelí— se reunirá mañana lunes por la tarde para escuchar una declaración del primer ministro, Levi Eshkol, acerca de las recientes hostilidades entre Israel y los países árabes.



MISA LIBANESA. En la Catedral Católica Apostólica Ortodoxa se ofició una misa por las víctimas de la guerra en Oriente.

## DONAN SANGRE PARA LAS VICTIMAS DE LA GUERRA

Las colectividades de los países envueltos en el conflicto del Medio Oriente se encuentran ocupadas en organizar la ayuda a las víctimas de esta cruenta guerra.

Al Hospital Israelita de la calle Terrada y Gaona, siguen afluyendo las personas para donar su sangre en beneficio de la Cruz Roja. En el mismo sentido se trabaja en el Hospital Sirio Libanés, ubicado en la Av. Mosconi 3346. Allí se acaba de inaugurar un servicio especial donde, esta mañana, hacían cola numerosos donantes.

Asimismo, la colectividad libanesa, la única de religión cristiana que intervino con el estado de Israel, hizo

oficiar una misa en la Catedral Católica Apostólica Ortodoxa de la calle Caning 1261, por el eterno reposo de los muertos a consecuencia de esta confusión.

En el templo se hallaban presentes, además del embajador de El Líbano, los embajadores de varios países musulmanes, entre ellos los de Marruecos y Argelia, diplomáticos de Siria y el encargado de Negocios de la República Árabe Unida, que concurrió en lugar del embajador, que se encuentra aquejado de un malestar pasajero.

La policía ejerció una vigilancia discreta en las calles, como medida precautoria en caso de producirse algún altercado.

## "DECENAS DE MILES DE MUERTOS"

BEIRUT, Líbano, 11 (Associated Press). — La Radio de Damasco informó que "decenas de miles" de árabes fueron muertos en la guerra con Israel. El comentarista radial no dio cifras precisas, pero hizo un llamado para que se resonda a esto cuando el petróleo a Occidente "aun cuando teníamos que sufrir hambre".

"Con mentiras, los norteamericanos permitieron a los judíos atacar e invadir nuestra tierra y matar decenas de miles de

nuestros hermanos en Sinaí, Gaza y Siria", dijo el locutor. "Supriman el petróleo para siempre... Destruyan sus bases. No vuelvan a tratar con los Estados Unidos y no volverán a ser engañados. Aquellos que mienten y atacan en la oscuridad no son amigos, son enemigos".

### EVACUAN EXTRANJEROS

RABAT, 11 (EFE). — Un millar de residentes extranjeros han abandonado hoy

Amman con destino a Teherán, a bordo de doce aviones norteamericanos con los símbolos de la Cruz Roja, según se informa desde la capital jordana. Un vocero norteamericano añadió que los evacuados son de nacionalidad americana, soviética, italiana, eslovena y alemana.

### ACUSA LA CRUZ ROJA

RABAT, 11 (EFE). — En una declaración difundida por Radio Amman esta mañana, la Cruz Roja Jordana acusó anoche a los

israelíes de haber obligado a los habitantes de la orilla occidental del Jordán a abandonar sus hogares y a concentrarse en dirección a la frontera.

"Esta acción —añade la declaración de la Cruz Roja— constituye una violación flagrante del derecho internacional recogido en las convenciones de Ginebra, según las cuales las personas civiles de los países ocupados deben continuar su vida normal y no ser evacuados ni deportados".



# HABRA REUNION CUMBRE ARABE

JARTUM, Sudán, 11 (France Presse). — El presidente Nasser decidió convocar una conferencia árabe en la cumbre para examinar la situación en el Cercano Oriente.

Esta decisión fue tomada durante una conversación telefónica entre el presidente de la RAU y el presidente del Consejo Supremo de Sudán, Ismail Zahari.

Los jefes de los estados árabes podrían reunirse en Jartum, según lo propuso Ismail Azhari, o bien en Argel, de acuerdo con la propuesta de Nasser.

Se informa en fuente oficial que la fecha será decidida en cuanto disminuya la crisis actual, lo que permitirá a los jefes de estados árabes ausentarse de sus capitales por algunas horas, con la finalidad de concertar la posición común que deberán adoptar en la fase política del conflicto. Durante su conversación telefónica, Nasser y Azhari decidieron permanecer en contacto y que cada uno invitara a los demás jefes de estado árabes, reyes y presidentes de república a la conferencia de la cumbre.

## ● CAMBIOS MILITARES

EL CAIRO, 11 (France Presse). — El presidente Nasser promulgó hoy un decreto nombrando al general Mohammed Fauzi comandante en jefe de las fuerzas armadas de la República Árabe Unida, anunció Radio El Cairo.

El general Fauzi, que tomó posesión de su nuevo cargo hoy a las 11 GMT, era an-

## LA CONVOCA NASSER QUE, AL PARECER, SE HA FORTALECIDO

tes jefe de estado mayor de las fuerzas de la RAU.

Nasser aceptó también las dimisiones de los comandantes en jefe de la marina, Soleiman Ezzat, y la aviación, Mohammed Sidki Mahmud, y del jefe de las operaciones militares del Sinaí, general Abdel Mohsein Kamel Muragui.

## ● NASSER FORTALECIDO

BEIRUT, Líbano, 11 (Reuter). — El presidente Gamal Abdel Nasser de la República Árabe Unida parecía haber surgido hoy más fuerte que nunca luego de la guerra de la semana pasada mientras los signos de la hostilidad árabe contra Israel demuestran de ir en aumento.

En momentos en que un regocijo sin precedentes parece recorrer a todo el mundo árabe este parece sentirse todavía en guerra con Israel.

El ministro de Información Abdel Gadid Abu Hasaba ha urgido al pueblo a construir refugios y economizar energía eléctrica y alimentos.

En Argelia, el primer ministro Houari Boumedienne ha exhortado a los países comunistas a mantenerse firmes y aceptar sus responsabilidades hacia el pueblo árabe.

Acusó a Londres y Washington de con-fabulación con Israel al incubar un sucio complot, agregando que el pueblo árabe "no abandonará las armas que ha empuñado antes que sean liquidadas la explotación y la injusticia".

El presidente Nasser, cuya decisión de renunciar el viernes creó una oleada de choques a través del mundo árabe provocando manifestaciones de protesta, tiene ante sí ahora la descomunal tarea de restablecer la economía y el prestigio de Egipto luego de cuatro jornadas de lucha en el frente de Sinaí.

## ● PEKIN ENVIA AYUDA

EL CAIRO, 11 (France Presse). — China Popular ofreció a la República Árabe Unida 150.000 toneladas de trigo y 10 millones de dólares en divisas sin condiciones y sin fecha de pago, afirmó hoy el diario Alhram. El diario agrega que la decisión fue adoptada por China "en prueba de reconocimiento y admiración por la firmeza del pueblo egipcio frente al complot preparado sin ninguna duda por el imperialismo norteamericano y ejecutado con su participación". El diario publica también despachos de agencias internacionales sobre la rup-

tura de relaciones diplomáticas entre la Unión Soviética e Israel, pero sin hacer ningún comentario.

## ● COMENTARIO CHINO

PEKIN, 11 (ANSA). — "La lucha de los pueblos árabes contra el imperialismo y sus lacayos registró solamente un fracaso temporario. Las llamas no se han apagado y no se apagarán nunca". Así escribe hoy el "diario del Pueblo", órgano del partido comunista chino, invitando a los pueblos árabes a unirse y hacer nuevos esfuerzos "para luchar contra el imperialismo hasta el fin". El diario afirma que Siria, Jordania y la RAU, "han sido obligadas" a aceptar el alto el fuego por la presión ejercida por los Estados Unidos y Gran Bretaña "en colusión" con la Unión Soviética. El órgano del partido comunista chino ataca también "al imperialismo francés", acusando a Francia de "haberse proclamado neutral pero, en realidad, de haber perseguido una política de gran potencia, junto a los Estados Unidos, Gran Bretaña y la URSS, y alineándose por lo tanto de parte de los agresores".

"Si se miran las cosas a larga distancia — continúa el diario — es evidente que los pueblos árabes son verdaderamente poderosos. El imperialismo anglo-norteamericano, el revisionismo soviético e Israel son todos tigres de papel. Es un fenómeno momentáneo el hecho que Israel haya logrado ocupar con la fuerza de las armas algunos territorios árabes. Los pueblos árabes, tarde o temprano, liberarán sus territorios".



ALEGRIA. Tropas israelitas muestran su júbilo tras las victorias logradas en Siria (Radiofoto de Assoc. Press, para CRONICA).

## GRAVES REFRIEGAS ENTRE HEBREOS Y MUSULMANES HA HABIDO EN MARRUECOS

CEUTA, 11 (ANSA). — Según noticias provenientes de la frontera marroquí en muchas localidades se han registrado graves refriegas entre habitantes judíos y musulmanes a raíz del conflicto existente en Medio Oriente. Las autoridades han cerrado la frontera de Tarajal a los miembros de la colectividad hebrea. Un cierto número de judíos, sin embargo, consiguió escapar a esta ciudad española (Ceuta), cercana al lince marroquí.

## "NO DEJAREMOS NUESTRAS TIERRAS A LOS JUDIOS"

EL CAIRO, 11 (ANSA). — "Los árabes no dejaremos una sola pulgada de territorio; los judíos no tendrán paz hasta que Israel no evacue los territorios que ahora ocupa". Así lo afirma hoy el comentarista de Radio El Cairo, advirtiendo que "la derrota se impone solamente a quienes están dispuestos a sufrirla. Gracias a Dios — agregó — nosotros no la hemos aceptado, ni la aceptaremos jamás". El comentarista prosiguió diciendo: "Los objetivos que debemos alcanzar son: no perder una pulgada de nuestro territorio; no abandonar un átomo de nuestra soberanía; no permitir que la pérdida guerra desencadenada por Israel se convierta en un as en sus manos, y que la victoria adquirida a bajo precio le procure una ventaja cualquiera". Radio El Cairo concluyó expresando: "Cuando hablamos de nuestro territorio y de nuestra soberanía pensamos en la tierra árabe entera y en la soberanía de todos los países árabes".

## ● POSICION ISRAELI

WASHINGTON, 11 (France Presse). — Las negociaciones en Medio Oriente deberán tener en cuenta la línea del actual alto el fuego en vez de la línea de armisticio de 1957, como reclaman los árabes, indicaron los medios israelíes en Washington. Sin querer detallar cuál será la actitud de Tel Aviv

en las futuras negociaciones, estos medios subrayan que la joven república hebrea no deberá permitir la reconstitución de status anteriores, sino, al revés, hacer valer la nueva línea que sus armas acaban de trazar en territorio enemigo. Jerusalén quedará en poder de los israelíes, que se han comprometido a respetar la libertad de culto en los santos lugares, agregan los círculos mencionados. Y se precisa que las tropas de Israel garantizan desde ya la protección de todas las poblaciones en los territorios recién ocupados.

## ● COMPROMISO YANQUI

WASHINGTON, 11 (France Presse). — "Nuestro compromiso respecto a Israel es evidente", declaró hoy el senador Robert Kennedy en un mensaje dirigido a los estudiantes de la Universidad Fordham. "Mientras dure el período de peligro, es decir, hasta que sea realizado un acuerdo pacífico y duradero, debemos continuar velando por este país", agregó el senador. "No se puede permitir — concluyó el senador norteamericano — que esa valerosa democracia, que esa nación formada con los escapados del mayor ejemplo histórico de la insensibilidad y de la crueldad del hombre con su prójimo, pueda sucumbir ante las amenazas y los asaltos de sus vecinos".

## Once Refugiados Argentinos Están a Salvo en Italia

NAPOLIS, 11 (ANSA).

— Llegaron esta mañana al puerto de Nápoles, procedentes de la RAU, a bordo de motonave "Esperia", once refugiados argentinos y dos chilenos. En total, el número de refugiados en la nave es de 691 personas, de las cuales 505 desembarcaron en Nápoles. El resto proseguirá viaje a Marsella.

Aparte de los argentinos y chilenos, quedaron en Nápoles 382 italianos, dos irlandeses, un sirio, cuatro griegos, 24 alemanes, 25 estadounidenses, un jordano, 13 egipcios, cuatro austriacos, trece ingleses, seis franceses, siete malteses, dos libaneses, un español, tres suizos, un holandés, un neocelandés, un sueco y un apátrida. La mayor parte de los refugiados se embarcó en Alejandría el jueves último.

## HUBO MITINES ARABES EN VARIAS CAPITALS

PARIS, 11 (EFE). — A los gritos de "Viva la revolución árabe", "Viva Nasser", "Johnson, asesino" y atacando a la ayuda del imperialismo anglo-norteamericano a Israel, unos quinientos jóvenes árabes se

reunieron hoy ante la embajada de Siria en París. Importantes fuerzas de policía rodearon totalmente a los manifestantes, que se mantuvieron pacíficamente ante el edificio de la representación diplomática siria.

sin que se produjeran incidentes dignos de mención.

## ● EN EL SUDAN

JARTUM, 11 (France Presse). — Manifestaciones antisoviéticas se escenificaron en la capital sudanesa. Los manifestantes protestaban "por la inercia de la URSS que no cumplió sus promesas de apoyar a los países árabes en su lucha contra Israel". En distintos lugares de la ciudad se produjeron esta clase de manifestaciones. No se registraron detenciones aunque la policía se vio precisada a intervenir con energía para evitarlos.

## ● MUJERES IRAQUIES

BAGDAD, 11 (Associated Press). — Importantes manifestaciones con un gran número de mujeres, se desarrollaron en la capital iraquí. La muchedumbre gritaba: "Queremos armas... no tememos a la sexta flota... Siria espera la ayuda armada de Irak... transformaremos a Oriente en un nuevo Vietnam".

## ● MUEREN 2 OFICIALES

VENECIA, 11 (ANSA). — Los generales de Arabia Saudita, Abdulla Bin Dhafallah y Salem Mohammed el Neisseiane, fallecieron esta mañana durante un accidente de carretera ocurrido en el puente de la Libertad, que une Venecia con Mestre. Las esposas de ambos generales fueron heridas.

## SOLICITADA

## LA ENTREGA DE LA GUIA TELEFONICA ES GRATUITA Y SIN NINGUNA RETRIBUCION

Con motivo de denuncias que se formularon en el sentido de exigencias de gratificación, en oportunidad de la entrega de la edición 1967 de la guía telefónica de Buenos Aires y sus alrededores, la ENTEL, reitera a sus abonados que la misma es absolutamente gratuita y que los encargados de hacerlo no deben percibir por ello ninguna clase de retribución.

La distribución de la guía está a cargo de una compañía privada, con la cual la ENTEL mantiene un contrato a tales efectos y de cuyos directivos ha requerido la adopción de los recaudos necesarios para evitar la repetición de tales hechos.

El personal afectado a la distribución está munido de una tarjeta de identificación, que debe llevar en lugar visible, en la que constan su fotografía, datos de identidad y el número del registro empleador.

Además cada vehículo afectado a la distribución está a cargo de un jefe, que recibirá cualquier queja por anomalía en el servicio, y que también está autorizado para confeccionar el talón de entrega de la guía, en caso de que el abonado no tenga el que oportunamente le hiciera llegar la ENTEL, a fin de evitar que el mismo deba trasladarse a la oficina comercial por tal trámite.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

18 DE JUNIO DIA DEL PADRE  
HAGA REALIDAD LO QUE EL TANTO DESEA



TELEVISOR WESTFIELD  
PANTALLA GIGANTE  
DE 59 CENTIMETROS  
ÚLTIMO MODELO DE LUJO

A SOLA FIRMA SIN ANTICIPOS  
SIN CUOTAS AGUINALDOS

EN 30 MESES DE \$ 1.200-TOTAL \$ 36.000



STEREO COMBINADO WESTFIELD  
COMBINADO ESTEREOFONICO  
CON CAMBIADOR WINCO  
A SOLA FIRMA SIN ANTICIPOS  
SIN CUOTAS AGUINALDOS

EN 25 MESES DE \$ 1.000-TOTAL \$ 25.000

HECTOR AMADO S. A.

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES DE LOS ARTICULOS WESTFIELD  
CAPITAL \$ 300.000.000 m/n.

SALTA 8651 - LANUS ESTE  
TEL. 241-1350 - 1691 - 2054 - 2337 - 2907



# DEBATE Y ACUSACIONES



RADIOFOTO

## LUCHA DE PUEBLOS; REPOSO DE LIDERES

Mientras millones de judíos y árabes pelean en muchos casos cuerpo a cuerpo; mientras sus familiares claman por una paz permanente; mientras sus hijos lloran a sus padres que partieron, a lo mejor para siempre; mientras el hambre y el cansancio minan muchos cuerpos escuálidos por la falta de alimentos, en la UN hay otros hombres que también luchan por la paz, pero a su manera. Y aquí está el documento, por medio de esta radiofoto de

Associated Press. El señor U Than, presidente de las Naciones Unidas, medita, quizá recordando las buenas alforrias que acaban de acariciar sus pies al llegar hasta su estrado. Y el embajador danés, don Hans Tabor (a la derecha) que preside por este mes el Consejo de Seguridad, muy preocupado por lo que dicen los oradores, dormita en su mullido asiento, que debe estar relleno de plumas. ¡Oh los sacrificios de la diplomacia mundial!

## SEVEROS CARGOS EN LA ONU DEL DELEGADO DE LA URSS

NACIONES UNIDAS, 11 (Associated Press France Presse y Reuter). — La Unión Soviética acusó violentamente en el Consejo de Seguridad a Israel de violar el orden de cese del fuego y alegó que los dirigentes judíos "están siguiendo las vergonzosas prácticas de los criminales nazis". Los graves cargos del representante de Moscú fueron pronunciados en una polémica reunión que finalizó esta madrugada. Durante su desarrollo se fueron sucediendo los anuncios sobre las últimas escaramuzas en el frente sirio. Los informes oficiales de la ONU daban cuenta de ataques aéreos a Damasco y bombardeos de la artillería en la zona del enfrentamiento.

La Unión Soviética había solicitado la reunión urgente del consejo para exigir la inmediata aplicación del cese del fuego. Su delegado, Nikolai Fedorenko, sacudió con vigorosos puñetazos la mesa en forma de herradura para dar mayor énfasis a sus cargos. Dijo que los israelíes mentaban cuando afirmaron haber detenido las hostilidades contra Siria. Agregó, con tono airado, que la aviación judía había bombardeado a Damasco poco después de la hora fijada para el cese del fuego.

"¿Qué creen los así llamados representantes de Tel Aviv que es el Consejo de Seguridad?" Preguntó.

"¿Cuándo pondrán fin a estas mentiras y a estos engaños?" Fedorenko exhortó al consejo a condenar a Israel y también a los "grandes protectores del mentir de Tel Aviv... sentados en nuestra mesa".

Las acciones de Israel ponen en ridículo al consejo y a sus resoluciones. Dijo. Alegando que los dirigentes israelíes están "siguiendo las vergonzosas prácticas de los crímenes nazis".

### • TEORIAS NAZISTAS

Fedorenko reiteró que, después del cese del fuego del sábado por la noche los israelíes bombardearon Damasco y que se estaba combatiendo a ochenta kilómetros de la capital. El delegado soviético criticó duramente a Israel, definiendo "teorías nazistas del espacio vital", las declaraciones del general

Dayan según el cual "Israel no volverá nunca a sus antiguas fronteras".

Fedorenko pidió al Consejo de Seguridad detener a "este agresor desencadenado".

Tras acusar a Israel de agresión Fedorenko dirigió sus ataques contra el representante estadounidense, a quien acusó de perder el tiempo con palabras superfluas, destinadas a causar impresión al público que le escucha a través de la televisión, actuando exclusivamente para las cámaras.

Las sesiones del Consejo son televisadas, en directo, a través de varias emisoras locales.

Habló seguidamente el representante norteamericano y preguntó a Fedorenko si estaba dispuesto a condenar a ambas partes.

El delegado soviético insiste en que se condene a Israel por agresión y violación de las resoluciones sobre el alto del fuego.

Los Estados Unidos desean que el Consejo condene las violaciones de alto el fuego, pero no aluden para nada a la cuestión de la agresión.

Después de hablar de nuevo el delegado soviético, el presidente del consejo pidió que tomara la palabra el representante de Israel, Gideon Rafael. Le interrumpió Fedorenko para decirle que "sería preferible que cediese la palabra a cualquier otro delegado, porque el israelí ya había dicho bastantes mentiras".

El presidente dijo que tenía que ceder la palabra a los representantes que figuraban en su lista.

Gideon Rafael empezó a atacar al delegado ruso, pero lo interrumpió el representante de Bulgaria, llamando la atención del Consejo y poniendo de relieve que el representante de Israel debe hablar sobre la cuestión de la agresión en Oriente Medio y no desviar la atención del Consejo sobre otras cuestiones, como eran sus intenciones de atacar al delegado soviético.

Habló de nuevo el representante de Israel. Dijo que se hallaba presente como representante de un país independiente y no como un acusado y que el delegado búlgaro no podía actuar por tanto, como fiscal.

## ONU: FEBRIL SESION POR LA CESACION DEL FUEGO

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 11 (Reuter). — Israel ha informado al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que el cese de hostilidades en el Medio Oriente es respetado y que el frente sirio israelí se halla en calma.

El Consejo de Seguridad pasó a cuarto intermedio a las 6.39 GMT sin haber establecido la hora en que entrará nuevamente en sesión.

El delegado de Israel, Gideon Rafael, dijo: "No tiene lugar ninguna acción hostil".

Esa declaración suya iba a modo de réplica a las acusaciones soviéticas de violaciones israelíes al alto de fuego, que había obligado a una convocatoria de urgencia del Consejo de Seguridad en horas de la noche, la segunda reunión que lleva a cabo en cuestión de pocas horas.

Rafael rechazó las acusaciones soviéticas y Siria, según las cuales aviones israelíes habrían bombardeado a Damasco. "Niego esto", dijo, "igual como negué ayer que la aviación israelí

hubiese bombardeado a El Cairo. He notado que los portavoces árabes no insisten más en este punto".

Dando lectura a un informe reciente del jefe de las Naciones Unidas para la tregua, teniente general Odd Bull, noruego, el secretario general U Thant informó al Consejo que antes del anochecer de hoy, no había sido posible estacionar observadores de las Naciones Unidas en ambos lados de la línea para comprobar el cese del fuego.

Bull informó que en las actuales condiciones sus hombres están "impedidos de suministrar información terminante y útil sobre el cese del fuego".

Las dificultades están agravadas —dijo— por el hecho de que "las fuerzas armadas de un bando se encuentran profundamente adentradas en el territorio de la otra".

U Thant dijo que los observadores militares de las Naciones Unidas habían visto aviones con alas en forma de delta atacando a Damasco a las 16.47

GMT, 17 minutos después de la hora límite fijada para el completo cese del fuego.

A las 17.52 GMT tres observadores militares de las Naciones Unidas en la región de Tiberiades informaron haber visto fuego de artillería proveniente de Este, dijo.

"Eso es desde Siria hacia Israel", observó U Thant.

Tanto las tropas de Israel como las de Siria confirmaron la ocupación de Kuneitra, situada en una ruta principal, 64 kilómetros al Sudoeste de Damasco, por fuerzas israelíes, dijo U Thant.

No se informó de la presencia de tropas israelíes en lugares más próximos a Damasco que Kuneitra, pero el principal delegado sirio en la comisión mixta sirio-israelí del armisticio, informó que a las 19.53 GMT descendieron tropas aerotransportadas en Tsil, al Este del lago Tiberiades, y en Rafid, al Sudeste de Kuneitra.

## PAULO VI: "ORAR POR UNA PAZ DURADERA"

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (Reuter). — El Sumo Pontífice pidió hoy oraciones para impetrar una paz duradera en el Medio Oriente, basada en la justicia y no en la fuerza. Al conceder su habitual bendición del mediodía de los domingos la multitud de fieles congregados en la plaza de San Pedro, manifestó el papa Paulo VI su agradecimiento por el cese de hostilidades, pero también su pesadumbre ante la ruina, sufrimientos y pasiones dejadas por la guerra. "A fin de que retorne la verdadera conciencia de la paz, basada en la justicia y no en la fuerza, promovida por la razón y no por los intereses calculistas, debemos orar, trabajar y confiar", fueron las palabras del Pontífice romano.

### • LUGARES SANTOS

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (France Presse). — La cuestión de la internacionalización de los santos lugares, recobró actualidad para la Santa Sede, tras el conflicto que estalló en Cercanías Orientales, dejó entrever un artículo no firmado del "Osservatore Romano". El órgano oficial de la Santa Sede, recuerda —así como lo hizo el viernes pasado monseñor Fausto Vailanc, jefe de prensa en el Vaticano— "que el principio de internacionalización de Jerusalén establecido por las Naciones Unidas el 29 de noviembre de 1947 —al ser creado el Estado de Israel—, fue confirmado por la asamblea general en Lake Success en 1949 al declarar que "constituía una solución equitativa de la cuestión".

## GUERRA MUNDIAL

### Temiendo una Hecatombe Universal los Rusos no Quisieron Intervenir

JARTUM, 11 (France Presse). La Unión Soviética no intervino en el conflicto israeli-árabe porque tal decisión habría conllevado una guerra mundial, declaró el embajador de la URSS en Jartum a un líder político sudanés, se supo de fuente autorizada. Ese embajador celebró una entrevista de tres horas de duración con el presidente del partido democrático del pueblo, Ali Abdel Rahman y, según esa fuente autorizada, éste le expresó su sorpresa ante la actitud del gobierno de Moscú frente al conflicto.

### • "EMPEORA LA SITUACION"

MOSCU, 11 (ANSA). — En un editorial dedicado a Medio Oriente, el matutino soviético "Pravda" sostiene que la situación ha empeorado, como consecuencia de "las acciones imprudentes de los militaristas y de los hombres de gobierno de Tel Aviv, quienes desencadenaron una campaña chauvinista de pretensiones territoriales".

"Los hombres del gobierno de Israel —continúa el órgano del Partido Comunista soviético— pisoteando cínicamente la Carta de las Naciones Unidas, no quieren tener en cuenta a la opinión mundial". "Pravda" continúa: "Como demostraron irrefutablemente los hechos, Israel, instigado por las fuerzas imperialistas, quiere preparar el terreno para inmediata restauración de los viejos regímenes coloniales en todo el Medio Oriente". Refiriéndose a continuación a la última nota del gobierno soviético, según la cual la URSS, junto "con todos los países amantes de la paz, adoptaría contra Israel las sanciones necesarias si este último no cesara la agresión". El diario concluye que "el agresor ha sido avisado y que debe saber que los países socialistas harán todo lo necesario para ayudar a los pueblos árabes a dar una firme respuesta a su agresor, a defender sus justos derechos, a apagar el foco de guerra en Medio Oriente y a restablecer la paz en la zona".

## SEIS GENERALES

### Altos Jefes Egipcios Entre los 15 Mil Prisioneros de los Judíos

TEL AVIV, 11 (Reuter). — Figuran seis generales egipcios entre los 15.000 prisioneros de guerra capturados por las fuerzas israelíes en su imponente avance a través del desierto de Sinaí que finalizó con el total control por parte de las mismas de la península hasta la propia margen oriental del Canal de Suez. Estos datos han sido revelados en esta capital por voceros del ejército israelí y fuentes oficiales, en una interrupción del exitoso avance israelí en los tres frentes de lucha durante la guerra contra los árabes que duró escasamente una semana. La mayor parte de los prisioneros fueron despojados de sus armas y equipos antes de ser dejados en libertad permitiéndoseles regresar a través de las cálidas arenas en dirección al Canal de Suez. Un vocero del ejército expresó que quedarán aplastadas seis divisiones egipcias solamente en el frente Sur.

En el frente jordano, los israelíes se arro-

gan la captura de 60 tanques de guerra del tipo Patton, de fabricación estadounidense, además de diez tanques del tipo Centurion, fabricados en Gran Bretaña. El gobernador militar israelí de la zona de ocupación en Jordania, que se extiende hasta la margen occidental del río Jordán, ha concedido un plazo que vence al alba de hoy para que todos los habitantes hicieran rendición de la totalidad de las armas y municiones que obrasen en su poder, dejándolas frente a los portales de sus casas.

### • VICTORIOSO ANUNCIO

TEL AVIV, 11 (Associated Press). — Fuerzas israelíes destruyeron más de la mitad de los tanques egipcios en la península de Sinaí, dijo un vocero del Departamento de Defensa. Dijo que los árabes tenían unos 100.000 soldados en el desierto de Sinaí cuando estalló la guerra, además de unos 50.000 auxiliares, incluyendo unidades del ejército de liberación de Palestina.



## AL EXPLOTAR UN HELICOPTERO EN VIETNAM PERDIERON LA VIDA 12 HOMBRES DEL CUERPO DE "MARINES YANQUIS"

SAIGON, 11 (France Presse). — Doce "marines" resultaron muertos el sábado cuando explotó en el aire un helicóptero pesado "CH-46", anuncia un comunicado militar norteamericano. Restos del aparato fueron encontrados a seis kilómetros al oeste noroeste de Conthier, al sur de la zo-

na desmilitarizada. Se ignoran las causas del accidente.

### ● COMBATES

SAIGON, 11 (France Presse). — Los más importantes combates de las últimas 24 horas en Vietnam tuvieron lugar en el delta

del Mekong, entre unidades gubernamentales y tropas regulares del Vietcong. La zona de los combates ha sido la provincia de Dinh Tuong, a lo largo de la gran carretera que une a la capital con las provincias del sur del país.

En dos choques habidos, con dos horas

de intervalo, al norte de Cai Be, en el límite sur de la llanura de los juncos, las unidades gubernamentales ("rangers", infantes y artilleros), pusieron fuera de combate a unos 120 vietcongs, matando a 100 de ellos, hiriendo a un número aún no determinado de los mismos.

# CLIMA DE TERROR EN HAITI

## PREOCUPAN A WASHINGTON LOS FUSILAMIENTOS Y LA REPRESION

WASHINGTON, 11 (Associated Press, France Presse y ANSA). — El fusilamiento de 19 oficiales, anunciando por el presidente Duvalier, de la República de Haití, produjo consternación en el gobierno norteamericano. El anuncio, publicado en un "Comunicado de Guerra", fue formulado a pocas horas de la llegada a la capital de esa república del nuevo embajador norteamericano, Chaude Ross. Los 19 oficiales fusilados se encontraban detenidos desde el 3 de junio, acusados de "traición y complot para asesinar a «Papá Doc»". Hace un mes, Duvalier hizo otra "purga". Centenares de haitianos huyeron hacia las islas Bahamas, otros se refugiaron en las embajadas latinoame-

ricanas. Con ese motivo, el presidente vitalicio de Haití, ordenó la expulsión inmediata del encargado de negocios brasileño, Nevers. Se informa también, que en el norte del país fue muerto el comandante de la milicia, Pierre Giordani y en Fort-au-Prince, el coronel Jean Tassy, jefe de la policía criminal. Algunos de los asilados pertenecen a la guardia privada del mismo Duvalier.

También ha trascendido que los "Tonton Macoutes" asesinaron al ex jefe de la policía secreta del dictador Trujillo, Johnny Abbes, a su esposa y a cuatro guardaespaldas, de quienes se decía habían matado a las hermanas Mirbal,

en los últimos días del régimen. No se confirmó la muerte de Abbes, pero sí el de uno de sus guardaespaldas llamado Ciriaco de la Rosa. Abbes, a quien había dado refugio Duvalier cuando huyó de su patria, estaría en connivencia con los insurrectos.

Se observa en los círculos oficiales estadounidenses esta crisis cada vez con mayor preocupación, pues se teme una revuelta en gran escala, que provoque el incendio en el Caribe. Se indica que en la región existe una gran propaganda castrista alimentada por el descontento. Noticias llegadas de Haití aseguran que allí se vive un clima de terror y que se está produciendo una sangrienta represión.

## ACUSAN A LOS MINEROS DE EXTREMISTAS EN BOLIVIA

LA PAZ, 11 (ANSA). — El ministro de Gobierno, N. Arguedas, declaró que la violencia desatada ayer en Oruro fue propiciada por "grupos extremistas" que arrastraron a algunos dirigentes mineros y universitarios, quienes "desconociendo sus propias directivas se han lanzado a una aventura de provocación contra el gobierno". Agregó el ministro que fueron detenidos varios políticos interesados en crear "un clima subversivo", destacando que solo en casos excepcionales se procederá a su confinamiento.

Como se sabe, la ciudad de Oruro fue escenario de violentos enfrentamientos cuando una manifestación de universitarios y mineros que había iniciado una marcha sobre la ciudad fue interceptada por fuerzas de la guardia nacional. Solo la intervención del obispo de Oruro logró pacificar la situación. En los centros mineros de Huanuni y San José se registraron hechos de violencia que dejaron en este último lugar un saldo de dos heridos y varios contusos. Se informó que hay más de 25 detenidos por tales hechos.

### ● PROFESORES DETENIDOS

El ministro de Gobierno anunció que fueron detenidos algunos profesores y alumnos de la universidad de Oruro por estar activamente comprometidos con las guerrillas. Dirigiéndose a los universitarios y estudiantes de todo el país, Arguedas declaró que algunos enemigos de la universidad "abusan de la autonomía universitaria para convertir las casas de estudio en reductos de fuerzas partidarias". Destacó que dicha actitud pone en serio peligro la autonomía universitaria.

## UNA MUJER Y SUS 3 HIJOS VICTIMAS DE UN TORNADO

HAMMON, Oklahoma, Estados Unidos, 11 (Reuter). — Un tornado que azotó anoche a esta pequeña comunidad de Oklahoma dio muerte a una madre y sus tres hijos menores, habiéndose informado sobre daños por toda la región.

### ● MUEREN DE HAMBRE

NUEVA DELHI, 11 (Reuter). — Varias personas han

perecido por inanición en el estado de Madhya Pradesh, al norte del país, de donde la primer ministro señora Indira Gandhi regresó hoy en avión luego de una visita de un día a las zonas afectadas por la sequía.

Sin embargo el primer ministro de Estado, Dwarka Mishra, al hacer conocer el número de víctimas, negó que la nómina fuese elevada.

## BRASIL: EL HAMBRE LLEVARA AL SAQUEO

RECIFE, 11 (ANSA). — La Federación de Trabajadores Rurales del Estado de Pernambuco envió una nota a las autoridades federales señalando que "con la revolución los trabajadores perdieron sus fuentes de renta y sus tierras, pues la negligencia gubernamental redujo a los campesinos a un estado de miseria, existiendo el peligro de que se registren saqueos en las ciudades.

## ESCUCHA RADIO EN LA ESTUFA ELECTRICA

SYDNEY, (Australia, 11 (Reuter). — Para un tal Gillam, residente en Beresfield, 160 kilómetros al Norte de esta ciudad, no hay nada mejor que pasar una entretenida velada escuchando su estufa.

Gillam ha descubierto que su estufa eléctrica de dos radiantes capta a las mil maravillas los programas de radio porque comparte una ficha múltiple junto con su receptor de televisión.

## URUGUAY: SEGUIRA EL MISMO CAMBIO

MONTEVIDEO, 11 (France Presse). — El gobierno uruguayo no modificará el tipo de cambio. Esta afirmación la hizo el presidente Gestido al comentar las fluctuaciones del dólar en la última semana, señalando a la vez que nada justifica las mismas, ya que en realidad el dólar debiera permanecer estable en su valor. Agregó que las informaciones sobre las conversaciones de la misión uruguayana en Washington son favorables.

## TRAGICO SALDO DE LA LUCHA EN CHINA ROJA: 300 MUERTOS

TOKIO, 11 (France Presse). — Trescientos maoístas resultaron muertos y varios miles más heridos en combates entre maoístas y antimaoístas en Chung King (Se Chuan), según carteles murales pegados en Pekín y citados hoy por los corresponsales japoneses.

En los carteles se acusa a "los elementos conservadores" de la Universidad de Chung King, "apoyados por un puñado de dirigentes locales", de ser los responsables de esas matanzas.

Se precisa en los carteles que en la noche del 7 de junio, 20.000 "conservadores", encabezados por el coronel Chang Chi-chen, comisario político del regimiento 7.789 del Ejército de Liberación, asaltaron el cuartel general de la "Organización de Izquierda".

Los maoístas lograron forzar ese cerco pero 300 de ellos fueron golpeados a muerte y un gran número fueron heridos por los "reaccionarios", que hicieron uso de espadas, barras de hierro, piedras y también dinamita.

## "LA POLICIA INCITA AL RACISMO"

NUEVA YORK, 11 (ANSA y EFE). — En las ciudades de Ohio, a juicio de Luther King, parece imperar un estado policíaco y se saca la impresión de que la policía es la que incita al racismo contra los negros,

a juzgar por el gran número de agentes armados que patrullan por los distritos negros.

En el curso de una conferencia de prensa celebrada en Boston Eight (Ohio), agregó Luther King que la

policía, con sus métodos de brutalidad y opresión, parece invitar a los disturbios como ha quedado evidenciado en cada oportunidad en que la policía ha tenido que intervenir en algún disturbio.

# MAÑANA VENCIMIENTO IMPUESTOS A LAS ACTIVIDADES LUCRATIVAS

Años 1966 y Anteriores

## ULTIMO PLAZO

PAGO Y PRESENTACION DECLARACIONES JURADAS;  
SIN MULTAS NI RECARGOS  
de 12 a 17 hs. en Casa Matriz  
y sucursales del Banco Municipal

INSCRIPCION, DECLARACIONES E INFORMES

en RIVADAVIA 1547 y 1665 de 8 a 18 horas

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



**DIRIJA**

Dirija su rumbo al Crédito Albin House "SOLA FIRMA" para comprar magníficos Trajes LA MONDIALE desde \$ 690. Sobretodos \$ 590 y Pantalones desde pesos 135, por mes. ¡MAS BARATO IMPOSIBLE!





# EJEMPLO DE VOLUNTAD

## A LOS 20 AÑOS ERA ANALFABETO: HOY ES MEDICO



EJEMPLAR. Severo Juan Balarino, ejemplo de gran voluntad.

Severo Juan Balarino tenía 20 años cuando se enfrentó con el drama de una aguda dolencia pulmonar que, por su misma gravedad, debía reducirlo obligadamente a una larga vida hospitalaria donde —como pronto lo advirtiera con espanto— no le iba a quedar ni siquiera el consuelo de refugiarse en la lectura pues, prácticamente, era... un analfabeto. Sin embargo, cuando ayer fue presentado ante las cámaras de televisión por el inquieto Pipo Mancera (en su programa "Sábados Circulares") el ex analfabeto, el ex enfermo de los pulmones, había pasado a ser el médico cirujano doctor Severo Juan Balarino quien, como indicio de nerviosidad, apuraba el humo de un cigarrillo, en tanto iba desgranando las etapas de su increíble odisea de recuperación.

### ● TODO SE DERRUMBA

Desde luego que ahora ya le parece nada más que un sueño, un feo sueño por lo demás, aquel lejano día en que, conscripto en Uspallata, Mendoza, debió ser internado en un hospital mendocino aquejado de una grave afección pulmonar que derivaría finalmente en tuberculosis.

—Mi padre —nos dice— debió viajar entonces urgentemente para solicitar mi baja la que, obtenida, le permitió disponer mi traslado al hospital Rawson, de Córdoba.

—¿Por qué allí?

—Bueno... Pues siendo yo oriundo de Córdoba... Para precisar más, de la localidad de Devoto, en el partido de San Justo...

Hace una pausa y vuelve a recordar:

—Fueron días muy penosos y tristes para mí.

Sobre todo cuando supe el mal que sufría. Me pareció que todo se derrumbaba, pero, felizmente, me sobrepuse casi de inmediato. Quizás el hecho de haber estado viviendo entre montañas me contagió de la firmeza que sugieren esos paisajes...

### ● COMIENZA LA LUCHA

Todos le indican que puede resultar muy prolongada su internación. Y es entonces cuando advierte que "hay un desafío del Destino" y que la opción es rotunda: o lo acepta... o perece. Para iniciar la lucha hace un primer "recuento global" de sus posibilidades. "Tenía a mi favor —dice— nada más que mi juventud... De la otra parte se alineaban mi enfermedad... y mi analfabetismo, pues no era otra cosa el haber llegado a un precario tercer grado que lo abandonara hacia años..."

Consigue en primer lugar un puesto de "mucamo" en el hospital, lo que le permite afrontar los gastos de adquisición de libros y útiles. Rinde libre, sucesivamente, tercero, cuarto y quinto grado. En 1950 ingresa en la Escuela de Enfermería, recibiendo a los tres años.

—Y me ocurría algo sorprendente —afirma; y luego, con amplia sonrisa, agrega:— Era un poco lo de la zanahoria y la mula... Lo cierto es que, a medida que alcanzaba un tope, comenzaba a ambicionar el siguiente...

De esa manera, en 1954 se lanza a iniciar el bachillerato. Lo cursa en horario nocturno, en el colegio José María Paz, de Córdoba. "Naturalmente —acota—, el bachillerato no es carrera

sino antesala. Por lo tanto, decidí elegir una carrera universitaria... la de Medicina."

En el lapso logra que lo designen ayudante de anatomía patológica. Y el 27 de diciembre de 1966 se recibe de médico cirujano.

### ● DUROS GOLPES

Pero es recién en el transcurso del diálogo posterior y ya al filo de la despedida, cuando surgen, impensadamente, las referencias a otros tantos embates del destino que este magnífico luchador debió soportar con ejemplar estoicismo.

—Mi padre falleció cuando yo estaba cursando el tercer año del bachillerato... Fue un terrible golpe... Luego murió mi madre, justamente cuando iniciaba la carrera universitaria... Y cuando estaba en el quinto curso, al borde de un júbilo tan largamente esperado, perdí a mi hermano... Hoy sólo me queda mi hermana, que vive en Rosario...

—¿Dónde se instalará?

—En mi pueblo natal, en Devoto. A él me debo por lo que me recuerda y por lo que supo alentarme...

Hay una nerviosa pitada del ya muy consumido cigarrillo. Frente a nosotros está un hombre que a los 20 años era aún analfabeto; que a esa edad contrajo la tuberculosis; que estuvo internado ocho años en un hospital; que allí completó el primario, se recibió de enfermero, fue bachiller y obtuvo finalmente el título de médico cirujano. "En total —recuerda— me pasé VEINTISEIS años en ese hospital!"

## MAÑANA SE CONOCERIAN LAS NORMAS PARA EL EQUIPAMIENTO INDUSTRIAL

Una de las disposiciones fundamentales encaminadas a afirmar el desarrollo del país, se conocerá probablemente mañana, cuando las autoridades del Banco Central den a conocer la Circular N° 196 reglamentando la introducción y pago en el exterior de los equipos pesados que lleguen para el reequipamiento de las industrias existentes o para dotar a las nuevas.

La circular citada, que ahora se modifica, se conoció en 1965, y estuvo destinada a poner orden en el manejo de las divisas del país, en momentos en que las reservas monetarias declinaron os-

tensiblemente. De ahí los plazos de pago excesivamente prolongados que estableció y las condiciones de control, todo lo cual impidió que los proveedores extranjeros de maquinarias concedieran los créditos indispensables a nuestros industriales.

La situación se ha modificado ahora sustancialmente por dos razones: a) Superan actualmente los 450 millones de dólares, según se informara oficialmente, y b) En razón de la segunda línea de reserva lograda mediante los documentos financieros que se firman con los Bancos privados de Euro-

pa y Estados Unidos, Canadá y Japón. Ambas circunstancias han contribuido, además, a que los proveedores de maquinarias pesadas estén interesados ahora en conceder los créditos que solicitan los clientes de nuestro país.

La nueva circular liberará prácticamente la importación de esas máquinas y de tales equipos hasta el millón de dólares y exigirá el asentimiento previo del Banco Central para las importaciones de valor superior, no con el propósito de controlarlas sino de establecer una prudente vigilancia sobre el balance de pagos.

## "EL GOBIERNO LUCHA CONTRA LA INFLACION"

RUFINO, 11 (De nuestro corresponsal). — "El gobierno está luchando tenazmente contra una inflación que corroe al país y lo postra a lo largo de 20 años". Así se expresó en su discurso inaugurando la Primera Fiesta Nacional de la Ganadería, el titular de Agricultura de la Nación, doctor Lorenzo Raggio.

Al sector agrícola e industria —continuó el ministro— le corresponde un papel predominante entre todos los sectores que deben ayudar al gobierno a superar esta crisis inflacionista. Es un sacrificio comunitario que lo exige la hora que vivimos.

Dijo después el ministro que ha pedido al campo una siembra de ocho millones de hectáreas y que tiene la seguridad de que esa cifra será alcanzada.

En materia de carne, señaló que aunque tenemos una gran producción, también la tienen otros países competidores. De ahí que la comercialización exterior sea difícil.

## MULTIMILLONARIO ROBO DE DROGAS EN EE. UU.

NUEVA YORK, 11 (ANSA). — Dos hermanos residentes en el condado de Brooklyn fueron arrestados en el departamento en que residen y acusados de tener en su poder más de 350 mil dólares (unos 123 millones de pesos argentinos) en drogas barbitúricas, así como píldoras de amfetamina, estas últimas dijo la policía que tienen un valor de aproximadamente mil dólares. La policía informó a los periodistas que los hermanos son Israel González, carpataz de los laboratorios Ketchum, y Raymond González, de 26 años.

Según la policía, Israel había estado robando píldoras de dichos laboratorios, situados en Brooklyn y agregó que las píldoras fueron halladas en una bolsa de papel en el departamento de los hermanos González.

## CAUSO REVUELO UN EXTRAÑO ARTEFACTO

CORDOBA, 11 (De nuestro corresponsal). — Un extraño artefacto, que resultó ser un aparato de mediciones estratosféricas causó revuelo en Marcos Juárez. En la localidad cordobesa de Saira, cerca del límite con Santa Fe, el señor Eugenio Raviolo dividió en el campo que administra una esfera mecánica por el viento. Con las previsiones del caso se acercó al lugar, comprobando que se trataba de un artefacto constituido por un globo inflado, otro sin gas y de los cuales había suspendida una barquilla que contenía un aparato extraño. El vecino comunicó este hallazgo a la policía de lugar y la autoridad requirió información al Institu-

to de Matemáticas, Astronomía y Física de la Universidad Nacional de donde comunicaron que se trataba de dos balones estratosféricos que portaban un equipo detector de radiaciones cósmicas.

Posteriormente en el Instituto se informó que el artefacto fue lanzado el primer día del corriente mes, desde el campo de medición de radiaciones de DINFA. Se agregó que los balones se elevaron a 30.000 metros y que enviaron información durante tres horas, con datos de gran valor para determinar la distribución central de las radiaciones cósmicas secundarias de la atmósfera, y que luego cayó en un lugar desconocido.

## Tiraron un Avión al Agua Para que no los Comprometa

CANELONES, República Oriental del Uruguay, 11 (ANSA). — Unos contrabandistas, que traían mercadería desde el Paraguay en un avión, decidieron deshacerse del aparato arrojándolo a las aguas de la laguna cercana al río Santa Lucía. Ocho personas son las sospechosas, entre quienes figuran dos importantes comerciantes de la zona, uno de ellos dueño del campo en donde aterrizó el aparato. El avión sufrió desperfectos y por ello decidieron hacerlo desaparecer. Pero las autoridades del departamento se encuentran en condiciones de esclarecer el hecho.

### ● LE HICIERON EL PAQUETE

MONTEVIDEO, 11 (EFE). — Una mujer codiciosa cambió los ahorros de toda su vida por un paquete lleno de papeles recortados minuciosamente, que un individuo le entregó a cambio. Cabe reconocer que el individuo hizo alarde además, de una facundia digna de mejor causa, ayudado por una mujer, que pasaba circunstancialmente por allí. La razón esgrimida para el cambio era que el hombre no podía entregar el paquete personalmente, pero exigía una garantía suficiente.

## PUERTO BELGRANO: ARRIBARA MAÑANA EL JEFE DEL ESTADO

BAHIA BLANCA, 11 (De nuestro corresponsal). — Especial significación alcanzarán los actos organizados para mañana con motivo de la visita que el presidente de la Nación efectuará a la base naval de Puerto Belgrano. La llegada del teniente general Juan Carlos Onganía, pese a no haberse anunciado aún oficialmente, está prevista para las 9, a esta ciudad.

Posteriormente, acompañado de su comitiva, que integra el ministro de Defensa Nacional, ingeniero Antonio Lanusse, y el comandante de Operaciones Navales, almirante Benigno Varela, se trasladará a Puerto Belgrano, donde visitará el apostadero de la flota de mar y la base de baterías de infantería de marina.

### ● CEREMONIA EN MORON

Esta mañana, el presidente de la Nación

presidió los actos conmemorativos del cincuentenario del Instituto San José, situado en Morón. El arribo del teniente general Onganía, a quien acompañaba su señora esposa, se produjo a las 10.20, oportunidad en que le dio la bienvenida en el palacio comunal el gobernador de la provincia de Buenos Aires, general Imaz.

Las ceremonias se iniciaron acto seguido con el izamiento de la enseña patria y la ejecución del Himno Nacional, colocándose luego una ofrenda floral en el monumento al general San Martín. Seguidamente, el intendente de Morón, coronel Romero Oneto, pronunció una alocución, siguiéndole en el uso de la palabra el director del Instituto San José, Reverendo Hermano Eloy Miguel. Finalmente, desfilaron alumnos de los colegios maristas y efectivos de la VII Brigada Aérea de Morón.

## HOMENAJE PARA LOS MUERTOS EN JUNIO

Hoy se realizaron más actos de recordación organizados por los miembros del ex partido Peronista, a los "militares y civiles caídos durante el gobierno de la Revolución Libertadora", en junio de 1956, al intervenir en la contrarrevolución de los adictos al régimen entonces depuesto.

En el cementerio de Olivos se cumplió a las 10, un homenaje ante la bóveda que guarda los restos del general Valle, quien encabezaba la citada insurrección.

Asimismo, a las 15.30, se realizó una concentración frente al monolito erigido en los basurales de José León Suárez.

Ayer, se iniciaron las ceremonias con el acto central que tuvo lugar al anochecer en el solar que ocupó la hoy desaparecida Penitenciaría Nacional de la Avenida Las Heras. Allí se congregó, poco antes de las 19, un centenar de personas, con el propósito de depositar una ofrenda floral. Se produjo una situación confusa, debido a la presencia policial que impidió los discursos.

Poco después de este homenaje, se hizo presente en CRONICA, la hija de ese jefe peronista, la señorita Susana Valle, quien dejó un comunicado en el que dice lo siguiente: "Iniciada la agresión judía a los pueblos árabes, las organizaciones sionistas de la Argentina han recolectado fondos para enviar a Israel, fondos que ascienden, hasta el momento, a varios centenares de millones de pesos. Esta evasión es aceptada por el Gobierno Nacional, que compromete así su postura de neutralidad en la contienda. Mientras tanto, las autoridades nacionales, que permiten esta fuga de capital, siguen solicitando préstamos al extranjero endeudando a la Nación".

## Lucrativas: Vence Mañana el Plazo

Con motivo del vencimiento de la moratoria del impuesto a las actividades lucrativas, la Secretaría de Hacienda de la Municipalidad, recuerda que mañana podrá abonarse ese gravamen en Rivadavia 1665, desde las 10, y en el Banco Municipal, Casa Matriz y sucursales, con el horario de 12 a 17.

Mañana, a las 17, el Presidente de la Nación recibirá a los dirigentes de la Federación de Expendedores de Combustibles y Afines del Sur Argentino, entidad que agrupa a 15.000 estaciones de servicio. En las ocasiones, serán considerados temas vinculados con El Chocón Cerro Colorado; la complementación de la red vial del sur argentino; reactivación de los puertos de Mar del Plata y Bahía Blanca y el aumento en los porcentajes de distribución de combustibles.

## VIVIENDAS EL COLOSO

CONSTITUCION: Bdo. de Irigoyen 1157 DE HORMIGON LIVIANO . TECHO DE LOSA  
CONSTITUCION: Bdo. de Irigoyen 1518 Precios increíbles. Infórmese  
LINIERS: Av. Gral. Paz 10618 esq. Rivad. ANTICIPOS DESDE  
LA PLATA: 13 entre 527 y 528 \$ 22.000 .Y CUOTAS DE \$ 2.400.  
Ventas de 9 a 20 hs. de Lunes a Sábado inclusive



# crónica

## EMPRESARIA

### • Curso Para Auxiliares de Empresa

En la Universidad del Salvador se realizará a partir del 22 del corriente un "Curso Impositivo y Provisional para Auxiliares de Empresas" (C. I. P. A. R.), que forma parte de un ciclo de extensión universitaria.

El curso, que se dictará en el Instituto de Ciencia Política de dicha casa de estudios, tendrá una duración de 5 meses. Analizará aspectos sociales de la realidad nacional. Su programa contempla un amplio plan de materias para estudiar la actividad de los impuestos nacionales en general, y las obligaciones de las empresas.

Las clases estarán a cargo de un cuadro de destacados profesores, plenamente identificados con el temario.

### • Fresedo: Disquito de Oro Frávega

Con motivo de cumplir "50 Años con el Tango", Frávega, Sociedad Anónima, Comercial, Industrial e Inmobiliaria, lo ha distinguido con su "Disquito de Oro Frávega". En el acto de entrega el señor Raúl Frávega hizo saber que todos los años, en la Semana de la Música, serán entregados cinco distinciones similares, que se harán llegar al intérprete o intérpretes que hayan merecido la distinción.

El premio instituido se discernirá entre los ejecutantes —nacionales o extranjeros— que hayan logrado la mayor venta de temas en su género en la sección discos de Frávega.

### • Banco Ganadero: Nueva Filial

Este mes inaugura el Banco Ganadero Argentino una nueva filial, la tercera que instala en la provincia de Buenos Aires y la décima en el territorio nacional. La nueva casa bancaria, que se habilitará en la ciudad de Colón, pasará a integrar el vasto sistema de servicio de télex y radiotelegrafos que ya funciona en la importante institución bancaria.

### • Instituto Cavantón: Marca Rumbos

Una gran responsabilidad cabe al Instituto Cavantón en lo que hace a la elegancia de la mujer argentina, cuya fama en este sentido es cabalmente reconocida. Este instituto, que podríamos denominar de Corte "por talles" sostiene que la modalidad "por talles" es la que está en auge en estos momentos y la que presenta más futuro. El Instituto Cavantón se dedica a la enseñanza de la citada modalidad que, por imperio de la voluntad de la mujer en nuestro país, es hacia la que se vuelca nuestra industria del Vestido.

La "confección" de prendas de vestir en serie, o sea la modalidad que comentamos, por la alta especialización de los modelistas y demás participantes en esta producción, ha alcanzado en nuestro país un nivel que lo coloca a la par de los más avanzados en la materia.

El Instituto Cavantón tiene la responsabilidad de capacitar a los profesionales encargados de mantener ese nivel de la moda argentina.

### • AVIANCA: Más Vuelos

AVIANCA, empresa decana de la aviación comercial americana, informó que aumentará de dos a tres la frecuencia de sus viajes semanales entre Buenos Aires y Bogotá, al cumplirse el tercer aniversario del vuelo inaugural de ese servicio. Asimismo, que a ese vuelo se incorporará la escala de Santiago de Chile.

Cabe consignar que AVIANCA ha sido designada transportadora oficial de los delegados que concurrirán al Congreso Eucarístico que se realizará en la capital colombiana entre el 18 y el 25 de agosto del año próximo.

Otra información de esa prestigiosa empresa aérea: desde que comenzó su actividad en la Argentina, ha abierto sucursales en Rosario y Córdoba, y próximamente lo hará en Mar del Plata y Mendoza.

### • Shell, Propicia

Bajo los auspicios de SHELL, Compañía Argentina de Petróleo S. A. y la Asociación de Amigos del Instituto Nacional de Antropología, se inaugurará en el Museo Nacional de Bellas Artes el 17 del actual, la "Exposición de Artesanías Tradicionales Argentinas".

Esta muestra, que contará con la presencia de numerosos artesanos quienes trabajarán en el mismo lugar, presentará un matiz original, distinto a lo conocido hasta hoy, como es la exhibición de películas, mapas, gráficos, diapositivas, visitas explicadas.

Estarán representadas en la exposición, a través del arte, la vida de numerosos grupos regionales, comunidades aldeanas y rurales, lo autóctono argentino.

### • Recompensas Bunge y Born

En una interesante ceremonia realizada en el Consejo de Mujeres, fueron entregados los Premios Estimulo al Estudio 1967, instituido por la Fundación Bunge y Born, en cumplimiento de uno de sus fines sociales y con el propósito de promover y recompensar a quienes se esfuerzan por mejorar sus conocimientos y elevar su nivel cultural.

Asistieron autoridades y miembros de Bunge y Born S. A., Agencia Marítima del Río de la Plata S. R. L., Centenera S. A., Compañía Inmobiliaria del Río de la Plata S. A., Compañía Química S. A., GRAFA S. A., Molinos Río de la Plata S. A., Química Hoechst S. A., S. A. Alba y Sulfacis D. A., entre cuyos personales son discernidas las distinciones.

### • Visita a Mercedes Benz

Una delegación de funcionarios de Estado y periodistas de los más prestigiosos órganos informativos alemanes que visitaron nuestro país invitados por Aerolíneas Argentinas, concurren al Centro Industrial Mercedes Benz, en el kilómetro 43,5 de la ruta nacional N° 3, González Catán, provincia de Buenos Aires.

Los visitantes fueron recibidos por el director de Mercedes Benz Argentina, señor William A. Mosetti, y acompañados por varios ejecutivos efectuaron una recorrida por las diversas plantas, la moderna usina termopélica, el Barrio Ciudad Jardín y la Escuela Primaria y de Aprendices. Se manifestaron interesados en los avanzados procesos tecnológicos desarrollados en las distintas etapas de fabricación de los productos "Mercedes Benz", chasis para camiones y colectivos, y motores para usos industriales y agrícolas.

### • Industriales Chilenos

Ha llegado al país el señor Mario Sylleros, director de Fyapa Ltda., de Santiago de Chile, empresa dedicada a la fabricación de caños de escape y silenciadores y filtros para automotores, con la licencia exclusiva de F. A. S. Pepa Hnos. S. A. de nuestro país.

El señor Sylleros está concretando los convenios finales con los industriales argentinos, de acuerdo con la reglamentación de la ALALC.

# TODOS EN LA CALLE

## Hacen Falta Dos Millones de Viviendas

El 80 por ciento de las 5.000.000 de viviendas que hay en el país está localizado en zonas urbanas. De ese total señalado, alrededor de 300.000 viviendas NO pertenecen a sus moradores. Por otra parte, si las matemáticas no fallan, y puesto que en Argentina hay aproximadamente 23.000.000 de habitantes, hallamos que corresponden, pues, 4,6 habitantes por vivienda... Para completar esta danza de cifras tan dramática, cabe consignar que, como lo acaba de señalar la Federación Argentina de Inquilinos, hay un déficit de 2.000.000 de viviendas en el país!

### • ¿OTRA VEZ DESALOJOS?

Frente a tales guarismos, reveladores de que hasta ahora no ha surgido una real y concreta política de la vivienda, asombra pensar que se pretenda ingresar en el cono de sombras que significará, sin duda, la puesta en marcha de la anunciada "nueva ley" de locaciones urbanas. En tal sentido, tiene una gran significación la reciente conferencia, a nivel nacional, realizada por

la referida Federación Argentina de Inquilinos. Conversando con algunos de sus directivos, ellos nos anticiparon "los delineamientos coherentes que debieran ser teulados en cuenta para enfocar el problema".

Es así, por ejemplo, que adoptando un valor de la vivienda que de base en la tasación fiscal de 1955 (éste sería el valor: 100) se puede ir teniendo una estimación adecuada del porcentaje de los aumentos que deberían ser aplicados en la actualidad, siempre y cuando las utilidades a percibir por parte del locador no sobrepasen el 20 por ciento. "Lo que aquí está subsistiendo como factor negativo —dijeron— es el precio artificial de las edificaciones". Y al respecto, uno de los directivos de la entidad refirió que, habiéndose iniciado con un pequeño negocio en 1936, los dueños del local y vivienda que ocupaba se lo ofrecieron en la suma de 50.000 pesos. "Ese mismo edificio —concluyó— es ofrecido hoy en la suma de 9.000.000 de pesos!". He ahí, por lo que se ve, un ejemplo de la tremenda distorsión habida en este rubro.

## AHORA BORMANN ES BUSCADO EN BRASIL

PORTO ALEGRE (Brasil), 11 (ANSA). — Inspectores del Bureau Brasileiro de la Interpol, encabezados por el delegado Luis Carlos Carvalho Da Roche, están investigando la veracidad de las denuncias relativas a la presencia del criminal de guerra nazi Martin Bormann en la región sur del país.

La denuncia, cuya investigación fue ordenada por la dirección del Bureau Brasileiro, con sede en Brasilia, fue formulada por el Centro de Documentaciones de Viena, que dice de disponer de indicios sobre la presencia de criminales de guerra.

## "LEY DE FUGA" PARA ASESINAR A UN PRESO

LOS MOCHIFEN, Sinaloa, México, 11 (ANSA). — Agentes de la policía ganadera del Estado sacaron de la cárcel y asesinaron al recluso Luis Uzarraga que purgaba una condena por homicidio. Los policías llegaron a la penitenciaría de esta población y con lujo de fuerza sacaron al recluso, sin que el alcaide se opusiera. A bordo de un camión lo llevaron a la carretera, disparándole con rifle dos tiros en la cabeza.

Aunque no explicaron para que lo habían sacado de la prisión. Dijeron los policías que "el reo quiso fugarse" y que tuvieron que dispararle aplicando la "ley de fuga". El cadáver presenta en la cabeza dos orificios producidos por balas de arma larga, pero en la frente.

### • TURBA ARMADA

HUANCAYO, Perú, 10 (EFE). — Desde la localidad de Curimarca se informa que unos 400 comuneros

(miembros de una comunidad indígena) han invadido armados de palos, hondas y algunas armas de fuego, grandes extensiones de tierras cultivables pertenecientes a una hacienda, donde estaban trabajando sesenta labradores, los que han sido amordazados por los invasores. Algunos lograron huir, asustados.

La localidad de Curimarca está ubicada en la provincia de Jauja, en la sierra central del Perú, enclavada en la zona andina. Témesse que la situación se esté agravando, y por ello, la jefatura policial de Huancayo ha enviado un piquete de guardias de asalto (caballería) a la zona del incidente. Las tierras invadidas por los comuneros son consideradas por los lugareños muy valiosas, por su alta fertilidad. Los comuneros alegan que les pertenecen y simultáneamente a la invasión, el personero legal de la comunidad está discutiendo el asunto en la ciudad.

## "SE ESTA SUSTITUYENDO EL PATERNALISMO ESTATAL"

SANTA FE, 11 (De nuestro corresponsal). — "El paternalismo de la ayuda estatal está siendo substituido por la coordinación del esfuerzo comunitario y el apoyo supletorio del estado a las iniciativas que surgen en el seno de la propia comunidad". Así lo señaló el secretario de Promoción y Asistencia de la Comunidad, doctor Raúl Puigbó, al disertar en la filial de la Universidad del Salvador, inaugurada en esta ciudad.

Más adelante el doctor Puigbó indicó que "la movilización de los recursos humanos disponibles para la ejecución de la política social es tan importante como la movilización de los recursos físicos. La participación de la comunidad democrática en el proceso de desarrollo es la mejor garantía para evitar excesos totalitarios".

Expresó seguidamente que el desarrollo puede considerarse como un desafío total que exige, además de las lógicas inversiones económicas, una efectiva inversión social.

En la parte final de su alocución, el funcionario indicó que "en la iniciativa personal, el ejercicio de la propia responsabilidad y en la identificación de valores e ideales, reside la gran esperanza de un futuro mejor para la sociedad del siglo veinte".

## LOS SECRETOS DE DOÑA PIRA

Señora: llegaron los días de mucho frío y el cuerpo necesita más calorías. Qué mejor que una buena sopa bien caliente que reconforta de verdad. Hoy les presento varias de ellas para satisfacer diferentes gustos; son de bajo costo y rápidas de preparar.

### SOPA MADRILEÑA

(Costo aproximado \$ 28)

INGREDIENTES: Dos dientes de ajo picado, 3 cucharadas de aceite, 3 rebanadas de pan cortadas en trocitos, 3 tazas de agua tibia, 1 yema de huevo, sal, pimienta y queso rallado.

Calentar el aceite, freír los ajos hasta que estén dorados, agregar el pan hasta que absorba el aceite, luego agregar el agua, sazonar con sal y pimienta a gusto, cocinar despacio durante 5 minutos. Batir la yema de huevo e ir agregándole sopa de a cucharadas hasta llenar la taza. Verter todo a la olla que contiene la sopa, en seguida retirar del fuego y servir con queso rallado.

### SOPA DE VERDURAS

(Costo aproximado \$ 45)

INGREDIENTES: Una zanahoria, 1 nabo, 1 zapallito, 1 peca de apio, 1 cebolla, 3 hojas de repollo, 2 papas, 2 batatas, 1 cucharadita de extracto de carne, 1 cucharada de perejil picado, sal, pimienta.

Picar todas las verduras muy finas y cortar las papas y batatas en trocitos chicos. Poner todas las verduras menos las papas y batatas en una olla con cinco tazas de agua y la cucharadita de extracto de carne previamente disuelta en un poco de agua, sal y pimienta a gusto. Dejar hervir alrededor de 40 minutos, agregarles las papas y batatas, dejar cocinar hasta que estas últimas estén cocidas, antes de servir agregarle el perejil picado.

### SOPA DE MORRONES

(Costo aproximado \$ 55)

INGREDIENTES: Una cebolla, 2 ajos morrones, 2 cucharadas de harina, 50 gramos de manteca, 4 tazas de agua, 6 aceitunas rellenas con morrón, sal, pimienta y queso rallado.

Picar la cebolla y los morrones en tiritas y dorarlos en la manteca; cuando ambos estén cocidos, agregar la harina. Revolver y agregar despacio el agua; cuando rompa el hervor, reducir el fuego al mínimo sin que deje de hervir; se le agrega la sal y pimienta a gusto y se deja cocinar media hora. Pasar por el tamiz y hacer presión para que no quede más residuos que la piel de los morrones. Servir en cada plato con queso rallado y las aceitunas cortadas en rebanadas finas.

### Plato Extra:

### SOPA CON MENUDOS DE POLLO

(Costo aproximado \$ 48)

INGREDIENTES: Menudos de 2 pollos, 2 puerros, una zanahoria, una ramita de apio, un litro de agua, 5 cucharadas de arroz, 2 cucharadas de manteca, una cucharada de perejil picado, sal y pimienta y queso rallado.

Lavar bien los menudos de pollo, calentar el agua, echar los menudos y las verduras, sal y pimienta a gusto. Cocinarlos durante una hora, retirarlos y colarlos. Echarle el arroz y los menudos picaditos. Servir con el perejil picado y queso rallado.

## Señor:

Trabajador independiente, profesional, consignatario, intermediario, transportista, remisero, gestor, martillero, comisionista, etc., usted también es responsable del Impuesto a las Actividades Lucrativas. ACOJASE A LA MORATORIA que vence mañana

Informes y formularios: Rivadavia 1665, de 8 a 18 horas.



MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



# "EL SATIRO DE AVELLANEDA" SALDRÍA EN LIBERTAD

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Aunque nada se informó oficialmente, trascendió que, de un momento a otro, el juez en lo penal doctor Rómulo Dalmaroni concedería la libertad bajo fianza solicitada por el abogado defensor al vecino de Dock Sur, Luis Francisco Rudaz, al que se ha dado en llamar "El Sátiro" de Avellaneda. La presentación de numerosos vecinos ha confirmado los de-

talles que dieron familiares y compañeros del preso en el sentido de que se trata de un hombre tranquilo, trabajador y sin vicios. Nunca vistió en la forma que lo hacía el que agredió a varias mujeres y se investiga si, como afirmó Rudaz al rectificar su primera confesión, fue sometido a apremios ilegales por la policía para que declarara. También es motivo de comentarios la resolución del jefe de policía fe-

licitando a los empleados de investigaciones y de la comisaría 3ª de Avellaneda que detuvieron a Rudaz, en momentos en que la mayoría de los vecinos de la zona sostiene que se trata de un lamentable error policial. Por otra parte, muchos insisten en la versión de que en realidad el autor de las agresiones es un enfermo mental, hijo de una persona adinerada que se domi-

nia en la vecina ciudad y que ante la publicidad que tuvieron las agresiones a mujeres habría sido internado en un establecimiento psiquiátrico donde ya estuvo anteriormente y del que salió porque los médicos consideraron que estaba mejorado y que no constituía un peligro su permanencia en libertad. Lo cierto es que "El Sátiro" está a punto de salir en libertad. En ese caso el enigma se ahondará aún más.

# ACLARAN UN CRIMEN

## Identificaron al Matador de una Anciana

### PERSONAJES

**PATOS Y PRESOS.** Personal de la comisaría 31ª realizó una razia en el Hipódromo. Cuando a las 15, el 80 por ciento de los aficionados estaban patos, llegaron vigilantes, pidieron documentos y se llevaron presos a los que por la pinta les resultaron sospechosos. Hasta un cantor conocido, Carlos Argentino, cayó en la redada. Trece fueron a parar a la seccional y demás está decir, que eran solo gente con cara rara por que se habían quedado sin plata. Los redoblones, punguistas y otros nlandrines que abundaban eludieron a tiempo la redada y siguieron muertos de risa.

**SUERTE PARA LA DESGRACIA.** Ocurrió en Mendoza María Rebeca Castro, turista chilena que se aloja en el Hotel Santa Fe, denunció que le habían robado de su habitación 20.000 pesos. Horas después estaba preso el ladrón Emilio Alberto Abregó, argentino de 23 años, al que le secuestraron 19.000 de los 20.000 robados. Además un billete de lotería que había comprado con los mil restantes. Horas después, se enteraban de que el billete había salido premiado con 250.000 pesos. La policía y la justicia tendrán que resolver el caso. Le devuelven sus 20.000 a la chilena y ésta lo perdona; le dan su plata y el premio y lo encierran al infeliz Abregó. Habría otra solución, casarlos y que sean felices.

**COSAS DE ENAMORADOS.** Se llama Amador González, tiene 28 años y vive en Villa Jardín, con Juana Schilling, de 22. El que ama es celoso y Amador haciendo honor a su nombre, la quiere tanto que vuelta a vuelta, si la ve conversar con otro, le da una paliza. Ayer se le fue la mano y la dama está en el hospital. Y el pobre enamorado en un calabozo.

**LE FALLO LA JUGADA.** Juan López se ganaba la vida con lápiz y papel: era quinielero. Llevaba años en el oficio y nunca había caído en manos de los taqueros de su pueblo, Chivilcoy. Pero ayer quiso agrandar su negocio y fue a un barrio alejado del centro a buscar candidatos. En un almacén vio a un hombre con cara de jugador; le ofreció una jugada y resultó que el desconocido era un policía. Ahora, en el calabozo de Chivilcoy monologa: "Voy muerto. ¡Cuando saiga le juego al 48!"

Pese a la reserva que guarda la policía, estamos en condiciones de anticipar que la policía de Moreno, bajo la dirección del comisario Omar Rivatta ha logrado aclarar el asesinato de una anciana, ocurrido en esa localidad, y que apareció rodeado de singular misterio. El autor, o por lo menos uno de los autores, está ya perfectamente identificado y esperan capturarlo de un momento a otro. Se trata de un menor de 17 años, aproximadamente, quien intervino anteriormente en otros delitos graves y se fugó de un reformatorio donde estuvo alojado por disposición de la justicia.

### EL CRIMEN DE LA ANCIANA

Como informamos ampliamente en su oportunidad, en un comercio de sombrerería, instalado en la calle Bartolomé Mitre 957, un cliente que entró para hacer una compra, encontró sin vida,

con la cabeza destrozada a golpes, a la propietaria del mismo, Cleofe Esperanza Saa, de 61 años, soltera, que vivía sola. La extinta había recibido fuertes golpes en la cabeza, causados al parecer con un hierro, y la caja estaba abierta y revuelto el contenido de los muebles en las habitaciones contiguas al salón de ventas, donde se alojaba la extinta.

No se le conocía familia y tenía poco trato con sus vecinos, pero tampoco se le conocían enemigos. El dinero había desaparecido y también las alhajas, que se sabía guardaba la señora y que eran valiosas. En el suelo hallaron gran cantidad de monedas de 5, 10 y 20 centavos, que la extinta coleccionaba después de haber dejado de circular.

### DOS SOSPECHOSOS

Se interrogó a numerosos vecinos y dos de ellos coincidieron en asegurar

que el día del hecho, horas antes de que se hiciera el hallazgo del cadáver, habían advertido la presencia de dos hombres jóvenes que estuvieron frente al local un rato y que les inspiraron sospechas por su aspecto. Los mismos se alejaron más tarde.

Finalmente identificaron a uno de ellos, un menor pelirrojo, con abundantes pecas, peinado con raya al costado y de cabellos largos, que vivía en un barrio de emergencia de la zona. Este menor ha desaparecido y se sabe que el día del hecho, estuvo con otro del mismo barrio en un bar, donde hicieron elevado gasto. Después de eso, retiró sus escasas pertenencias del rancho donde tenía su refugio y desapareció. Se ha pedido cooperación a Investigaciones y la comisaría de la zona para detenerlo, confiándose en que no conseguirá eludir la acción de la justicia.

## UN SEXAGENARIO MATO A SU MUJER CON UNA ESCOPETA Y SE SUICIDÓ

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — La policía está haciendo averiguaciones con el fin de aclarar un dramático suceso ocurrido en las últimas horas de la tarde de ayer en la finca de la calle 17 número 1754 de esta ciudad. Fueron protagonistas del mismo, Pascual Bailol Torga, argentino, de 62 años, comerciante y su

esposa Amelia Elba Mora, de 61 años.

Ayer, vecinos que no los habían visto durante todo el día, temieron que les hubiera ocurrido algún accidente. Llamaron repetidas veces a la puerta sin obtener respuestas y optaron por avisar a la policía. Cuando llegaron empleados de la comisaría más próxima, violentaron las puertas y se

presentó ante ellos un cuadro impresionante. Ambos conyugues presentaban impresionantes heridas en la cabeza, causadas por descargas de una escopeta calibre 28 de dos caños, que estaba caída junto al cuerpo del hombre.

Hallaron en el piso dos cartuchos servidos y en la escopeta uno servido y otro intacto. En el primer mo-

mento se cree en la posibilidad de que se trata de un asesinato. Pero cuando revisaron las ropas del anciano, hallaron una carta en la que explica los motivos que los decidieron eliminarse de común acuerdo. La situación económica del matrimonio se tornaba difícil y además habían quedado solos al alejarse sus hijos del hogar.

## DOS BOMBEROS LESIONADOS EN UN PAVOROSO INCENDIO

Durante toda la noche trabajaron los bomberos para extinguir el incendio, que se inició anoche, a las 21, en el aserradero de la calle Monasterio 2209, de la firma Mandico Argentina Sociedad Comandaria por Acciones. El establecimiento tiene 150 metros de frente por 100 de fondo y el fuego se desarrolló en una extensión de 50 por 80 metros, donde había gran cantidad de maderas. En una construcción de mampostería se encuentran las maquinarias, que fueron salvadas gracias a la tenaz acción de los bomberos.

### ASPECTO IMPONENTE

En el primer momento concurrieron dos dotaciones desde la segunda zona y después llegaron como refuerzo dos más del cuartel Barracas. El fuego se generalizó y las llamas se elevaban a mucha altura, observándose el reflejo desde varias cuadras de distancia. Esto hizo que pronto se congregara en el lugar gran cantidad de público y la policía tuvo que establecer un servicio especial para contener a los curiosos, que en algunos momentos entorpecían la labor de los bomberos, que a causa de la carencia de agua debieron tender líneas de alimentación en cadena hasta varias cuadras de distancia.

El momento que el fuego había alcanzado mayor intensidad sufrieron un accidente los bomberos Jorge Carnallo y Constantino Camiño, que cayeron en una excavación. Fueron rápidamente auxiliados por sus compañeros y llevados al hospital Churrucá, donde les practicaron las primeras curaciones y quedaron internados. Entre tanto se seguía la lucha contra el voraz elemento y recién después de las 4 se logró circunscribir el fuego. Esta mañana seguían trabajando dos dotaciones de bomberos y las tareas de remoción de los escombros y extinción de pequeños focos prosiguieron hasta promediar la mañana. Las pérdidas son considerables, pero los representantes de la firma damnificada no las valoraron todavía. La policía inició las actuaciones sumariales de estilo y realiza averiguaciones para establecer cuál fue el origen del siniestro. Existen seguros por suma millonaria.

### LAS CAUSAS DEL SINIESTRO

Aunque no se conocen las causas del siniestro, se supone que saltó alguna chispa de las máquinas y que, al caer entre la madera, provocó el incendio, que se propagó con rapidez debido a la combustibilidad del material y del viento reinante.



ENORME HOGUERA. Grandes proporciones alcanzó el incendio que estalló anoche en el aserradero de la calle Murgiondo 2209. Esta foto fue tomada de madrugada y da idea de su intensidad.

### MAS DEMENTES SE HAN FUGADO

Nuevas fugas de enfermos mentales se han registrado en el hospicio de Viéytes y Frandsen.

En la orden del día de la fecha se recomienda la captura de los siguientes internados: María Esther Duffau, argentina, de 31 años; Salz Ivo, polaca, de 40 años; Catalina Lick, yugoslava, de 63; Miguel Manquebir, chileno, de 24. En cada caso la comisaría de la sección 28ª ha iniciado las actuaciones sumariales de estilo. Investigaciones coopera en la búsqueda de los enfermos mentales.

## SALEN DE LA CARCEL Y VUELVEN A DELINQUIR

Hugo Ricardo Carnevali, Juan Carlos Ortiz y Carlos Alberto Paliza, que registran prontuario en la sección Robos y Hurtos de Investigaciones de la Provincia y también en la Federal, fueron procesados por robos reiterados en Martínez. Puestos a disposición de la justicia y condenados, fueron a parar a la cárcel de Olmos, donde observaron buena conducta y se hicieron acreedores a los beneficios de la libertad condicional.

Horas después regresaron al lugar de sus andanzas y tras conseguir un revólver prestado, salieron en busca de dinero, ya que solo tenían unos pocos pesos para movilizarse, comer y buscar nuevo alojamiento. Por la noche decidieron reanudar su "trabajo". En la calle Yriarte y Orondo observaron a

un transeúnte que supusieron llevaba dinero y resolvieron robarle. Le salieron al paso y la víctima no opuso resistencia, por lo que fue despojado de la suma de diez mil pesos, un reloj y un anillo. Cuando se disponían a escapar, quiso la mala suerte de los ladrones que pasara por el lugar un patrullero a cargo del oficial inspector Erasmo Céspedes. El damnificado, Oscar Néstor Otamendi, le denunció lo ocurrido y poco después eran capturados los tres. Les secuestraron el arma y el producto del robo. Ahora son procesados nuevamente y dentro de pocos días retornarán a encontrarse con sus viejos amigos de la cárcel. Un caso realmente digno de estudio y que sirve para conocer la condición humana que sigue sin aprender nunca la lección.

### DEJA SU AUTO ESTACIONADO Y LE LLEVAN EFECTOS POR UN MILLON

Concurrió a la comisaría de la sección 19ª, Ethel Castillon de Sempel, argentina, de 47 años, para denunciar que fue víctima de un importante robo. Dijo que del interior de su automóvil, que dejó estacionado frente a su domicilio de la calle Pueyrredón 1504, tras violentar el ventilete y abrir una puerta, le robaron una valija con joyas y efectos personales, cuyo valor estimó en un millón de pesos. Se hacen averiguaciones encaminadas a identificar y detener al autor o autores del hecho.

Otro robo ocurrió en las oficinas del comercio instalado en la calle Corrientes 644, piso 1º. Alfredo Stockol, argentino, de 30 años, soltero, socio del mismo, denunció en la seccional 1ª que en horas de la noche penetraron desconocidos y tras violentar la caja se apoderaron de la suma de 180.000 pesos en efectivo.

La policía inició las actuaciones sumariales del caso y pidió cooperación a Robos y Hurtos de Investigaciones. Técnicos obtuvieron algunas impresiones digitales que están cotejando en los archivos.



# BAILE TRAGICO: UN MUERTO

Un grave suceso ocurrió anoche en el local de la Unión Vecinal de Esteban Echeverría, en la calle General Paz y Balcarce de Ezeiza. Se realizaba un baile y entre los concurrentes se hallaban Marcos Sullo, argentino, de 28 años y Angel Luis Contreras, de 25. En determinado momento, ambos sostuvieron una incidencia por cuestiones nimias y el primero de los nombrados extrajo de entre sus ropas un cuchillo, con el que atacó al segundo infiriéndole una profunda herida en el pecho. El herido se desplomó con sus ropas tintas en sangre y falleció cuando era llevado al hospital de Ezeiza. El homicida fue detenido y el arma secuestrada.

## ● OTRO HOMICIDIO

Un grave suceso ocurrió poco antes de

## LO ACUCHILLO TRAS LA PELEA

medianoche en el barrio Los Pinos, de Burzaco. Después de haber estado bebiendo en un bar, sostuvieron una discusión y salieron a la calle a dirimir la cuestión Miguel Angel Valenzuela, argentino, de 36 años y Martín Enríquez, de 42. El primero de los nombrados atacó al segundo con un cuchillo y le infirió dos puñaladas que le causaron la muerte en forma instantánea. La policía local procedió a la detención del homicida y al secuestro del arma y el cadáver fue llevado a la morgue a los efectos de la autopsia.

## ● ACCIDENTES FATALES

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal).

En distintas localidades de la provincia se han registrado accidentes de consecuencias fatales.

En Bahía Blanca, en la ruta 33, a la altura del kilómetro 40, un automóvil Peugeot, conducido por Oscar Schiapacietra, hizo un trompo y volcó en forma espectacular. El conductor sufrió múltiples lesiones a consecuencia de las cuales falleció pocos después.

En Ramos Mejía, un automóvil, cuyo conductor se dio a la fuga y desapareció, embistió a Ramón Martín Pefer, quien sufrió lesiones que le causaron la muerte. La policía de la sección 2ª de La Matanza

trata de identificar y detener al conductor.

En San Justo, en la calle Crovara y Camino de Cintura, el camión chapa 490.551, conducido por César Rodríguez, arrolló al peatón Ramón Ernesto Ferreyra, quien murió a causa de las lesiones recibidas.

El Florida, en la estación del Ferrocarril Belgrano, José Ramón Demelli, que estaba ebrio, intentaba ascender a un tren que corría con destino a Retiro, pero perdió pie y cayó bajo las ruedas del convoy. Murió en forma instantánea.

En la ruta 205, a la altura del kilómetro 42, el camión que conducía Sergio Claderom, chapa 441, de la provincia de Chubut, arrolló a la moto a cargo de Adán Bekel, quien murió instantes después. Intervino la policía de Esteban Echeverría.

## AGREDE AL POLICIA Y ESTE LO ULTIMA

ROSARIO, 11 (De nuestro corresponsal). — Las autoridades superiores de la comisaría 22ª están actuando con motivo de un grave hecho de sangre ocurrido anoche en la esquina de las calles Esmeralda y 27 de Febrero de esta ciudad.

El agente Brígido Pérez, argentino, de 42 años, se dirigía a tomar servicio, cuando al llegar al lugar indicado, Juan Calendario Romano, argentino, de 20 años, soltero, domiciliado en 27 de Febrero y Belgrano, que estaba enemistado con el policía, lo insultó.

Este intentó detenerlo y entonces el joven le sacó el machete con el que le aplicó varios golpes lesionándolo en la cabeza y el cuerpo.

El policía extrajo entonces la pistola reglamentaria y le disparó dos balazos. Romano cayó con sus ropas ensangrentadas y murió antes de que pudieran prestarle asistencia médica. El vigilante está internado en calidad de detenido en el hospital Municipal y se hacen averiguaciones con el fin de dejar debidamente aclarado el caso. Se dio la correspondiente intervención al juez de turno.

## POR MIEDO MATO AL ESPOSO: LA JUSTICIA LA ABSOLVIO

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Un caso poco común en jurisprudencia penal ha sido resuelto en el proceso seguido contra Purificación Abuin de Ces, española, de 58 años, que dio muerte a su esposo, Pedro Ramón Ces, hecho ocurrido el año pasado en Lomas de Zamora.

Al ser interrogada por el juez, doctor Heguy, en la comisaría 1ª de esa ciudad, la acusada relató pormenores de su vida con la víctima, cuya conducta se modificó totalmente cuando se entregó a la bebida. Celaba injustamente a su cónyuge y la amenazaba de muerte con frecuencia, observando paralelamente una conducta aberrante en sus relaciones.

El día del hecho había bebido media botella de ginebra y una de vino. Cuando quedó a solas con su esposo, la golpeó y le dijo que pensaba matarla más tarde, y que no pasaría con vida la noche. La acusada, sin explicarse cómo, dominada por el terror, cuando su marido quedó dormido, tomó un hacha de picar carne y, ciega, lo golpeó y después arrojó el arma y fue en busca de sus hijos, siendo detenida cuando deambulaba por un monte cercano. Declaró que su marido estaba bajo asistencia médica y que le habían prohibido la bebida y el tabaco.

Los cuatro hijos del matrimonio y el yerno de la víctima corroboraron extensamente lo expuesto por la acusada, y que no había denunciado las agresiones de que era víctima por no avergonzar a sus hijos y por miedo al padre, que también los había amenazado

de muerte. A estos testimonios se sumaron otros. Vecinos dijeron que habían oído las detonaciones de los tiros que disparaba Ces en su casa.

El médico de Tribunales, doctor Resúa, que tuvo en observación a la procesada, informó que "en el momento de cometer el hecho, la acusada estaba cursando un estado de trastorno mental transitorio, bajo la forma clínica de un raptus deprevisto, ansioso, terrorífico, por lo que no se hallaba en condiciones de comprender la criminalidad del acto.

Tras un minucioso análisis de las actuaciones, el agente fiscal, doctor Giangrande, propicia el sobreseimiento de la acusada, opinión que comparte el fiscal de la Cámara, doctor Ergasto Martínez. Dice que, sin necesidad de encasillar la intensidad y graduación del miedo en determinada clasificación científica, cabe admitir que, aunque la acusada no haya llegado al grado máximo de terror, como lo admite el médico forense, el estado previo de angustia y pavor, son también idóneos para revelar la inconsciencia. El fiscal termina admitiendo que el relato de la acusada no ha sido desvirtuado y, en cambio, fue corroborado por las declaraciones testimoniales, de que la acusada no pudo comprender la criminalidad del acto, debido a un estado de inconsciencia producida por un miedo tal que la hace imputable, según lo establece el artículo 34 del Código Penal. No encuentra motivo para acusarla, y en consecuencia recuperará su libertad de inmediato.

## MUJERES LIGERAS SE LLEVAN \$ 2.500.000

Héctor Edgardo Yoscini, argentino, de 30 años, se desempeñaba desde hace mucho como cobrador de Molinos Río de La Plata. Era empleado de confianza y esto le permitió quedarse en repetidas oportunidades con el importe de las cuentas que pagaban los clientes y que aparecían después como deudores.

De pronto dejó de concurrir a su oficina y cuando lo buscaron en su domicilio, comprobaron que había desaparecido. La denuncia fue presentada en la comisaría de la sección 22ª por Angel José Camargo en representación de la firma damnificada. Dijo el denunciante que el cobrador se había quedado con la suma de dos millones y medio de pesos.

Se hicieron averiguaciones y supieron que se había dirigido a Mar del Platá, en compañía de una joven de su amistad y que allí había hecho fuertes apuestas en el Casino y además regaló a su amiga valiosas joyas. Posteriormente lo vieron en un lugar de diversión nocturna en compañía de varias mujeres. También jugaba a las carreras.

Lo buscaron empeñosamente y anoche lo sorprendieron policías de la sección 22ª, en la calle Chile y Paseo Colón. Llevado al local de la comisaría, confesó el delito que se le imputa y dijo que de todo el dinero que sustrajo, solo le quedaban los 125.000 pesos, que llevaba cuando fue arrestado. Tenía intenciones de viajar a Montevideo. El acusado ha quedado a disposición de la justicia y se prosiguen las actuaciones sumariales correspondientes.

## SE ESCLARECIERON VARIOS DELITOS EN BUENOS AIRES

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — La policía de la provincia de Buenos Aires, que realiza una enérgica campaña para reprimir la delincuencia en todas sus formas, en distintas localidades esclareció varios robos, deteniendo a sus autores. Es así que en Lomas de Zamora, seccional 2ª de Banfield, ante una denuncia formulada por Héctor Domingo Marín, personal de la dependencia, detuvo a Alfredo Domingo Aranguren, que el 25 de mayo pasado, en la clínica San Roque, ubicada en la calle Alvear 1666, sustrajo una mesa y dos sillones de jardín, valuados en la suma de 10.000 pesos.

## ● ROBO DE TODO

Por su parte la policía de Chacabuco, hizo lo propio

con Alberto Capdevilla, argentino, de 20 años, quien robó del interior del domicilio de la señora Petrona de Quiroga distintas ropas, un reloj pulsera, lana y ayes, lo que fue valuado por la damnificada en la suma de 10.500 pesos. En su poder la policía logró secuestrar parte de lo sustraído.

## ● SE LLEVO EL LECHON

En General Viamonte la policía local, ante una denuncia de Ricardo Molinari, aprehendió a Antonio Zará, argentino, de 42 años, soltero, jornalero, con domicilio en Avda. Junín s/n. de la ciudad de Junín, quien sustrajo en perjuicio de aquel, del interior de la quinta de su propiedad un lechón, valuado en 1.000 de pesos.

## DENUNCIAN UN ROBO MILLONARIO PARA OCULTAR DOLOSA MANIOBRA

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). Personal de la brigada de Investigaciones con asiento en San Nicolás, esclareció una maniobra delictuosa efectuada por dos individuos, mediante la cual resultó perjudicada una firma de la Capital Federal en la suma de 1.700.000 pesos. En la comisaría de Escobar denunciaron el robo de un camión que conducía un cargamento de 23 toneladas de chapas de hierro, el dueño del vehículo, Oscar Ovidio Rodríguez y su acompañante Ricardo Marchesini. Estos dijeron a la policía que habían sido asaltados por varios individuos que los intimaron y les exigieron la entrega del camión. De inmediato, efectivos de la brigada de Investi-

ciones realizaron diversas diligencias e interrogaron exhaustivamente a los denunciantes. Estos no fueron muy claros en la explicación de los hechos y despertó la sospecha de los investigadores.

Los interrogatorios continuaron y, tanto Rodríguez como Marchesini cayeron en serias contradicciones hasta que terminaron por confesar que la mercadería la habían vendido a Peregrino Lagos en 700.000 pesos y que el camión lo habían dejado abandonado en las proximidades de la estación Bernal, donde poco después fue secuestrado por la policía, que detuvo a Lagos. Ahora se instruye el correspondiente sumario por defraudación y falsa denuncia.

## UN ROBO MILLONARIO Y AUTORES PROFUGOS

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — La Brigada de Investigaciones de la Zona Sur, con asiento en Avellaneda, esclareció un robo de repuestos para automotores que se vendían a un precio inferior al corriente en plaza, en tres comercios de su jurisdicción. Luego de varias averiguaciones dicho personal estableció que los repuestos puestos en venta eran de una procedencia ilícita por lo que se procedió a la detención de los tres comerciantes quienes resultaron ser Delfín Casa Alfredo Martucci y Osvaldo Morrón, los que confesaron que los repuestos les eran entregados por tres sujetos a quienes solamente conocen por los nombres de Maccini, Hugo y otro apodado "Petizo", que los sustraían de un depósito de la zona portuaria de la Capital Federal y los que resultarían ser propiedad de la firma IKA.

## EL BULTO ERA GRANDE COMO ELLOS: SALIAN DE ROBAR EN UN COMERCIO

Esta madrugada en la calle San Juan y Bernardo de Irigoyen, policías de la seccional 16ª, procedieron a la detención de una pareja que llevaba un bulto demasiado grande y que resultó

sospechosa. Se estableció luego, que la joven y su acompañante cuentan 16 años. Habían fugado de sus hogares y, momentos antes, tras romper el cristal de una vidriera en el comercio de la

calle Bernardo de Irigoyen 1172, robaron diversas ropas. Los acusados han quedado a disposición del juez de menores y se espera que concurra el dueño, para valorar lo robado.

## TRAS HABIL PESQUISA DETUVIERON A DOS ACTIVOS ASALTANTES Y LADRONES

El día 4 del actual, a las 16.30, aproximadamente, dos desconocidos portando armas de fuego penetraron al interior de la hostería ubicada en la Ruta 3, Km. 33.500, jurisdicción del destacamento policial de González Catán, dependiente de la seccional 1ª de La Matanza, amenazando a su propietaria, María D. Parra de Galatros, se apoderaron de 3.500 pesos, huyendo de inmediato en un automóvil negro con techo de color amarillo. Ese mismo día, siendo las 17, dos sujetos —por los datos proporcionados se trataría de los autores del anterior asalto— en la misma ruta y a la altura del Km. 38, asaltaron a Atilio Atanasio Etchelart, quien conducía una camioneta rastrojera IKA, chapa de la provincia 779.294, y en cuyo interior transportaba 130 kilogramos de carne vacuna, que los desconocidos procedieron a traspasar al automóvil color negro con techo amarillo. Luego fugaron.

Integrada una comisión para que se abocara a la investigación, ésta se constituyó en el lugar del asalto y prosiguiendo sus investigaciones, al llegar a la altura del Km. 40 de la mencionada ruta 3, se encontró con los señores Pedro Ricardo y Armando N. Varela, quienes denunciaron a los policías que habiendo notado la camioneta de Etchelart del cual eran conocidos, se acercaron para saludarlo y ver si le ocurría algo, ya que el rodado estaba estacionado a la vera del camino, fueron agredidos por dos desconocidos que le aplicaron golpes con las culatas de un revólver y un rifle, resultando Armando Varela con lesiones leves en la cabeza.

Con estos datos y prosiguiendo con el hilo de la pesquisa, los policías hallaron la camioneta circunstancia en que fueron agredidos a tiros por dos desconocidos que consiguieron fugar. Procedió al secuestro de

la camioneta y del automóvil negro, abandonado en su precipitada huida por los asaltantes, estableciéndose posteriormente que el coche, era propiedad de la señora Soldati de Jaksch con domicilio en la Capital Federal, quien desconocía tales actividades y que era trabajado como taxímetro por Juan Carlos Ramírez, argentino, de 24 años, domiciliado en Cosquín 1510, de la metrópoli, lugar donde fue detenido. Interrogado minuciosamente Ramírez terminó por confesar su autoría en ambos ataques, hechos que cometiera juntamente con Héctor Horacio Stanizzo, argentino, de 24 años, residente en Murguiondo 1030, de la Capital.

Continuando con su confesión, Ramírez, dijo que él y Stanizzo eran los autores de los disparos contra la comisión policial, pe-

ro que lo hicieron con el fin de asustar a los que se acercaron a la camioneta, no habiendo reconocido en ellos a policías, ya que vestían de civil. Pero al darse cuenta de su error optaron por huir dejando abandonado los rodados y la carne hurtada. No fueron secuestradas por la policía las armas utilizadas, que son un revólver calibre 32 y un rifle del 22 que luego de la fuga se llevaron Stanizzo. Como así tampoco el dinero robado en la hostería que gastaron en provecho propio. En cambio fueron secuestrados los dos rodados y la carne vacuna, prosiguiendo sus indagaciones las autoridades para detener al prófugo Stanizzo y probar si estos dos sujetos son autores de otros delitos similares, habiéndose dado intervención en el sumario que se corratula "robo de automóvil, robo, abuso de armas y lesiones".



# CAJAS: PIDEN SUGERENCIAS

## FRIGORIFICOS: SE GESTIONAN MEJORAS

La Federación Gremial de la Carne comunicó que a causa de la presentación cursada al secretario de Trabajo, Rubens G. San Sebastián, denunciando el convenio colectivo para la industria grande y solicitando la convocatoria de la paritaria central para tratar en su seno y con el sector empresario la renovación del mismo, ha sido notificada por la aludida secretaría de Estado, "que deberá ajustarse a la ley 17.224", que concretamente determina la fijación de los salarios máximos y mínimos hasta 1968.

Frente a este hecho concreto, la Federación de la Industria de la Carne, plenamente convencida de haber encuadrado sus demandas dentro de los plazos y procedimientos legales y en el respeto de las sabias leyes 14.250 y 14.786, señaló que no desistirá en sus propósitos de obtener mejoras salariales que realmente satisfagan las impostergables necesidades del gremio, sino que por el contrario redoblará sus esfuerzos para concretarlos.

La evidente recuperación operada en la industria frigorífica —dice el gremio— debe traducirse también en una más justa compensación al esfuerzo de los trabajadores de la carne, sacándolos de la desventaja en que se encuentran en materia de retribución salarial. La entidad solicitará una entrevista al secretario de Trabajo para transmitirle esta legítima aspiración del gremio, como así también se intensificarán todas las gestiones que sean necesarias, informándose a su término al gremio para que de acuerdo al resultado de las mismas adopte las medidas que puedan corresponder.

Informó, asimismo, que reasumió sus tareas en la Federación Gremial de la Carne, luego de cumplir su misión como secretario de Prensa de la CGT, el titular de la organización, Eleuterio Cardoso.

### ● MUNICIPALES

La Unión Obreros y Empleados Municipales firmó un contrato con la empresa ACIME para la instalación de una proveeduría destinada al gremio, que comprenderá los ramos de almacén, artículos del hogar, perfumería, vestir, zapatería, marroquinería y artefactos del hogar. Entretanto, se siguen realizando gestiones para instalar una farmacia social que estará abierta todo el día y con posibilidad de otorgar créditos para la compra de medicamentos.

### ● FOECYT CON BORDA

El próximo jueves, a las 17, miembros del secretariado nacional de FOECYT, encabezados por su titular, señor Antonio Baldassini, entrevistarán al ministro del Interior. En la ocasión harán conocer al doctor Guillermo Borda, la situación de los agentes de la Secretaría de Comunicaciones, ante la demora de concretarse los nuevos aumentos, que se gestionan desde noviembre de 1966.

## Jubilados de la Industria en una Gestión

La Asociación de Jubilados y Pensionados de la Industria mantuvo una prolongada entrevista con el subsecretario de Seguridad Social, quien recibió a la comisión directiva en pleno y a su asesor, Horacio R. Sana. En la ocasión se hizo entrega al citado funcionario de un memorial concretando las aspiraciones de la enorme legión de beneficiarios de la caja homónima. Durante la entrevista se examinaron muchos temas que hacen a la legislación vigente en materia previsional, al estado financiero de las cajas y a sus problemas administrativos. Por parte de la Asociación se sugirieron muchas soluciones ofreciendo al doctor Estrada la total colaboración a los fines de concretar las medidas que lleven la tranquilidad absoluta a la masa pasiva del país.

Al agradecer el ofrecimiento y pedir que se le remitieran sugerencias de todo tipo, el subsecretario de Seguridad Social dio información sobre el estado actual de las cajas y de las urgentes medidas que se adoptarán para la normalización rápida de los institutos previsionales. Prometió asimismo tener presente el memorial de aspiraciones que se le presentó y reiteró su pedido de colaboración en todo sentido.

La Asociación, cuya sede central reside en Matheu 1113 de esta Capital, hace un llamado a todos los jubilados y pensionados que aún no se han afiliado a efectos de que así lo hagan, y lleguen hasta su sede a prestar la colaboración que las autoridades requirieron.

● **COMERCIO**  
Con motivo de los aumentos a las jubilaciones y pensiones mínimas, la Asociación de Jubilados y Pensionados del Comercio y Actividades Civiles, expresó que ve con agrado y aplaude la resolución del gobierno de elevar los mínimos jubilatorios a pensionados y jubilados. Agrega que esta era una medida que se hacía muy necesaria, aunque comprende que con esto no está solucionado el problema.

Lamenta también que ese aumento no haya sido en carácter general, es decir, que estima que proporcionalmente y de acuerdo a lo manifestado en su disertación radial por el secretario de Seguridad Social, señor Alfredo M. Cou-

sido, debieron elevarse la totalidad de las prestaciones.

Expresa luego que "si este beneficio alcanza a 800.000 jubilados y pensionados, bien pudo aplicarse ese aumento de 3.500 pesos al resto de los beneficiarios, que de acuerdo a lo manifestado por el mencionado funcionario, son en total 1.100.000, es decir, que 300.000 quedan sin ningún aumento". Señala que "no era tan grande el número de los que no les alcanza ningún beneficio y que muy bien debió tenerse esto en cuenta para hacerlo en carácter general", y "es injusto que a los jubilados o pensionados, cuyos haberes sobrepasan en algo esos mínimos, se queden esperando a que se los tenga en cuenta".

Estima por último, que este aumento, así como el que se haga en el futuro sean provisorios, porque consecuentes con lo que siempre han sostenido y sostienen estas organizaciones, debe cumplirse en todas sus partes con el actual régimen, que establece que las jubilaciones y pensiones deben ser igual al 80 y 75 por ciento de los haberes que fijan los actuales convenios laborales.

## DIOSE EL DECRETO QUE ACTUALIZA LAS ESCALAS JUBILATORIAS EN LA PROVINCIA

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Se dieron a conocer en esta ciudad las nuevas escalas jubilatorias en la provincia. Un decreto del Poder Ejecutivo local actualizó las escalas y sus modificaciones de la ley 5425. En sus considerandos establece que, ante lo dispuesto por los artículos 76 y 95, de la ley 5425 y sus modificaciones y lo propuesto por el Instituto de Previsión Social, y considerando que las citadas disposiciones legales imponen al P. E. la obligación

Artículo 1º: Actualizanse las escalas del artículo 76 de la ley 5425 (T. O. 1959) y sus modificaciones, a efectos de aplicarles la adecuación de las prestaciones a niveles de sueldos del pre-

supuesto del ejercicio 1966, en la forma que a continuación se detalla: a) Hasta \$ 21.000 de haber resultante, el 100 %; de más de \$ 21.000, a \$ 29.400; de \$ 21.000 más el 70 % del excedente de \$ 21

de modificar las escalas, topes y coeficientes en función de las variaciones de las remuneraciones del personal en actividad; que las mutaciones operadas en las remuneraciones del personal en actividad sancionadas por la Ley de Presupuesto N° 7.209, hacen necesaria la adecuación de aquellas escalas, topes y coeficientes para el personal en pasividad, el Poder Ejecutivo promulga el correspondiente decreto, cuyo texto es el siguiente:

mil; de más de \$ 29.400; a \$ 37.900; de \$ 29.400 más el 50 % del excedente de \$ 29.400; de más de \$ 37.900 en adelante; \$ 31.130 más el 40 % del excedente de \$ 37.900; cuando el haber determinado aplicando esta escala excede los \$ 97.200, para el excedente de esta suma solo se computará el 10 %. b) Para los agentes que computando el máximo de años de servicios efectivos y no compensados, excedieran en cuatro años la edad tope establecida para la jubilación ordinaria móvil, regirá la siguiente escala: Hasta \$ 42.000 de haber resultante, el 100 %; de más de \$ 42.000 a \$ 50.000 a \$ 58.900; de \$ 42.000 más el 50 % del excedente de \$ 50.000; de \$ 58.900 en adelante \$ 52.170 más el 40 % del excedente de \$ 58.900.

Artículo 2º: Fecha de cese 1943, coeficiente: 92,66; 1944-92,66; 1945-79,82; 1946-75,82; 1947-63,18; 1948-42,12; 1950-37,06; 1951-36,23; 1952-36,23; 1953-26,53; 1954-17,25; 1955-15,15; 1956-14,74; 1957-10,53; 1er. sem. 1958-7,02; 2º sem. 1958-4,21; 1960-4,21; 1961-2,63; 1962-2,63; 1964-2,03; 1965-1,35 y 1966-1,00.

Artículo 3º: Actualizanse las escalas establecidas por el artículo 95 de la ley número 5425 (T. O. 1959) y sus modificaciones, en la forma siguiente:

a) Dos o más jubilaciones: hasta 29.400 de haber resultante el 100 %; de más de \$ 29.400; a \$ 37.900; de \$ 29.400 más el 70 % del excedente de \$ 29.400; de más de \$ 37.900 a \$ 46.200; de \$ 35.350 más el 50 % del excedente de \$ 37.900, de \$ 46.200 en adelante; \$ 39.500 más el 40 %

del excedente de esa suma solo se computará el 10 %. b) Una pensión y un cargo: hasta \$ 27.400 el 100 %; de más de \$ 27.400 a \$ 34.800; de \$ 27.400 más el 70 % del excedente de \$ 27.400; de más de \$ 34.800 a \$ 42.100; de \$ 32.580 más el 50 % del excedente de \$ 34.800; de \$ 42.100 en adelante, y de \$ 36.230 más el 40 % del excedente de \$ 42.100.

Cuando aplicada la escala precedente al monto supera los \$ 61.600, para el excedente de esa suma solo se computará el 10 %. c) Una jubilación y una pensión: hasta \$ 25.400 al 100 %; de más de \$ 25.400 a \$ 31.600; de \$ 25.400 más el 70 % del excedente de \$ 25.400; de más de \$ 31.600 a \$ 37.900; de \$ 29.740 más el 50 % del excedente de \$ 31.600 de \$ 37.900 en adelante, y de \$ 32.890 más el 40 % del excedente de \$ 37.900. Cuando aplicada la escala precedente el monto supera los \$ 58.300 para el excedente de esta suma solo se computará el 10 %.

Dos pensiones: hasta \$ 23.100 el 100 %; de más de \$ 23.100 a \$ 29.565; de \$ 23.100 más el 70 % del excedente de \$ 23.100; de más de \$ 29.565 a \$ 35.900; de \$ 27.650 más el 50 % del excedente de \$ 29.565; de \$ 35.900 en adelante, \$ 30.800 más el 40 % del excedente de \$ 35.900. Cuando aplicada la escala precedente el monto supera los \$ 56.700, para el excedente de esa suma solo se computará el 10 %.

Artículo 4º: El presente decreto será refrendado por el señor ministro secretario del Departamento de Bienestar Social. El artículo 5º es de forma.

## SUBTERRANEOS: SERA ESTUDIADA LA INSALUBRIDAD EN EL LUGAR DE TAREA

Una reunión tuvo lugar en el departamento de Saneamiento Ambiental de la secretaría de Salud Pública a los efectos de considerar el problema suscitado con relación a la derogación de la calificación de insalubridad de las tareas que se cumplen en subterráneos de Buenos Aires.

En la emergencia, la representación de la UTA fue atendida por el director de dicho departamento, ingeniero Luis Urbano Jáuregui, jefe del departamento Salud Ocupacional, ingeniero Eduardo A. Pedace, y la doctora Otilia Santarelli, profesional técnica de la secretaría de Salud Pública. La representación gremial hizo notar que la medida recientemente dispuesta no responde a ningún criterio racional o científico, por cuanto se ha hecho una calificación generalizada, sin los correspon-

dientes estudios técnicos de cada lugar de trabajo.

El problema planteado por dicha organización mereció acogida favorable por parte de los funcionarios aludidos, quienes se manifestaron predispuestos a que se efectúen estudios técnicos ambientales, en cada lugar de trabajo, con el fin de determinar en cada caso el grado de insalubridad existente. La representación gremial insistió en la necesidad de que el tribunal técnico que se integre esté compuesto por un representante designado por la Unión Tranviarios Automotor, temperamento que fue aceptado.

"Con responsabilidad y serenidad —expresó la UTA— pero también cumpliendo inexorablemente el plan trazado para no escatimar esfuerzos hasta conseguir el restablecimiento de la conquis-

ta vulnerada, la comisión directiva viene avanzando en el camino, que nos conducirá a la victoria sin sacrificios inútiles y adaptándose a la realidad que vive el país. Nuestras conquistas son intocables y sobre esa base no habrá tregua hasta el triunfo definitivo. Para esa lucha se elegirá el terreno que mejor convenga a los intereses del gremio".

### ● SEPELIO

En la mañana de hoy fueron sepultados los restos de José Manuel Gómez, gestor de jubilaciones y colaborador del Sindicato Obreros Pasteleros, Confiteros y Pizzeros, que falleciera la víspera. A la ceremonia asistieron representantes del gremio que pusieron de relieve el pesar que motiva la desaparición del mencionado dirigente.

## GRAND BOURG

30 lotes dde. \$ 2.500 mensuales. Ubicados a 600 mts. del andén de la est. del F.C.G.B. entre las calles Los Jazmines y Los Geranios, con luz electr., rodeado de edificaciónes y frente a la est. N° 21. Venta particular. Sábado y domingo sobre los mismos. Coches gratis desde la estación Grand Bourg.

RAFFAELLI Y BUZZI  
Suipacha 552. 4º p. Tel. 35-1426

LOMAS DE ZAMORA. Casa moderna de ladrillos. Amplia. Agua fría y caliente. Luz, s/sfalto. Colect. al frente. Lote grande vdo. urgente, \$ 95.000 y 7.500 pimes. No se la pierda. Véala con sus ojos. Tomar desde est. colect. 66 "2". Bajár en San Eduardo y Esmeralda. 1 cuadra a la derecha. Detrás Colegio. Ver cartel Valfer's. Esperamos sábado y domingo de 9 a 17 hs. AUNQUE LLUEVA. NO SE LA PIERDA.

### AVISOS

## AGRUPADOS

Castelar — El Triángulo  
Lote y Casa: \$ 35.000 y Fac.  
Trat.: Mitre 2487 — Castelar.  
10 mts. Est. — Lado SUD

CASTELAR-LIBERTAD  
Vdo. lotes y casas desde \$ 25.000 y amplias facil. Tr.: MONTEVERDE 402 (1 c. Est. Castelar).

San Miguel: Casita mat. 2 amb. cerca estac. Pav. luz, \$ 80.000, con fac. y \$ 5.500 pimes. Espero hoy y mañana. León Gallardo y Mitre. Bar "La Simpatía". Preguntar por el señor José.

## DINERO

EMPLEADOS BANCARIOS Y OBREROS  
Compramos Carnet de Crédito - CASA ELISEO  
EN EL ACTO RIVADAVIA 947 Galería Mayo, local 14

## DR. JULIO A. GARCIA MARTINEZ

ABOGADO

Asuntos del Trabajo

LAVALLE 1344, P. 3º

40-0841

## DESPIDOS

## CONSULTAS GRATIS

Doctor S. CASAMENTO

PARANA 720 — PISO 2º

HORARIO CORRIDO DE 8 A 20 HORAS

### ¡ATENCIÓN...

Villa Florito, V. Diamante, V. Urbana, V. Albertina y Pte. La Noria, lotes a mensual. posesión 4 cuotas. Recoondo y Rita. Nueva de Pte. La Noria. Colect. 6 y 223, Sr. CASTILLO, Martillero. Atend. todos los días.

EXTRANJEROS  
Carta de ciudadanía  
Radicación y Documentos  
Estudio Jurídico Especializado  
LAVALLE 1171, 7º P. (derecha)

GRAN VENTA LIQUIDACION  
Ropa usada de hombre, mujer, niños y bebés, artículos del hogar a precios increíbles.

Riobamba 1020

De 9.30 a 12.30 y de 14 a 19 hs.



# 3a: RIVER CAYO EN LA PLATA

Su segundo traspie sufrió esta mañana la tercera de River Plate frente a Gimnasia y Esgrima de La Plata, equipo éste que lo venció por 2 a 0. A pesar de esta derrota River sigue puntero en la zona "B", seguida ahora más de cerca por San Lorenzo de Almagro que logró vencer a Chacarita. Por su parte en la zona "A", Vélez, que ganó el viernes pasado, continúa en liderazgo, en tanto su escolta es ahora Huracán, que venció a Atlanta por 1 a 0. Estudiantes de La Plata logró como visitante superar al conjunto de Boca Juniors por 3 a 1.

## ZONA "A"

### B. JUNIORS 1 ESTUDIANTES 3

**BOCA JUNIORS:** Cava leiro; Echete y Colome; Silli, Cardone y Sotelo; Rivero, Rojas, Valiente, Pamareri y Marino. A.S.: Brantel.

**ESTUDIANTES:** Pezzano, Ronco y Zucarelli; Fortels, Paganini y Sampella; Fiquelprón, Cremasco, Aguilar, Orife y Zibechi. A.S.: Lis-chinsky.

**Arbitro:** Maino.

**A los 18'** Fiquelprón (E).

**Goles en el segundo tiempo:** A los 17' (E), 35' Orife (E), 37' Valiente (BJ).

### ATLANTA 0 HURACAN 1

**ATLANTA:** Laino; Otranto y Pane; Vázquez, Martínez y Gil; Moncayo, Valles, Savino, Narváez y Juárez. A.S.: Pereira.

**HURACAN:** Roganti; Buglione y Chazarreta; Fresneda, Dacunto y Enterrio; López, Morales, Fuentes, Babington y Lonca. A.S.: Bruschetti.

**Arbitro:** Lugones.

**Gol en el primer tiempo:** A los 17' Fuentes (H).

**Incidencias:** A los 39' de segundo tiempo fueron expulsados Gil (A) y López de (H).

### V. SANSFIELD 2 A. JUNIORS 0

(Jugado el 9-6-67)

### ZONA "B"

### D. ESPAÑOL 0 R. CENTRAL 4

**Goles en el segundo tiempo:** A los 23' May (RC), 23' Strillo (RC), 40' Castronovo (RC).

**Incidencias:** A los 44' del primer tiempo May (RC), desvió penal y a los 40' de segundo se retiró lesionado Carlevich.

### G. y ESGRIMA 2 R. PLATE 0

**GIMNASIA Y ESGRIMA:** Campagna; Albornos y Gómez; Godoy, Rezas y Marba; Buyatti, C. Pérez, Pasternak, Maldonado, Baroni y Espada. A.S.: Salas.

**RIVER PLATE:** J. Pérez; Vito y Gagliardi; Acosta, Laraña y Breyer; Montivero, Rinaldi, Montemarani, Brodowski y Vitale. A.S.: Caruso.

**Arbitro:** Martín Fandor.

**Gol en segundo tiempo:** A los 15' Barón (GE).

## QUILMES CEDIO LOS PUNTOS EN TERCERA

El equipo de tercera división de fútbol de Quilmes se presentó esta mañana frente a Newell's Old Boys por el match correspondiente a la zona "A", por lo que el conjunto rosarino ganó los dos puntos en disputa.

## DOS NUEVOS RECORDS MUNDIALES BATIERON

**SAN DIEGO, California, 11 (France Presse).** — Dos marcas mundiales rotas (garrocha y 4 x 110 yardas) y una marca mundial oficialmente igualada (4 x 100 metros), fueron registrados el sábado en la reunión de atletismo de San Diego.

Demostando una gran forma, Bob Seagrang reconquistó su marca mundial de salto con garrocha al pasar 5m.36, en el segundo intento, destronando así a John Pennel titular de la antigua marca de 5m.34, establecida en julio de 1966, en Los Angeles. Trató después, sin éxito, de pasar los 5m.44.

El equipo de relevo de la Universidad de California

### PLATENSE 0 F. C. OESTE 4

**PLATENSE:** Spinetti; Bonino y Olmedo; Assaneo, Mendiburu y Manicler; Delber, Vázquez, Alvarez, Giménez y Martín. A.S.: Vaca.

**F. C. OESTE:** Parsecchian; Lute y Zaccardi; R. Pellacini, Marano y Cettour; Pompillo, Scerba, Suárez, Monroig y De los Santos. A.S.: Zapata.

**Arbitro:** Saavedra.

**Gol en el primer tiempo:** A los 35', Monroig (FCO).

**Goles en el segundo tiempo:** A los 17' Cettour (FCO), 40' Monroig (FCO), 42' Pompillo (FCO).

**Incidencias:** En el segundo tiempo se retiró lesionado Zaccardi de F. C. Oeste.

### S. LORENZO 3 CH. JUNIORS 3

**SAN LORENZO:** D'Allesandro; Doria y Sigma; Gil, Amado y Martínez; Juárez, Biondi, González, García y Morillo. A.S.: Tocalli.

**CHACARITA JUNIORS:** Petrocelli; Gamarra y Longo; Cuello, Tocalino y Cortese; Pessoa, Gómez, Loyola, Zurita y Valleta. A.S.: Ciudadino.

**Arbitro:** Gallardo.

**Gol en el primer tiempo:** A los 30', Valleta (CH).

**Gol en el segundo tiempo:** A los 12' González (SL), 13' Amado (SL), 24' González (SL), 28' Zurita (CH).

### D. ESPAÑOL 0 R. CENTRAL 4

**DEPORTIVO ESPAÑOL:** Castelo; Perrota y Villareal; Sánchez, Maldonado y Adorno; Monteros, Morales, Merlo, Canosa y Martins. A.S.: Winchiewicz.

**ROSARIO CENTRAL:** Schoenfeld; May y Maldonado; Silenci, Fanesi y Clavel; Strillo, Bustos, Castronovo, Carlevich y Gómez. A.S.: Carnevale.

**Arbitro:** Priolo.

**Gol en el primer tiempo:** A los 31' Gómez (RC).

## INTERZONAL

### BANFIELD 3 LANUS 1

**BANFIELD:** Polledo; Zabala y Carrascosa; Biscochea, García Pardo y Southwell; Garro, Caminazzi, Sánchez, Lezcano y Dos Santos. A.S.: Martínez.

**LANUS:** Blasco; Mature y Font; Torres, Piazza y Nicolás; Lozas, Aguil, Metz, Fernández y Albacetti. A.S.: Hernández.

**Arbitro:** A. Ottone.

**Goles en el primer tiempo:** A los 10', Dos Santos (B); y a los 25', Caminazzi (B).

**Goles en el segundo tiempo:** A los 20' Sánchez (B), 25' Metz (L).



REMATE DESVIADO del delantero de San Lorenzo, García, que fue obstruido por Cuello, de Chacarita Juniors, en el match de tercera división disputado esta mañana en el Gasómetro, en donde San Lorenzo, luego de estar en desventaja se impuso 3 a 2.

## LAS RESERVAS

### ZONA "A"

**N. O. BOYS:** Fenoif Romero y Grassini; De Rienzo, Ramírez y Bermúdez; Moreti, Astrada, Justich, Rosso y Ferreiro. A.S.: Lancione.

**QUILMES:** Sánchez; Piano y Reguera; Vega, Seleguín y Casa; Cavoli, Yudica, Della Savia, Prosperi y Botejara. A.S.: Iglesias.

**Arbitro:** D. Rodríguez.

**El partido finalizó así:**

**N. O. Boys 0 Quilmes 2**

**ATLANTA:** Bertani; Lazzarini y Gutiérrez; De Filippo, De la Iglesia y Ortiz; Mastrángelo, R. Domínguez, Pasos, Pérez y Glassman. A.S.: Castellanos.

**HURACAN:** Irusta; Tarchini y Devoto; Kilmet, Dopacio y Cantú; Martínez, Sansone, Cabaleiro, Alvarez y Rapanaro. A.S.: Zayas.

**Arbitro:** Oviedo.

**El partido finalizó así:**

**Atlanta 0 Huracán 4**

**BOCA JUNIORS:** Minoian; Pérez y Sadler; Raspo, Nicollau y Ovide; Luna, Menéndez, Novello, Madurga y Larrosa. A.S.: Sánchez.

**ESTUDIANTES:** G. Flores; María y Fuseneo; Holman, Alvarez y Chaves; Games, Mateo, Suárez, Marcerat y Del Curto. A.S.: Malbernat.

**Arbitro:** Miculka.

**El partido finalizó así:**

**Boca Jrs. 5 Estudiantes 1**

**RACING:** Carrizo; Urrutia y Bouza; Derado, Martínez y Gómez; Cáceres, Wolff, Adorno, Claudio y Vilanova. A.S.: Pepe.

**COLON:** Burtelboy; Moreira y Velázquez; Mellit, Giondi y García; Nabastier, De Sarchio, Marchese, Ferreira y González. A.S.: Benegas.

**Arbitro:** Agra.

**El partido finalizó así:**

**Racing 2 Colón 2**

**V. Sarsfield 2 A. Juniors 0**

(Jugado el 9/6/67)

### ZONA "B"

**GIMNASIA Y ESGRIMA:** Romera; Barros y Catrari; Di Plácido, Paflik y Figueroa; Becerra, Scianda, Londero, Trebucq y J. Pardo. A.S.: Campagnale.

**RIVER PLATE:** Gironacci; Morcillo y Dominici; Coca, Miranda y L. Pérez; R. Pérez, Cruz, Camargo, D. Onega y Guazone. A.S.: J. Pérez.

**Arbitro:** Busca.

**El partido finalizó así:**

**Gimnasia 1 R. Plate 3**

**SAN LORENZO:** Irusta; Gaffuri y Rimoli; Cremari,

**Spósito y Sconfianza;** Soma, Suárez, Lorenzo, Ferrari y Guzmán. A.S.: Tocalli.

**CHACARITA JRS:** Traverso; Castro y Di Pasqua; Otaño, Alonso y Bissio; Petrarca, Paredes, Novasco, Gambón y Cajal. A.S.: Díaz.

**Arbitro:** Angiolini.

**El partido finalizó así:**

**S. Lorenzo 1 Chacarita 1**

**El partido finalizó así:**

**Unión 3 Indepe'te 1**

**PLATENSE:** Maestro; Trimarchi y Sosa; Bonfría, Ponce y Gagliardi; Polverino, Couto, Pueblas, García y Ulrich. A.S.: Spinetti.

**F. C. OESTE:** Larrubia; Giuliano y Marchetti; Pelaez, Pastorini y Oro; Panucci, Ochaizpur, Varela, Benítez y Ruiz. A.S.: Rodríguez.

**Arbitro:** Elías.

**El partido finalizó así:**

**Platense 2 F. C. Oeste 2**

**DEPORTIVO ESPAÑOL:** Viegas; Castiñeiras y Fumagalli; Villanustre, González y Ditro; Avalos, Roselli, Storti, Alejandrella y Nieto. A.S.: Wiceniecz.

**ROSARIO CENTRAL:** Carnevale; Casares y Ainza; Romero, Muñoz y Bautista; Zagaglia, Silva Araujo, Massei, Gramajo y Ampoli. A.S.: Luque.

**Arbitro:** Barberio.

**El partido finalizó así:**

**D. Español 2 R. Central 1**

## INTERZONAL

**BANFIELD:** Enrioli; Tagliani y López; Báez, Salvatierra y Areco; Pellizoli, Blázquez, Bufalo, Monárdez y Barrios. A.S.: Polledo.

**LANUS:** Ballesteros; López y Santamaría; Kaliezzak, Vaela y Suárez; Echeausti, Colaciatti, Tavella, Cabrero y Rojas. A.S.: Dede.

**Arbitro:** Martínez Mayo.

**El partido finalizó así:**

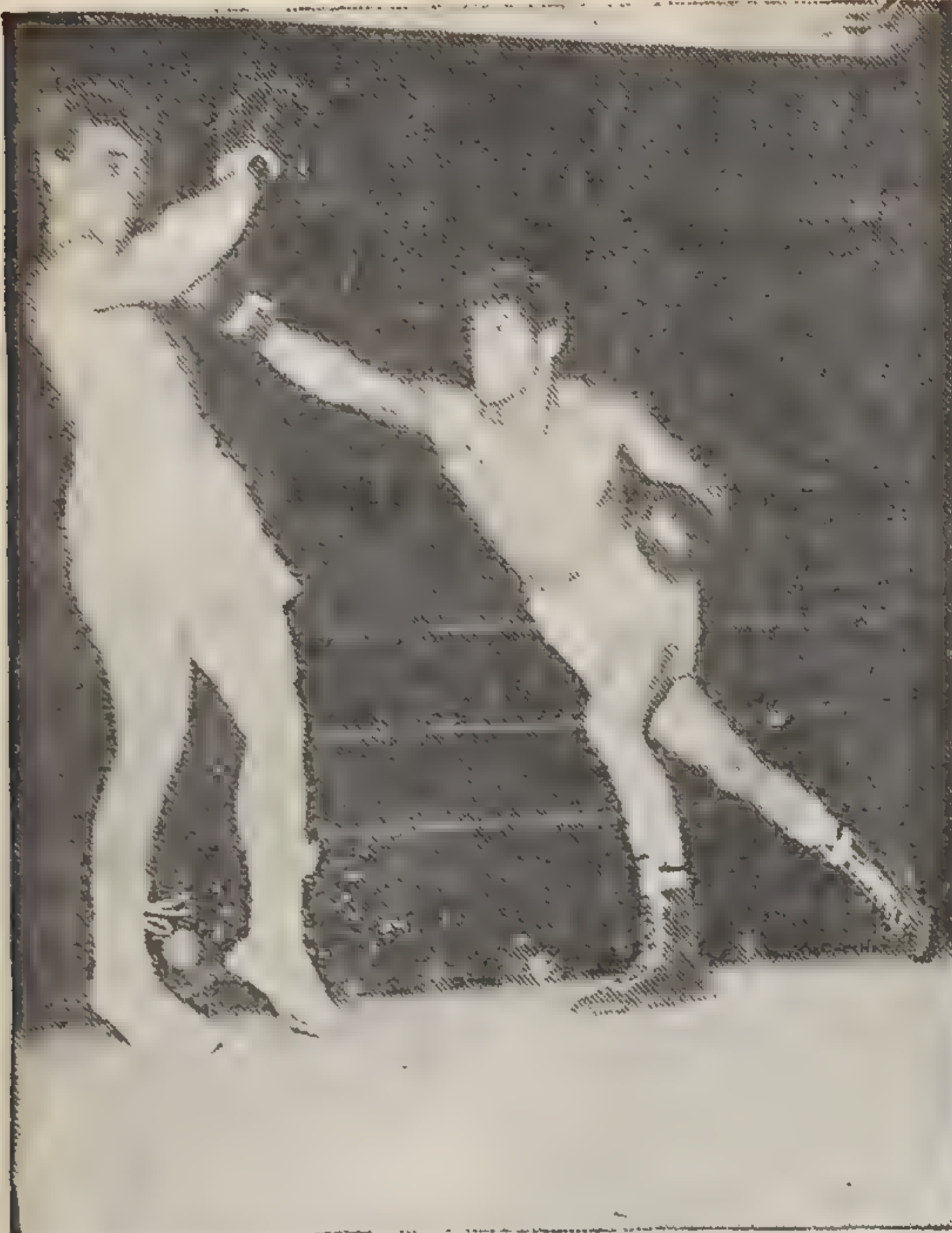
**Banfield 0 Lanús 0**

## EL ITALIANO GIMONDI SE IMPUSO EN EL GIRO

**MILAN 11 (ANSA).** — El italiano Felice Gimondi venció hoy en la Sexta Vuelta Ciclista a Italia, con un total de 99hs.25m.32s., siendo escoltado por su connacional Balmaion; tercero fue el francés Anquetil; cuarto el italiano Adorni y quinto el español Pérez Francés.

La última etapa fue ganada por el belga Willi Planckaert. En la primera parte de esta clásica carrera, el hispano Aurelio González reiteró ser el mejor escalador, resultando triunfante sobre el difícil recorrido de 137 kilómetros, que tenía una cuesta de 754 metros. Cumplido este tramo, ya Gimondi aparecía por las ventajas acumuladas como virtual ganador del giro como así lo ratificó luego.

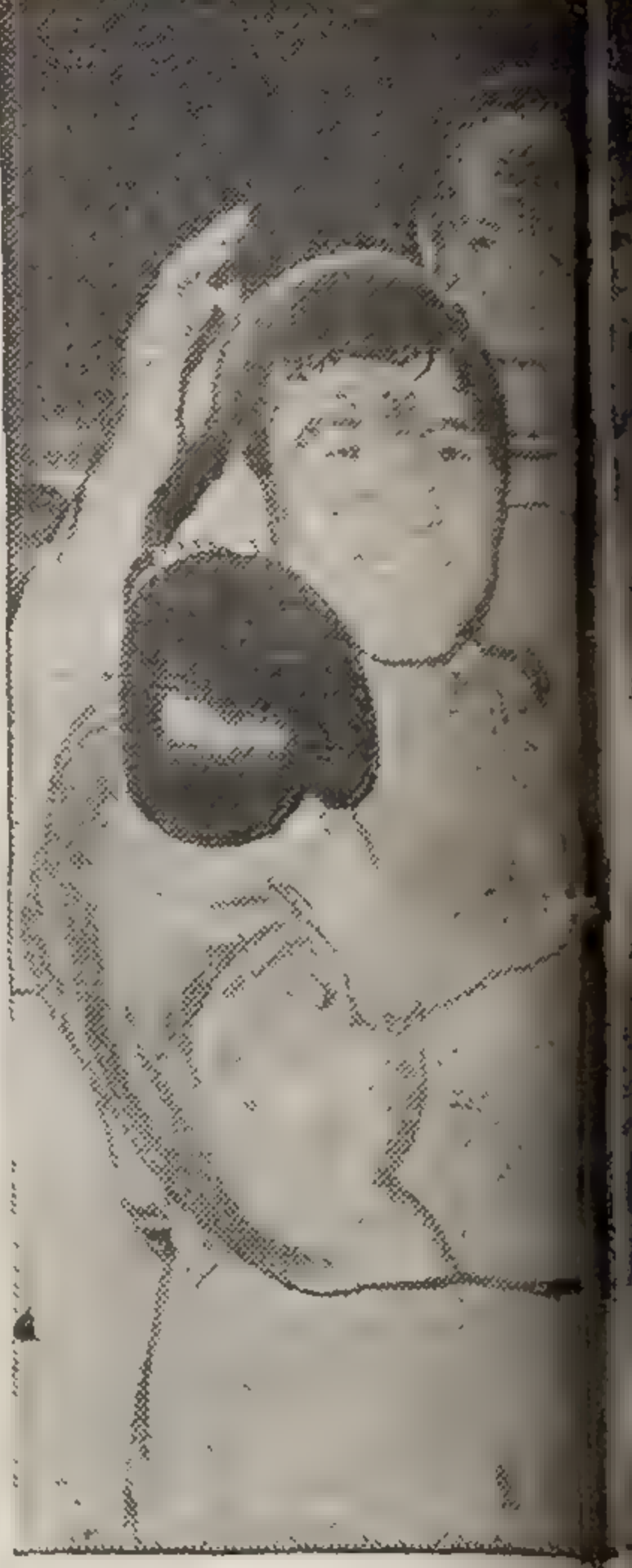




**ASEDIO DE MONZON.** Con su tensa derecha pretende el santafesino sorprender a Fernández, pero éste para el golpe.



**IMPACTO DE FERNANDEZ.** La zurda en gancho del ex titular sudamericano aterriza en pleno rostro del rival, en una de las escasas alternativas en que éste pudo localizarlo a Monzón.



**LOOR AL VENCEDOR.** En el momento en que Monzón rinde homenaje a quienes lo rodean.

# MONZON, CON TODO HONOR

## DESTRONO TAMBIEN A FERNANDEZ COMO CAMPEON SUDAMERICANO, REVALIDANDO SU EXITO ANTERIOR



**DE VUELTA AL PAGO.** Con el preciado trofeo y el tesoro de sus hijitos, marcha Monzón con su esposa a su terruño de Sta. Fe.

## LOS MONZON: UNA FAMILIA FELIZ

Alegre despertar en la mañana fría pero luminosa. Radiante para Carlos Monzón. El bravo santafesino que, dando cima a sus más caros objetivos, alcanzó anoche el espaldarazo consagratorio.

Junto a su esposa, Mercedes Beatriz, y en compañía de sus pequeños hijos; Silvina Beatriz, de 4 años, y el gurrumín Abel Ricardo, de apenas 7 meses, CRONICA entrevistó al flamante monarca continental y además campeón argentino cuando, junto con su director técnico, Amílcar Brusa, abandonaban ya el hotel frente mismo al Luna Park para dirigirse al aeroparque y regresar a Santa Fe, la patria chica.

Sencillo, sin alharacas, Monzón no hace alardes de este doblete sensacional frente a Jorge Fernández que lo ha encumbrado y le abre horizontes anchos en el firmamento mundial: "Tenía confianza; mucho más después de haberle sacado el cinturón nacional la vez pasada. Me preparé como siempre. Pero con mayor fe, porque ahora el premio era la corona sudamericana."

Abraza a sus pequeños y envuelve en una dulce mirada a su joven esposa. Ella es quien interviene expresando: "Carlos se merecía toda esta suerte inmensa... Yo estuve con los chicos viendo la pelea... Silvita aplaudía al papi y Ricardito mordía inquieto el chupete... Quisimos estar los tres allí, lejos del ring, pero cerca siempre suyo para alentarlos con nuestra presencia... Y ya lo ven... No sé cómo expresarles la emoción, la alegría que sentí. No solo por el triunfo, sino porque todos lo reconocieron nuevamente ganador".

Amílcar Brusa respira orgullo y satisfacción porque "Carlos se portó. Cada vez se supera más y más. Hará cumplido honor al doble título", y en la despedida, agrega Monzón: "Dígan que volví a tener en Fernández a un adversario leal y capaz."

Ha muerto el rey... ¡Viva el rey!... Destronado Jorge Fernández como soberano sudamericano de los medianos... Al haber sucumbido anoche otra vez frente al "movimiento subversivo" de Carlos Monzón, que en septiembre último lo desalojara también de su situual de campeón argentino, surge enhiesto, gallardo, el nuevo sultán de este azaroso reinado de los puñetazos... ¡Salve Su Majestad Carlos II!... Un santafesino de sangre azul en el rudo menester... Un espigado muchacho, de largo reach. Y encerrada en su explosiva derecha, un poder verdaderamente estremecedor... Pletórico de fuerzas y que en plena juventud, rubricando una campaña meteórica, alcanza la dimensión estelar proyectándolo al plano mundial en cuyo ranking ya anda entreverado.

Por sus cabales, con todos los merecimientos. Sin que nada pudiera oponerse a su avasalladora marcha, el pupilo de Amílcar Brusa horro toda duda, epilogó el pleito que suscitara su pelea anterior cuando se alzó con el cinturón nacional y donde aquella victoria encontró "peros"... En esta oportunidad no quedó ningún margen para la discusión.

El propio Fernández reconoció hidalgamente haber sido superado. Y ni siquiera buscó justificativos para su derrota ante el hecho de haberse resentido en el brazo derecho a partir del tercer round, situación ésta que justifica algo que resultaba inexplicable para todos: el que esa mano la tuviese permanentemente recogida sobre su rostro, sin utilizarla en función de ataque.

Monzón desarrolló la estrategia combativa más inteligente. Comenzó tra-

bajando de contra, dejando hacer a un rival más empeñoso que eficaz. Y mientras iba al frente Fernández en esos pasajes de las vueltas iniciales, sin una línea definitiva y hasta sin convicción, la serenidad, los tanteos del santafesino estaban calibrando todo lo que vendría después. Bien es cierto que el púgil porteño no acusaba el lastre de su anterior pelea ante el norteamericano Charles Austin. Ahora, presto a tomarse la gran "vendetta", se había preparado concienzudamente, y sus 70,400 kg. contra 71,600 de su contendidor, decían elocuentemente de ello. Pero su largo trajinar de doce años por los rings y hasta una espaciada actuación, manteniéndolo inactivo más allá de lo aconsejable, por falta de rivales de jerarquía, sumado a los 32 años de edad, obraron como contrapeso en este afán suyo de salir airoso en el trance y reemprender la reconquista del título argentino. Es que como una "luz mala" irrumpió de pronto este larguirucho y joven pugilista de Santa Fe... Y entonces, Jorge halló al fin la "horma del zapato", el obstáculo que ni el tiempo ni la distancia podían conjurar, porque hay cosas que en el exigente quehacer del viril deporte no se pueden recuperar jamás: capacidad atlética, reflejos, ese fuego sagrado para salir a flote... En fin, esos laureles tan difíciles de reverdecir, porque ya la simiente la esterilizó ese inexorable paso del tiempo...

Cuando el vencedor advirtió que era el momento de asumir la iniciativa, lo hizo aprovechando toda circunstancia propicia para descargar su gancho de izquierda arriba y abajo, y la temible derecha en cross a la quijada. Como arma para abortar el

mecanismo de esa derecha, Fernández manejó la izquierda, nerviosa, pero a veces recia. Empero, cargó al bulto casi simultáneamente con el envío de sus réplicas y allí Monzón, sereno, bien armado siempre, lo recibió con impactos de corta trayectoria, también mediante un sistemático castigo al cuerpo. Hubo enmarañados amarres provocados por Fernández, pero el santafesino se las ingenió para meter sus punches quitando aire al perdidoso. Así se fue inclinando la balanza en favor de Monzón sin que el ex campeón pudiera hallar la fórmula de neutralizar dicha acción, ni siquiera en el tumultuoso epílogo cuando sentía en carne propia la sensación de la derrota inexcusable. Lo certificaron las tarjetas en fallo unánime: Chaumont: 240 a 236; Allende: 240 a 237, y Varde: 240 a 237. Nuestros cómputos fueron: 240 a 236.

Ha muerto el rey... ¡Viva el rey!... Después de un glorioso reinado, marcha al "exilio" Jorge Fernández. Pero con sus prestigios intactos como uno de los grandes del pugilismo criollo, que además, deja trazada la estela luminosa de su conducta ejemplar como auténtico deportista, como caballero del ring. Un digno representante de esta estirpe criolla y gaucha. Dentro y fuera del cuadrilátero. Que es ejemplo también para quien recoge sus palmas y pergaminos... Queda en el pedestal de los consagrados, este bravo santafesino, lleno de humildad y condiciones para eslabonar un derrotero nimbado de similar gloria. Aplausos y loor para uno y otro. Se lo merecen con todas las de la ley.

**RAFAEL RONDEROS**

## "ES MI ULTIMA PELEA; ¡PARA QUE SEGUIR!"

"Es mi última pelea... Le digo definitivamente adiós al pugilismo"... No hay amargura ni decepción en las palabras de Jorge Fernández dichas a CRONICA al término de la pelea... Son el trasunto de una conducta que ha venido conjugando muchas noches con la almohada. Pensando en ese requerimiento íntimo tantas veces formulado por la señora esposa. Y con un imperativo de su yo interior, mirando todo eso que se atesora junto a la buena compañera, a los pequeños hijos, al mundo maravilloso de su hogar... Comprendiendo que llega el instante crítico en que hay que decir basta. Aunque duela y

se extrañe esa vorágine del boxeo que él abrazó con verdadera pasión, haciendo escuela de disciplina, forjando esa personalidad del deportista cabal que en la figura del "gallego" Fernández se plasmó dentro y fuera del ring.

La emoción vela sus palabras. Se hace un silencio en el camarín y Jorge continúa: "...El pugilismo me ofreció grandes halagos en lo deportivo: dos títulos argentinos y uno sudamericano... En mis doce largos años de trajinar llegué a arañar la corona mundial, aquella vez en que caí en Las Vegas frente a Emile Griffith por un golpe bajo

que hasta el referee advirtió, pero sin que se me hiciera justicia... En el aspecto económico, supe administrar lo ganado en el boxeo. Me siento perfectamente, gracias a Dios. Sin huellas ni secuelas de este prolongado peregrinaje en la difícil profesión. Siento, sí, que mi ciclo ha concluido... Y les juro que esta determinación no es por el dolor de la derrota... Ya antes de subir al ring lo había prometido a mis seres más queridos, a mis mejores amigos... A mi santo padre se lo prometí también por la mañana al depositar un ramo de flores en su tumba de la Chacarita... Los dos títulos tienen un digno sucesor".



**FERNANDEZ deja un recuerdo grato en su digna trayectoria.**



# SE PUDO EMBOCAR JUSTO EL SEXTO

crónica EN EL MUNDIAL DE BASQUETEBOL

POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL VILLITA

MONTEVIDEO, 11 (Enviado especial).— Argentina se ha clasificado sexto en el Campeonato Mundial de Básquetbol. Conquista de auténtico mérito que, sin embargo, todavía pudo ser de mayor relieve, a poco que nuestro conjunto hubiera estado preparado con tiempo, paciencia y, sobre todo, con inteligencia. Es heroico, en cierto aspecto, lo que hicieron los muchachos, confiados a la buena voluntad de un par de conductores tesoneros, insuficientes, con todo, para manejar el complejo que es un grupo humano juvenil y dentro de un nivel de campeonato mundial.

Precisamente el partido del cierre, marca el compás de lo ocurrido. Esta vez, Argentina tuvo segundo tiempo. Fue feliz en algunos pasajes del último período. Pero antes, en la primera etapa, se habían fermentado sus males. Le faltó fe en el triunfo. Convicción de victoria. Solamente así pudo caerse en algunos vacíos importantes, donde las fallas del banco, ya impotente para curar todos los déficits con que llegamos al torneo, contribuyeron a que se perdiera un partido que alguna vez, anoche, pareció que se ganaba.

La declinación física de los largos, gastados en los partidos recientes y de modo especial, aquejados por la frustración colectiva que arranca del fracaso contra Polonia, le quitó a Argentina habilidad y potencia en los rebotes. Hubo que marcar apretadamente, y este equipo no estaba para semejante labor. Fue natural, entonces, que Brasil se fuera en el tanteador, pese a no contar con Amaury más que en contados instantes, y especialmente en aquellos finales en que Argentina se ubicó a solo un doble, después de haber estado 14 tantos atrás.

Fue un partido malo. Porque Brasil está en declive... y guardando para jugarle a Estados Unidos. Y porque Argentina, atado por complejos, no pudo clarificar su accionar, mucho menos cuando en lugar de salir los largos cansados, se hicieron cambios atrás, sustituyendo ligeros por pesados y

demorando hasta los últimos segundos la entrada de los "mandadores", cuyo ingreso se reclamaba desde mucho antes.

## • SINTESIS DEL MATCH

ARGENTINA: Equipo base: Mariani, Battilana, Fruet, Gherman y Sandor. Formación defensiva: hombre en zona. Formación ofensiva: sin claridad, circulación en busca de media distancia con teórica doble llave. Jugaron y puntuaron: Battilana 2, Oliva 7, De Lizaso 0, Delguy 0, Mariani 0, Casarin 5, Fruet 17, Cabrera 9, Masolini 6, Sandor 0, Gherman 20. Salieron por 5 faltas: Fruet y Masolini. Actuación individual: Battilana: Otra vez desconocido. Trabajado por los complejos intestinos del plantel. Oliva: Está conformado crack, definitiva mente. Pesa en el equipo y sus salidas se sienten. De Lizaso: Poco tiempo para relieve. En una tarea pasiva y congeladora, que no es la suya. Delguy: La gran revelación; nunca fue usado con criterio y anoche tampoco. Mariani: Fuera de línea, pero luchando, queriendo mover, sin asistencia a su lado. Casarin: Puro nervio, pu so orden y fuerza en zona de marca sobre el pivot adversario. Fruet: Con altibajos, pero rindiendo de manera excepcional por momentos. Es un jugador de lucha, fogoso, encestador. Así le jugó a Brasil, poniendo fuego. Sus salidas por 5 faltas siempre fueron fatales para Argentina. Cabrera: Siguió en su declinación. Voluntarioso, pero sin levantarse del piso, sea en los rebotes como en la media distancia. Masolini: Fugaz actuación, pero lo mejor suyo en el torneo, dando un empujón al equipo que en virtud de su vigor, prosperó. Sandor: Imposibilitado para mayores cosas. Inoperante. Gherman: Ya en declive físico, su punto se hizo ver, pero no brilló.

BRASIL: Jugaron y puntuaron: Amaury 2, Sergio 2, Ubiratán 23, Jatir 4, Meón 29, Simoes 10, Mosquito 4.

Primer tiempo: Brasil 39, Argentina 30. Segundo tiempo: Argentina 36, Brasil 35. Resultado final: Brasil 74, Argentina 66.



CHOQUE. Jatir levanta la pelota que quedó suelta luego del choque entre Fruet y Menón. Mientras tanto, Ubiratán y Cabrera observan la acción. La reacción de Argentina no llegó a tiempo.

## LAS POSICIONES

Países	J.	G.	P.	Pf.	Pc.	Pts.
ESTADOS UNIDOS ....	5	4	1	386	311	9
UNION SOVIETICA ....	5	4	1	378	309	9
YUGOSLAVIA ....	5	4	1	392	361	9
BRASIL ....	5	3	2	385	361	8
POLONIA ....	6	2	4	422	469	8
ARGENTINA ....	6	1	5	399	479	7
URUGUAY ....	6	1	5	347	419	7

Nota: De acuerdo con el sistema olímpico, Argentina, a igualdad de puntos con Uruguay, se clasifica en el sexto puesto por haber vencido en el encuentro entre ambos.



"DRIBLING". Pisano, de Uruguay, intenta superar la marcación del polaco Gegielski, contando con la colaboración de Arrestia.

## LOPATKA LLEVO DE LA MANO A POLONIA CONTRA URUGUAY

MONTEVIDEO, 11 (De nuestro enviado especial).— Polonia alcanzó el 5º puesto del torneo, dando vuelta un partido en el segundo tiempo, cuando Uruguay se fue quedando sin piernas y dejó de acertar en la marca individual que había frenado a los polacos, posibilitando un score favorable a los orientales (31-26) en el intervalo.

Márquez y Borroni anduvieron derechos en el jump y Arrestia-Pisano formaron una dupla fuerte, saltadora, rebotera y ganadora en los dos cestos. El transporte de la pelota por los polacos fue forzoso, lleno de tropezones impuestos por el "hombre a muerte" que fueron a buscar los locales.

Lopatka y Likso estuvieron resignados a discutir, y no ganar, la mayoría de las devoluciones del tablero. Además, Lopatka no logró para su equipo, como medida indudablemente destinada a sacarlo de la de-

sesperación de poder pasar limpio. El público aplaudía cada jugada de los polacos que finalizaba allí, donde la muralla uruguaya la detenía. Pero llegó el segundo tiempo, y ese ritmo que quiso sostener Uruguay desde el comienzo, que exige piernas, aire y potencia física para mantenerlo firme, fue aflojando. De a poco. Además, Márquez y Borroni dejaron de hacer sacudir la red, desde adentro. El metódico, si que mediocre team polaco, agachó la cabeza y fue para adelante. Empezaron a llegar los fouls locales. Arrestia y Pisano ya tuvieron que dejar pasar a algún polaco... porque sino quienes iban a pasar —pero al banco— eran ellos mismos. Y el cesto uruguayo pareció un tragamonedas especial, porque tragaba dobles. Lopatka se despatchó con una espectacular efectividad, lo que no le quitó tiempo para tomar de la mano a sus cuatro compa-

ñeros y decirles: "Vengan, vamos a ganar este partido". Claro que, dicho por él, debe haber sonado en forma muy distinta.

Sobre los 11 minutos del segundo tiempo, ya Polonia había empatado el score. Después, sacó la diferencia justa para "acompañar". Finalmente, diez tantos establecieron una muy lógica diferencia. En el partido y en lo que ambos "five" fueron durante el torneo.

La síntesis fue la siguiente:

Polonia: Weichoski 9, Trams 2, Malec 0, Gegielski 2, Langiewicz 3, Likso 8, Lopatka 34, Srelkeiwicz 12, Kwiatkowski 2. Total: 72.

Uruguay: Márquez 15, Gómez 0, Hernández 3, Arrestia 6, Moglia 5, Pisano 16, Poyet 4, Gadea 2, Borroni 11, Cerani 0, García 0. Total: 62.

Primer tiempo: Uruguay 31, Polonia 26.

Árbitros: Popp (Estados Unidos) y Kavcic (Yugoslavia).

## "DIPLOMACIA" PARA LA FINAL

MONTEVIDEO, 11 (De nuestro enviado especial).— Por unas horas, Montevideo abandonó su pasión basquetbolística, para internarse en los "niveles diplomáticos" que ya están interviniendo demasiado a menudo en competencias que se presentan como deportivas, y derivan en discusiones de neto tono político. Porque ahora, y todavía, se sigue "peleando" el orden de los dos partidos finales que han de decidir al campeón. Los dirigentes yugoslavos, los rusos... y la lógica, LA PURA lógica, entienden que los dos bandos "rojos" deben enfrentarse en último término, como que de este partido depende toda la

definición. Los estadounidenses discutieron esa posición, permitiéndose la peor de las libertades en el ejercicio del acto de juzgar: dudando de la total buena fe que pudiera existir en la resolución del match Yugoslavia-Rusia, condicionándosela al score con que finalizara EE. UU.-Brasil.

Vamos a explicar esto más fácilmente. Yugoslavia, Rusia y Estados Unidos están igualados en el puntaje y deben jugar un partido cada uno. En caso de empate entre dos equipos en la cantidad final de puntos, única posibilidad, nunca podrán ser tres, se clasificará campeón aquel

que haya ganado el encuentro en el que se enfrentó con quien le ha igualado el puntaje. Es entonces cuando el cerebro norteamericano comienza a trabajar. Y piensa: "Si nosotros ganamos a Brasil, Rusia pierde toda esperanza de ganar el título, ya que aún venciendo a Yugoslavia, seremos campeones nosotros, puesto que ganamos 59-58 a los rusos. Puede que entonces "entregue" el partido, prefiriendo que sean los yugoslavos los primeros".

Y, a último momento, recibimos la noticia que, en definitiva, Brasil-EE.UU. irá a las 19 y URSS-Polonia a las 21.45.

## RINGO EN LA RONDA INFERNAL

LOUISVILLE, Kentucky, 11. (Associated Press).— La comisión ejecutiva de la Asociación Mundial de Boxeo (WBA) rechazó hoy una apelación de Cassius Clay para que se le reconociera de nuevo como campeón de peso completo, y anunció un torneo eliminatorio con ocho participantes para determinar nuevo campeón.

Entre los ocho seleccionados para la eliminatoria figura el argentino Oscar Bonavena.

"La comisión ejecutiva de la WBA considera que la acción de Cassius Clay, Muhammad Ali, va en detrimento de los mejores intereses del boxeo profesional", dijo su presidente Bob Evans.

La WBA también dio a conocer su lista de los diez principales pesos completos del mes de junio, y dijo que los primeros ocho son elegibles para la eliminatoria.

La lista de los diez principales es la siguiente (cuando no se señala nacionalidad, es de Estados Unidos):

1. Karl Mildenberger, Alemania; 2. Joe Frazier; 3. Oscar Bonavena, Argentina; 4. Ernie Terrell; 5. Thad Spencer; 6. Floyd Patterson; 7. Jerry Quarry; 8. Jimmy Ellis; 9. Leotis Martin; 10. George Chuvalo, Canadá.

Evans dijo que el torneo constará de varias peleas, pero no se facilitaron de inmediato más detalles.



# UN DT PARA EL LUNES

Tres son los candidatos para una "novia" muy peligrosa:  
La dirección técnica de River. D'Amico-Etchamendi-Rossi

José D'Amico es, entre tantos nombres como los que se dice poseen posibilidades de hacerse cargo de la dirección técnica de River, quien más cerca se encuentra de adjudicarse el candente título. Para afirmar esto hay varias razones. Ha sido interesado en tal sentido por el presidente riverplatense; por sus conocimientos solucionarían el doble problema de la entidad de Núñez (también el preparador físico ha renunciado) y sus competidores conocidos suponen demasiadas dificultades a resolver, para la urgencia de River.

Esta mañana, el señor D'Amico conversó con un cronista de CRÓNICA. Sus palabras son la fuente más fidedigna de como se desarrollaron los sucesos y el estado actual de los mismos. "Si, claro, conversé con el presidente de River. La charla duró una hora y media, pero aún no hay una decisión como para que le pueda asegurar nada. Yo iré hoy a La Plata a ver al equipo, en el partido de esta tarde frente a Gimnasia. Si, conozco los problemas de River. Y también a los jugadores, con los que no tengo ninguna dificultad, en el trato personal. Recién el lunes la Comisión Directiva ha de tomar una resolución

sobre el caso, según me informaron. Yo le dije al presidente que acepto ser el técnico, pero con la condición de que ningún dirigente —incluso él— intervenga en los asuntos específicos de fútbol. Por supuesto que yo entiendo que ellos conducen al club y tienen responsabilidad en el manejo de las finanzas. Digo esto, porque puedo aceptar, por dar solo un ejemplo, que el técnico pida se compre a un jugador y los dirigentes no lo hagan, por ser demasiado caro para las posibilidades de la institución. Yo aclaré que me refería a formación del equipo y todo lo atinente al fútbol. Allí, si a River le interesa, mandaré yo".

Otro de los candidatos, Etchamendi, en principio aplacó las gestiones que se habían iniciado con él, aduciendo que ha firmado un contrato con Deportivo Español. También Néstor Rossi mostraría recelo en volver a "su" club, por considerar que ya fue "abandonado" como jugador y técnico, y esas dos son suficientes experiencias para no intentar reincidir. José D'Amico, quien luego de desvincularse de Banfield (hace aproximadamente dos meses) permaneció sin atender ningún plantel de fútbol, se haría cargo, también, de la preparación física de River.



EL LUNES, River tomará una decisión sobre el futuro DT de sus planteles. José D'Amico parece ser el preferido.

## VIENE UNIVERSITARIO

LIMA, 11 (ANSA). — Hoy viajará a Buenos Aires el campeón profesional de fútbol del Perú, Universitario de Deportes. El equipo peruano viajará con su plana titular, con la dirección de Marcos Calderón. En la capital Argentina deberá disputar dos encuentros en el marco de la Copa Libertadores de América.

Según el fixture establecido, Universitario debe enfrentar el 13 de junio a River Plate en su cancha de Núñez, y el 15 de junio a Racing, en su estadio de Avellaneda.

De acuerdo con los antecedentes, se presenta más fácil para Universitario el compromiso ante River, equipo cuyo último compromiso por la copa en disputa le significó una derrota por un gol ante Colo Colo de Chile, en Santiago.

No obstante, se sabe que los millonarios son difíciles de ganar en su propia cancha.

## DAVIS: BRASIL VENCIO A ITALIA Y ES FINALISTA

NAPOLES (Italia), 11 (France Presse). — Brasil venció finalmente a Italia por 3 victorias a 1 en la semifinal de la Copa Davis en Tenis, zona europea, grupo "B".

En el último encuentro individual el brasileño Edson Manderino iba ganando al italiano Giordano Maioli por 6-4, 6-4, 4-6 y 5-5.

Cuando hubo que interrumpir el juego por falta de visibilidad, y se decidió no reanudar mañana, puesto que ya no podía incluir en la victoria final brasileña.

Ambos jugadores daban muestras inequívocas de cansancio en el momento de la interrupción.

Anteriormente, el veterano (34 años) jugador italiano Nicola Pietrangeli, que había perdido los dos primeros sets, consiguió vencer finalmente al brasileño Thomas Koch por 5/7, 2/6, 6/4, 6/0 y 6/4, dando así a Italia el único triunfo de la eliminatoria.

Los jugadores brasileños confirmaron durante las tres jornadas, la clara superioridad sobre los italianos que se les suponía. Se mostraron muy tranquilos en todo

momento, incluso cuando el tanteador les era desfavorable. Los italianos se vieron desaventajados por la edad de Pietrangeli y por la experiencia de Maioli y de S. Crotta, que jugó ayer el encuentro de dobles.

### ● VENCIO ESPAÑA

EASTBOURNE, Gran Bretaña, 11 (France Presse). — España quedó clasificada para la final del grupo "A" de la zona europea de la Copa Davis tras la derrota infligida por Manuel Santana esta tarde aquí al británico Taylor 6-4 6-3 y 7-5.

España cuenta ahora con 3 victorias contra una de Gran Bretaña. Queda todavía un partido por jugar.

### ● SUDAFRICA FACIL

PARIS, 11 (EFE). — África del Sur gana por cuatro victorias a cero la semifinal del grupo "B" de la zona europea de la Copa Davis de tenis, después del tercer match de simples jugado hoy, en el estadio Roland Garros de París, entre el sudafricano Cliff Drysdale y el francés François Jauffret. Drysdale se impuso a Jauffret por un score de 6-1, 6-2 y 7-5.

## CON SEIS DEPORTES MEXICO HARA EL ENSAYO PARA LAS OLIMPIADAS

CIUDAD DE MEXICO, 11 (Reuter). — Seis especialidades deportivas —atletismo, básquetbol, gimnasia, pentatlón moderno, remo y navegación a vela— han sido elegidas para la iniciación este año de las pequeñas Olimpiadas, en las que se espera competirán más de 2.000 deportistas de 40 países como "en-

saye general" para los Juegos Olímpicos formales que tendrán lugar el año próximo.

### ● PREPARATORIA

A diferencia de las dos pequeñas Olimpiadas disputadas previamente, las competencias que se realizarán en octubre de este año serán dirigidas por el Comité Olímpico Mexicano, que las

encará a modo de preparación para las Olimpiadas de 1968.

La serie de pequeñas Olimpiadas fue programada originariamente para permitir que los deportistas de todo el mundo verificaran por sí mismos qué efectos podría provocar en las competencias la altitud de 2.280 metros en que está edificada la Ciudad de México.

En 1935 y 1956 se comprobó que los problemas planteados por la altitud no eran insuperables, pero los organizadores mexicanos se sienten satisfechos por tener una nueva oportunidad para ir eliminando todas las

dificultades que aún podrían subsistir, a fin de asegurar una brillante realización de las Olimpiadas el año que viene.

### ● EL PROGRAMA

El programa provisional preparado por el Comité indica que el primero y el último días —14 y 29 de octubre— estarán dedicados a las ceremonias de inauguración y clausura, respectivamente, que tendrán por escenario la Ciudad Deportiva (adyacente al circuito de carreras automovilísticas de Magdalena Mixhuca), a 6,4 kilómetros de esta capital.

## ¿SERA CIERTO?

El presidente de Boca viajará mañana a la ciudad de Lima (Perú), con el fin de presenciar el partido internacional entre Alianza Lima (reciente ganador de Independencia por 6 a 1) y el Nápoles de Italia, donde juega el "cabezón" Enrique Sivori. Si bien no hay información oficial, trascendió que el titular del club de la ribera conversará con ese jugador con el fin de contratarlo, según anticipó CRÓNICA hace unos días.

### ● TAMBIEN ANGELILLO

Tampoco sería extraño que las conversaciones se extendieran a Antonio V. Angelillo, quien interviene en ese partido especialmente invitado. Se sabe desde hace mucho tiempo que Boca quiere reincorporar al "cara sucia", pese a que es desertor del servicio militar.

### ● VIAJE SUGESTIVO

El viaje del citado dirigente es de por sí sugestivo y se asegura por otra parte, que intentará traer a Buenos Aires al Nápoles, para jugar un partido en nuestro medio. Digamos finalmente que uno de los motivos del viaje es observar el movimiento del winger derecho del Alianza. Bayon, sobre quien Acevedo tuvo palabras laudatorias por su excepcional labor en el partido de la goleada contra los rojos.

## NAJDORF SUSPENDIO ANOCHE CON PORTISCH

MOSCU, 11 (France Presse). — El campeón del mundo Tigran Petrosian (URSS) hizo tablas con su compatriota Bronstein en la decimocuarta ronda del torneo internacional de ajedrez que se disputa en esta capital. El soviético Tahl venció a Uhlmann (República Democrática Alemana).

La partida que jugara el argentino Najdorf con el húngaro Portisch fue aplazada, así como las partidas Bilek (Hungría), Pashman (Checoslo-

vaquia), Bobotsov (Bulgaria), Glizoritch (Yugoslavia) y Stein (URSS), Gueller (URSS).

Por otra parte, terminaron en tablas las partidas Gipsalis (URSS), Keres (URSS), Spassky (URSS), Smyslov (URSS), Gheorghiu (Rumania), Filip (Checoslovaquia).

Hoy se jugará la decimoquinta ronda. Únicamente faltan tres para que termine el torneo.

Tahl, gracias a su victoria, alcanzó a su compatriota Stein en el primer lugar de la clasificación, pero éste todavía tiene una partida pendiente.

Entre los aficionados locales, que son muchos por cierto, llamó la atención lo realizado por Miguel Najdorf, quien solo, sin nadie que lo ayude en los análisis de las partidas suspendidas, ha cumplido un muy honroso papel.

## RAMOS, UN MORMON QUE SOBRE EL RING ES UN PELEADOR DE AGALLAS

Jorge "Cucusa" Ramos... 23 años... Solterito, Linda pinta... es el campeón argentino de los plumas, y de visita a CRÓNICA junto a nuestra mesa de trabajo, a través de todo lo suyo, es cuando más advertimos que este muchacho con figura de estudiante de filosofía y letras más que de púgil profesional, posee una personalidad por demás contradictoria con el cruento oficio de hacerse a puñetazos sobre un ring.

En el cuadrilátero se brinda con empujón y férrea afán combativo. No se entre a a dos tirones. Pero cumplida esa misión, disipada ya la imagen de aguerrido peleador, surge el "Otro Yo" de Jorge. Porque, vean ustedes lo antagónico de este perfil que aquí les ofrecemos: "Cucusa" ("es un apelativo cariñoso que en mi casa me pusieron desde pequeño") pertenece a la secta de los mormones, es decir, quienes odian la violencia y hacen profesión de fe para la purificación de las almas, la nobleza y lealtad como premisa de la condición humana.

—No me gusta el box —es otra sorprendente revelación que nos hace Ramos. Les juro que a veces me duermo viendo una pelea. Prefiero ir al cine con mi novia... Pero boxeo porque, ca-

si sin querer, me vi de pronto metido en esto, allá por mis pagos de Lomas de Zamora... Pelear yo, claro que lo siento con fervor y me juego entero... Lo que no me atrae es ver a mis colegas dando y recibiendo... No sé como explicarles, pero me devoran los nervios...

Para completar el diagrama de este "exótico" si que caballeresco campeón argentino, su palabra fácil, su mente ágil, sus modales y don de gentes, aparecen también como rara-avis dentro del rudo deporte.

—Eso mismo dijeron de mí —reflexiona Jorge— durante mi reciente actuación en Colombia y Ecuador... Y fijense que pintoresco: previo a mi debut en la capital colombiana, un comentario periodístico dijo de mí: "Un campeón argentino de box, con figura de cantante de boleros"...

### ● PIENSA VOLVER

Entrando en la fase boxística, nuestro interlocutor nos dice: "Como punto inicial de esta gira enfrenté en Bogotá (Colombia) a "Mochila" Herrera, perdiendo por puntos; luego lo hice en Cali sin tener tampoco suerte ante Vic-

tor Cano, que fue ganador del ex campeón Alphonse Halimi.

Mi tercera y última presentación la cumplí en Guayaquil (Ecuador) con Miguel Herrera... En este match se colmó la medida de los otros fallos que no hicieron justicia a mi labor, como destacaron los propios juicios locales... Herrera me acometió a los cabezazos partiéndome una ceja. Reclamé al juez y resultó peor la cosa, pues me castigó con 3 puntos de descuento...

—...Pese a todo —subraya "Cucusa"— he de volver a combatir por esas latitudes. Los aficionados gustaron de mí y hay empresarios interesados en que así lo haga durante la presente temporada... Financieramente, me fue muy bien. Me sirvió para agregarlo a lo invertido en la propiedad donde vivo con mis padres, así como en la adquisición de dos departamentos en Lomas de Zamora y otro en Banfield...

Lo inmediato es defender la corona ante Oscar "Cachin" Méndez en el Luna y procurar luego el cetro sudamericano, destronando al chileno Stevens Godfrey, quien antes me venció en discutido veredicto".



CUCUSA. Un muchacho que se brinda sobre el cuadrilátero. Es campeón argentino de los plumas y apunta al sudamericano.



# NI EL VIENTO ANIMO A LA "B"



DEFENSORES AL GARETE. Esta es la jugada previa al gol de Defensores de Belgrano, que logró Parodi, cuando la pelota no la alcanzó el arquero Abraham, de Quilmes, y rebota en el travesaño.

Otra jornada que no causó mella en los punteros de zona. Tigre ganando y Defensores empatando estuvieron flojos

Dijimos al anunciar esta jornada por el ascenso de ayer que el panorama era de tranquilidad y que si bien Defensores de Belgrano podía perder algún punto, eso estaba dentro de los cálculos y teniendo en cuenta su ventaja en la tabla en nada afectaría su situación y por eso el empate en Argentino de Quilmes no cambia nada efectivamente. Tampoco en la otra sección, la A, hubo sorpresas, pues, como era lógico —no totalmente descartable en el fútbol—, Tigre se afirmó, mientras se sacaban chispas sus perseguidores: Excursionistas y Sportivo Italiano. Lo citamos porque queremos que nuestros lectores se sientan conformes con nuestro comentario.

En cuanto al aspecto técnico, el panorama de ayer fue malo, pero con un factor que atenúa la calificación y es que el fuerte viento de la tarde, sobre todo en algunas canchas, más descubiertas a las fuertes ráfagas, impidió toda precisión en los pases, sobre todo en los largos, e hizo incurrir en muchos yerros cuando se hizo juego por elevación. Hasta los piques fueron sorprendentes y algunos equipos como un caso, que citamos solo por ejemplo, Central Córdoba sacó provecho de una jugada favorecida por el aire y luego se quedó defendiendo con tesón y suerte su golcito.

Pero hablando de las posiciones principales digamos esto: Tigre actuó sin apuro ante un All Boys acometido del complejo de inseguridad, que lo hace actuar nervioso y que por cierto no abre mejores perspectivas para su futuro. Más aún cuando ya dentro del propio cuerpo directivo se abren brechas que demuestran que puede más una campaña mala que una obra buena.

Sportivo Italiano encontró también muy fácil el camino ante Excursionistas, con el cual compartía el segundo lugar y lo desalo-

jó de él, en beneficio de Arsenal, que en este sube y baja ahora pasó a los de Pampa y Quilmes, ubicándose en tercer lugar a tres puntos del primero, en una reacción que hay que tener en cuenta. Veremos si se trata de algo firme el sábado próximo en que recibirá la visita de Tigre, el airoso puntero.

La jornada próxima así tiene bastante inquietud, porque también el segundo, Sportivo Italiano, es visitante en Campana, donde los de Dalmine están buscando puntos con desesperación.

En la zona B ya citamos que el empate de Defensores con Argentinos de Quilmes estaba dentro de lo lógico. Tampoco nada ha variado en cuanto a lo que mostraron los equipos; Defensores de Belgrano, en una labor muy inferior a lo esperado, ante un adversario que tampoco estuvo feliz, porque en lo principal del fútbol, que es hacer goles, demostró fallar.

Morón ahora ha mejorado su situación, pero su labor ante el último de la zona, El Porvenir, no es para batir palmas. Ganó y nada más. Por eso su próximo match, contra Almagro, que ayer estuvo libre, se presenta muy difícil y puede cortar sus aspiraciones. Pero si saliera vencedor, todo lo cual es posible, dado lo contradictorio del team de José Ingenieros, entonces eso significaría que el equipo del Gallito está en la potencia que todos sus partidarios esperaban.

En esta zona le seguimos el tiempo a Nueva Chicago, equipo de gran hinchada, que poco a poco se está enderezando. Hace poco estaba en el último puesto y ahora ya tiene dos debajo de él. Hacemos esta mención para, dentro de lo que esto significa, alentar a una entidad tradicional a la que la suerte no acompañó últimamente.

## MEMORIA Y BALANCE

Quedó registrado un nuevo record de recaudación en la fecha de ayer para el presente campeonato. Se trata del partido de Sportivo Dock Sud y Central Córdoba, donde ambos elencos recaudaron la más baja suma del año por un partido: \$ 31.280. ¡Qué frío!...

Sportivo Italiano en la A y Defensores de Belgrano en la B, son los que mantienen últimamente las rachas más importantes. Los del Sportivo llevan 9 fechas consecutivas sin perder (precisamente habían perdido su último encuentro frente a Excursionistas en Belgrano), en las cuales obtuvo 14 puntos sobre un posible de 18. Los de Defensores de Belgrano también llevan 9 fechas sin perder con 16 puntos sobre 18 posibles.

Si hay rachas buenas también hay rachas malas. Por ejemplo la de El Porvenir, que es el equipo que más tiempo lleva en estos momentos sin ganar. Los de Lanús hace exactamente 12 fechas que no ganan. Y en esas doce fechas solo han logrado convertir 4 goles en otros tantos encuentros, quedando sin convertir en 8 ocasiones.

Otro equipo que anda mal, es Talleres, que hace 10 fechas que no gana. Los de Escalada vencieron su último partido frente a Arsenal en la primera rueda por 4-2.

Villa Dalmine está demostrando ser el equipo más inadaptado de todo el torneo. El club de Campana ha sufrido ya siete expulsiones en lo que va del año. Los nombres que componen esta oscura lista son: Sciarrá (2 veces), Romero, Villagra, Seijo, Repetto y Heredia. Como contraste y para que tomen ejemplo este equipo y los demás, Arsenal de Sarandí es el único conjunto que no tiene expulsados. ¡Felicitaciones!...

Ahora sí, la ofensiva de Tigre se está definiendo como la mejor o al menos como la más positiva. Su total de goles es de 23 en 15 encuentros por lo que su media es de un tanto cada 48 minutos. La de Defensores de Belgrano, tiene un total de 24 conquistas en 14 partidos por lo que el promedio es de un gol cada 52 minutos de juego.

De Udaeta se convirtió en héroe en la jornada futbolera de ayer. Le atajó un penal a Onzari y se convirtió en el quinto arquero que atajó penales en este torneo. Los anteriores fueron: Krdjević de A. Brown, Micozzi de Talleres, Barbosa de Los Andes y Felicetti de Almagro.

Desastrosa es la performance de la ofensiva de El Porvenir, que evidentemente no da pie con "bola". Los de Lanús llevan convertidos solamente 5 goles a un promedio de un gol cada 234 minutos de juego o lo que es lo mismo un gol cada 3 horas, 54 minutos de juego. En 8 partidos, los de El Porvenir no marcaron goles. ¡Verdaderamente ineficaz!...

Talleres es el conjunto con la valla más batida. Sus caídas son 29. Todos los equipos con los que jugó hasta la fecha le hicieron goles con la excepción de Sportivo Italiano, único que no pudo penetrar su vulnerada defensa. Después Tigre le hizo 5, Sarmiento 3, Villa Dalmine 4, All Boys 5, Arsenal 4, Los Andes 3, Excursionistas 3, San Telmo 2.

Elmer Banki, capacitado director técnico que pasó del tembladeral de All Boys al debilucho Talleres, sufre un desgaste nervioso que le pone al borde del colapso en cada match. Si los jugadores pusieran el fervor que pone el DT, en la cancha las cosas serían distintas.

Mientras se habla mucho de Labruna, feliz DT de Defensores, el hombre es observado por mucha gente y sus palabras repetidas, como por ejemplo de que "Platense es tan bueno que hasta camina en pista fangosa..."

## FIN DE INVICTOS EN AFICIONADOS

La jornada de aficionados señaló resultados realmente fuertes, que sacudieron a los partidarios de los equipos más destacados. Por ejemplo en la zona A, fueron derrotados los dos últimos invictos, que eran Atlas y Central Argentino, que como se sabe fueron derrotados respectivamente por Pilar y Centro Español. Todo eso vino en beneficio de Midland, que quedó arriba solo pero con buenas perspectivas, ya que el triunfo de ayer lo logró como visitante en Zárate, lo cual señala que su

fuerza está en alza y puede afirmarse en esta zona.

En cuanto a la zona B, en cambio las cosas siguieron un ritmo más regular, ya que General Lamadrid se mantiene puntero y su labor de ayer frente a Juventud de Bernal le significó una victoria amplia y alentadora. También merece consignarse que el sancionado San Carlos, sin varios de sus elementos irascibles, se impuso bien en San Martín y puede ser, pues Macabi quedó relegado con un empate inesperado.

## LAS POSICIONES

Z O N A A							Z O N A B						
	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.		J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
F. C. Midland	6	5	-	1	19	6 10	Gral. Lamad.	6	5	1	-	18	5 11
C. Argentino	6	4	1	1	12	6 9	Macabi	6	4	2	-	15	4 11
Atlas	5	4	-	1	15	8 8	V. S. Carlos	5	4	1	-	17	5 9
Ituzaingó.	5	4	-	1	12	8 8	D. de Alma.	6	4	-	2	17	12 8
Ctro. Españ.	5	3	-	2	10	7 6	Trist. Suárez	5	3	2	-	12	3 8
Juv. Unida	5	3	-	2	18	7 6	Piraña	6	3	-	3	9	17 6
Pilar.	6	3	-	3	7	9 6	G. S. Martín	6	2	-	4	10	15 4
Acassuso	5	1	1	3	6	8 3	D. Paragayo	6	1	1	4	10	15 3
Def. U. Zár.	5	1	1	3	10	11 3	J. de Bernal	6	-	3	3	10	19 3
Def. Corres.	6	-	1	5	7	24 1	La Paternal	6	1	1	4	14	16 3
9 de Julio	6	-	-	6	5	27 0	Sp. Barracas	6	1	1	4	8	21 2
							Vict. Arenas	6	1	-	5	9	17 2

## VITAMINAS "C"

En la zona "B" faltan dos fechas para finalizar la rueda de clasificación y ya están los dos finalistas. Comunicaciones y Arsenal de Llavallol, que no podrán ser alcanzados por el tercero clasificado, Defensores de Cambaceres.

Comunicaciones logró un ajustado triunfo sobre el difícil Defensores de Cambaceres y conquistó su undécimo triunfo. Solamente fue derrotado en una oportunidad, y sigue siendo el equipo con más goles a favor y menos en contra.

Muy pocos creían en Arsenal de Llavallol al principio, pues Deportivo Riestra era firme candidato a clasificarse, pero al final, el tesonero trabajo de los de Llavallol, les dio el fruto final, la ansiada clasificación con miras al ascenso.

Por su parte, en la zona "B" el panorama es muy distinto. Faltan aún seis fechas y no se vislumbra todavía quiénes serán los finalistas. Liniers, que era serio candidato, en las últimas fechas ha mermado.

El empate de Liniers frente a Colegiales casi sobre la hora, hizo que lo alcanzaran Leandro N. Alem y Flandria, por lo que ahora son tres los punteros. Deportivo Riestra logró ganar luego de siete fechas de no conocer el triunfo.

Leandro N. Alem logró una meritoria victoria ante Sportivo Palermo que venía en racha. Ganó por 2 a 0, con nueve hombres. Uno expulsado y el otro lesionado.



LABRUNA. Todo un señor técnico, que en este momento con el puntero Defensores de Belgrano, se destaca en primrea "B".

Así es  
BOCA

LA MEJOR REVISTA  
PARA LA  
MEJOR HINCHADA

La Estricta Verdad  
Sobre Adquisiciones  
Para Boca Conózcala  
en la Extensa Nota  
que Publicará

ASI ES BOCA

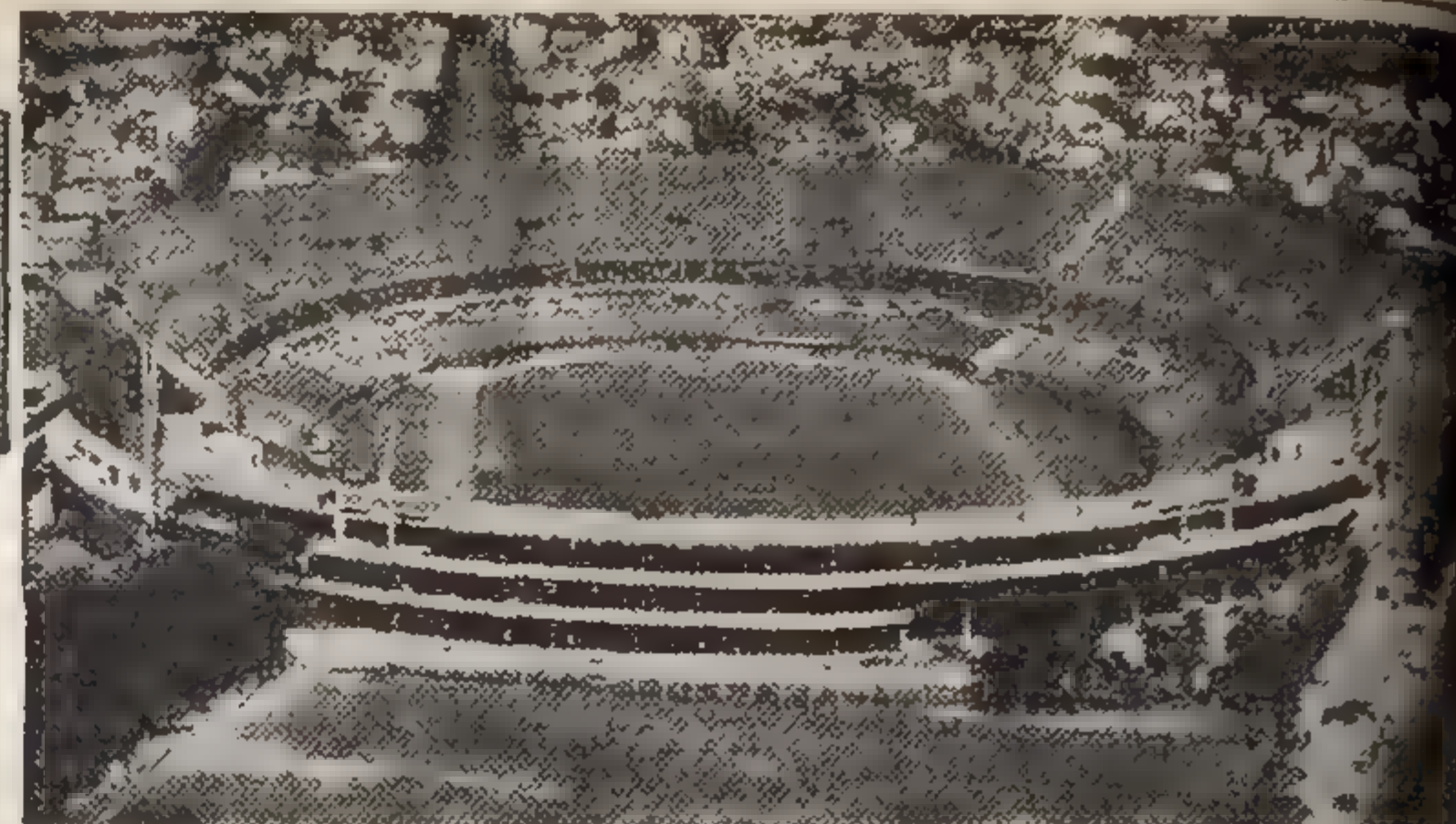
EN SU NUMERO  
DE MAÑANA





Por  
DANTE  
PANZERI

# YO LO VEO ASI ASPIRINAS PARA CURAR EL CANCER



SU ESTADIO... Lo único monumental que queda en River Plate. Acaso la gran solución para River sea el desastre deportivo total. River fue efecto de una fraternidad y es hoy un enfermo de crisis de amistad. El éxito transitorio de esa crisis será siempre su proximidad al derrumbe total. Por eso es preferible el derrumbe que restablezca la fraternidad.

Ahora se habla mucho, en Lanús, de Martín Pando como "el cerebro y alma del equipo".

Lo dice la barriada, lo dicen sus compañeros, lo proclama el director técnico Dellacha, que llegó a decir cosas como ésta.

—Yo vivo tranquilo si Pando está dentro de la cancha. A mí me sirve muchísimo. Los maneja a todos y los maneja bien. Esto no es nuevo en el fútbol.

Es cosa muy vieja del fútbol, aquella de la saludable influencia que tiene en un equipo el "jugador-cacique", sobre todo cuando el tal "cacique" es un cultor del altruismo en todo sentido. Sea para correr, sea para pensar por los demás, sea para ver lo que los demás no ven. Esto es: el verdadero director técnico de fútbol de cualquier época, el director técnico de cancha. No el director técnico de la línea de cal, del pizarro o del vestuario.

El fútbol está lleno de casos como el de Pando.

Por ejemplo: Pizzuti fue mucho más director técnico que ahora... ¡cuando jugó sus tres últimos años en Racing!

Mourinho era mucho más director técnico que jugador.

Roberto Cherro fue cacique técnico de Boca durante muchos años.

Son jugadores expuestos a que se los llame, también, "camarilleros". Mientras el éxito acompaña, son respetados como "caciques"; en cuanto llegan las malas, son vapuleados y culpabilizados de formar "camarillas".

¡Claro que forman camarillas! Pero camarillas de generosidad, de amistad, de sacrificio, de disposición no calculada para que haya un sentido colectivo de la necesidad de que todos se jueguen por todos. Que es lo que en este momento pasa en Lanús. Que es lo que especuló Pizzuti con hacer del Racing que, desprovisto de recursos para jugar al fútbol, solamente podía apelar al recurso de "jugar a ser amigos". Pizzuti, que como jugador lo había utilizado con gran beneficio para él y sus compañeros, no hizo más que reiterarlo como director técnico. Así se hizo, "sin jugadores", un equipo campeón, "con amigos". La historia tenía ya muchos antecedentes en ese sentido; no fue "el equipo de José" el primero que hizo de la amistad la base de un éxito. El Boca - 1954, llevado de la mano del "cacique" Eliseo Mourinho, había sido también un caso de equipo muy ganador con pocos jugadores y muchos amigos. Las bases para ello las echó Lazatti manejando los mismos factores que Pizzuti en Racing: Los simples. Los simples, como darle a Mourinho la autoridad que los dirigentes no conceden a los jugadores. Los muy simples de exigirle a Armando que le limpiara el club de virtuosos con la pelota como Montañó y Vairo, y le trajera a jugadores menos habilidosos pero más corporativos como Baicco, Rosello, Marcarian, Borello. No hay nada nuevo en el fútbol.

"Solamente lo olvidado lo parece".

La euforia que ahora existe alrededor de la importancia de Pando como jugador-cacique-conductor de un Lanús que juega bien y gana, me llevó a preguntarle al propio Pando:

—¿Y por qué en River no hicistes lo mismo?

—¡Porque en River no se puede hacer eso!, me contestó. Y me siguió diciendo:

—Eramos pocos, muy pocos, los que estábamos para eso, para jugar a "ser amigos". Los dirigentes, principalmente Liberté, no permiten que allí haya jugadores-amigos. Fomentan jugadores-mudos, que tienen miedo, sobre todo miedo a ser acusados de camarilleros. Y eso hacía imposible que se fomentara el núcleo de amigos, porque exceptuando tres o cuatro... ¡nadie tenía el coraje de jugarse por nadie! Jugarse por alguien, era jugarse la misma vida en el club. Y así nos fue a algunos que estábamos para jugarlos, caso Cap. A mí me echaron como "charlatán". Porque en ambientes como éste, de gente asustada por látigos de males personas, el solo hecho de intentar arreglar algo, significa quedar como "charlatán", y todo lo otro que me dijeron por haber intentado formar el mismo cuadro de amigos que éramos los que hicimos en Argentinos Juniors la campaña del 60 y los que estamos haciendo ésta de Lanús. Yo le aseguro que ONCE JUGADORES AMIGOS pueden llegar a tapar hasta los peores errores de once dirigentes. En River eso no es posible porque los dirigentes han matado en todos los jugadores el coraje de hacerse amigos

para arreglar, ellos mismos, los jugadores, el equipo. ¿Hay en River algún jugador que se anime a encabezar UNA CAMARILLA —sí, camarilla, pero de AMIGOS— para jugar distinto, intentar algo nuevo, hacer algo diferente a lo que se hace para ganar un partido? ¡No queda nadie para eso! Todos prefieren aceptar las cosas como vengan, con la esperanza de ganar, no importa de qué manera. Por eso River es un equipo "frio", que no quiere decir cobarde. Los han enfriado a todos. Los han puesto a todos en el miedo al látigo de Liberté. Y como nadie se juega por nadie, de allí sale esa imagen de que River es un "cuadro de amargos". ¡Que amargos ni que dulces! River es un cuadro de MUDOS A LA FUERZA.

¡En Lanús nos hacemos nosotros mismos la crítica hasta cuando jugamos bien y ganamos! Porque hay amistad. En River hay otra cosa: hay resignación a vivir en la desgracia de no poder usar la amistad. Y los dirigentes suponen que esa desgracia se arregla ganando un partido. Yo creo que esa es, todavía, una mayor desgracia, porque allí es cuando muchos creen que la desgracia de que nadie sea amigo de nadie, se ha arreglado con el partido ganado. Cuando en la realidad esas son aspirinas para curar un cáncer. El cáncer sigue. Y cuando lo que se siente no se dice, un cuadro de fútbol se deshace. El fútbol es un acto de amistad, no puede ser un acto de silencio. Aunque por eso me toque aguantar que me digan "radio", "dedito", "charlatán" o "señalero". Yo pienso que jugar en silencio es de mudos, de hipócritas o de

disfrazados. Y sobre todo: de individualistas. El fútbol es de once convertidos en uno, no de once jugándose once partidos. ¿Será posible que ya no pueda jugarse al fútbol con esa ley, si no es con la camiseta de un club chico donde se paga poca plata? Yo digo que el gran negocio está en jugar de esa manera con camisetas de clubes que pagan mucha plata.

Así habló Pando cuando lo consultara con la muy particular intención de tener, por su intermedio, uno de los testimonios más veraces acerca de cuál puede ser la enfermedad y también la terapéutica para el caso River, para el doloroso epílogo que en 1967 está teniendo en River Plate un proceso de demencia, ruido e inmundicia iniciado con aquella vorágine de "fútbol-empresario" desatada en 1959. Y que hoy culmina en la cosecha del VACIO HUMANO que desde entonces empezó a sembrarse en River Plate, como en Boca Juniors, con la argumentación del fútbol con "sentido de empresa".

El testimonio de Pando tiene una triple representatividad de sinceridad:

1º) La de tratarse de un ex jugador de River.

2º) La de ser totalmente coincidente con las palabras que acerca de River pronunciara cualquier ex jugador de fútbol desligado de los intereses de orden político y material que juegan en el drama River.

3º) La de resumir la opinión del que para mí es hoy, en la Argentina, en ausencia de Carlos Peucelle (radicado en Paraguay), el hombre de la más alta dosis de HUMANIDAD Y SAPIENCIA FUTBOLÍSTICAS que haya entre quienes actúan activamente en este deporte.

Y pienso, a propósito de sus palabras, que terapéutica para River tampoco se lograría reincorporando a River Plate a su supremo maestro y orientador, Peucelle, ni a este heredero de aquella dinastía de generosos jugadores, que hoy toma el nombre de Pando y se manifiesta, con admiración general en un modesto Lanús. Está visto que los dos serían inútiles en la maraña de cosas HUMANAMENTE SUCIAS que hacen de River un enfermo tan grave, pero tan grave, como para que en él nada pudieran hacer ni un Peucelle ni un Pando.

Pero eso no altera, de todos modos, la evidencia de que para River, como lo fue para Racing en 1966, la única terapéutica es esa medicina sin venta en farmacias llamada AMISTAD. Como que la suya es crisis de amistad. De la amistad que alude Pando. Y para esa crisis ya está visto que la sustitución de un entrenador por otro, mientras ello no exceda de la esfera solamente formal de los Rossi, Giudice, Lorenzo, Cesarini, que hasta ahora son la panacea libertaria para sus fines políticos... no es más que el efecto que ha de lograr una aspirina en un cáncer.



ETCHAMENDI: Le interesa a River porque está en Español y éste acaba de ganarle. A este paso, todos los DT "seducirán".



PANDO: "En River no se puede hacer lo de Argentinos (1960) o Lanús (1966-67): formar un equipo compuesto por amigos".



CESARINI: ¡Hasta de él hablan ahora como solución! El despajo da hoy para atreverse a decir cualquier cosa...

## TRIUNFO DE HERIBERTO Y SU GRAN DISCIPLINA

MADRID, 11 (EFE). — El técnico del Inter, muy discutido en estos momentos de infortunio para él y su club, ha perdido en el corto espacio de dos semanas, nada menos que la final de Copa de Europa con el Celtic en Lisboa, el Scudetto de Italia, al ser batido Inter por Mantua en la última fecha de la Liga y ganar Juventus al Lazio, triunfo que vale al equipo del paraguayo Heriberto Herrera, jugar la Copa de Europa próxima, representando el fútbol italiano. Por si fuera poco, un modestísimo equipo de segunda división, el Padova, acaba de eliminar al Inter de la Copa de Italia. Es decir tampoco jugarán este torneo de Europa.

Para Heriberto Herrera, esto ha sido gran triunfo en la tercera temporada de su labor. Hombre serio, duro, insubornable, amante de la disciplina y el trabajo ha tenido en Juventus labor muy difícil. Nada más llegar, hace tres temporadas, le advirtieron que Sivori, mandaba en el club tanto o más que el presidente y que hacía siempre aquello que deseaba hacer. Heriberto hizo frente al idolo dictador y en el tremendo duelo entre el paraguayo y el argentino, venció quien tenía razón y repre-

senta mala disciplina. Sivori pagó muchas multas, tuvo que entrar por el aro. Después de la marcha de Sivori, que tuvo continuación de pancartas y ofensiva general de los hinchas turineses partidarios del jugador, la cosa cambió por completo y Juventus con los fichajes indicados a la junta por Heriberto, pasó a ser bloque sin domésticos, ni fenómenos, para jugar fútbol más de ataque que ha dado el triunfo al técnico paraguayo, hombre honesto y que jamás dobla la rodilla. Por eso cuando marchó del Español de Barcelona, tras volverlo al grupo de honor se negó a continuar porque le imponían un manager. En Italia es ahora preparador respetado y querido ya que habla poco y hace mucho. En Turín le llaman por su energía el sargento de hierro.

Para este modesto técnico de Juventus, el título de Italia es premio que merece. Hace pocas semanas, Helenio Herrera, que sigue hablando demasiado, afirmó era más fácil que a Heriberto Herrera le tocara el gordo de la lotería que ganara el título de campeón de liga en Italia. No ha sido así y mientras el paraguayo ganó silenciosamente lo que tanto deseaba, Helenio

Herrera perdió en estos días sus dos posibilidades en la Copa de Europa, final de Lisboa y luego el título italiano y ahora queda fuera de la Copa de Italia.

### ● HOMENAJE A M. MARTINEZ

MADRID, 11 (ANSA). — El miércoles 14 del corriente se llevará a cabo, en el estadio del Atlético de Madrid (estadio del Manzanares), un encuentro de fútbol en beneficio del ex jugador del mencionado club, Miguel Martínez, entre el Atlético y la selección "Resto de España".

Miguel Martínez era militante del Atlético y su último partido lo jugó en Montevideo contra Peñarol. Al sufrir un choque con un jugador del equipo contrario, Martínez cayó al suelo habiendo perdido el conocimiento. El hecho ocurrió hace aproximadamente tres años. Desde entonces Martínez se encuentra en una cama del hospital, asistido por su esposa, que con el hijo de poco más de tres años, ha trasladado prácticamente allí su residencia. El ex jugador no ha vuelto a recobrar el conocimiento y los médicos dicen que ya nada puede hacer la ciencia por él.

## St. ETIENNE CAMPEON Y LOS INGLESES APENITAS

PARIS, 11 (EFE). — El Saint Etienne se proclamará campeón de fútbol de Francia esta tarde, en su match contra el Angers, en la cancha de este último, por la última jornada del campeonato de la Liga de Francia. Es el único cotejo pendiente de jugar y las clasificaciones son ya definitivas. Los dos Stades, el de Reims y el de París, militarán la temporada próxima en la segunda división. El Toulouse y el Nimes, deberán jugar la promoción.

### ● INGLATERRA, CON PROBLEMAS

MONTREAL, 11 (Reuter). — El seleccionado inglés de fútbol derrotó en esta ciudad al conjunto del club Viena de Austria por 2 a 1 en el torneo internacional de este deporte organizado con motivo de la Feria Mundial Expo 67, en un encuentro que se caracterizó por las frecuentes faltas y la irritación de los jugadores.

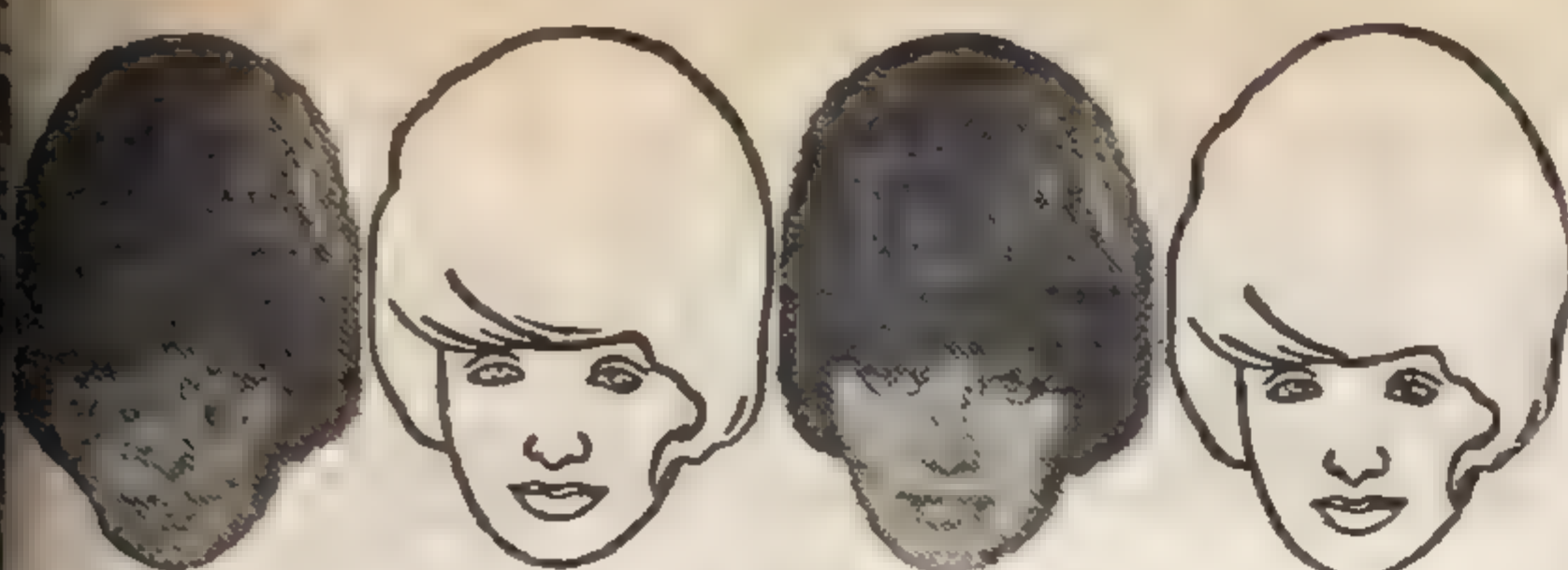
### ● DE BRASIL, LO MEJOR

SAO PAULO, 11 (France Presse). — El club paulista Palmeiras conquistó el campeonato nacional de fútbol al vencer por 2 a 1 al Gremio, de Porto Alegre, en un partido de las finales del torneo. De esta manera, el balompié paulista surge como el mejor de Brasil.

### ● CON SABOR A DOLAR

HOUSTON, Texas, 11 (Reuter). — Los astros de Houston, representados por el Bangü, de Brasil, derrotó anoche a los tornados de Dallas, por quienes juega el club Dundee United, de Escocia, por 2 a 0. Fue un partido propiciado por la Asociación Unida de Fútbol, ante la mirada de 20.375 aficionados. Al finalizar el primer tiempo, el marcador indicaba ya 2 a 0. Peixinho conquistó el primer tanto luego de 18 minutos de juego, y Borges hizo el otro 20 minutos más tarde.





## SEMANARIO

## COSMETOLOGICO

Por MARIA LAURA PLA DE NOBILI

## LAS ALERGIAS

Las alergias son provocadas por una intolerancia del organismo hacia determinadas sustancias (alergenos). En el momento que se produce la absorción de alérgenos en el organismo, los tejidos segregan una sustancia: la histamina, que es la causa de trastornos generales o parciales.

## COMO SE PRESENTA LA ALERGIA

De las más diversas maneras: desde trastornos respiratorios, nerviosos, eruptivos, asmáticos; desde una picazón leve hasta eczemas de lo más variadas. En el caso de las alergias cutáneas causadas por detergentes o cosméticos, se presentan en forma de prurito, enrojecimientos, eczemas, y se localizan generalmente en la cara, cuello y manos. A veces los trastornos aparecen en zonas en las que el producto alergizante no ha sido aplicado: los esmaltes de uñas, por ejemplo, producen alteraciones en el cuello. La hinchazón de los párpados y las manchas oscuras (melanodermias) son típicas representaciones alérgicas.

## FACTORES QUE INFLUYEN EN LA APARICION DE ALERGIAS

- I) La presencia de sustancias que componen algunos cosméticos, detergentes o tinturas para el cabello, como la esencia de bergamota y lavanda, son factores que influyen en las alergias. Son muchas estas sustancias alergénicas y no todas han sido identificadas.
- II) La unión de dos o más sustancias que aisladamente son inofensivas, pero que juntas se sensibilizan.
- III) Cuando están alteradas las funciones hepáticas, nerviosas y digestivas hay una menor tolerancia a determinados productos.
- IV) Los trastornos femeninos como el embarazo, la menstruación y la menopausia hacen favorables al organismo de reacciones alérgicas.
- V) En general, en todas las pieles que tienen alterada la capa protectora, que posee una epidermis normal.

## LA CAPA PROTECTORA DE LA PIEL

Hay tres sustancias que protegen la piel: el agua, la grasa y la transpiración. La primera permite la evaporación correcta del agua del interior, asignando a la piel un porcentaje justo de humedad. La segunda son las sustancias que se regan las glándulas sebáceas, dando la grasitud necesaria; y la tercera es el líquido producido por las glándulas sudoríparas, que desempeñan la tarea importante de mantener a la piel en un grado de acidez que ésta necesita. Cuando la piel pierde estas sustancias o ellas se ven alteradas, pierde también la capacidad de rechazar las sustancias alérgicas que entran en contacto con ellas.

Continúa en el próximo semanario.

## BIUZZON DE BELLEZA

Sra. Marrot A. de Possebon, Barrio Obligado, Bella Vista.

Comprendo su problema y le aconsejo un tratamiento de depilación definitiva. Para ello tiene que ponerse en contacto con un cosmólogo o dermatólogo; puede hacerlo en un hospital, gratuitamente; si desea yo puedo darle los datos. Al pie de esta nota está mi teléfono; llámeme. Con respecto a sus hijas, son muy pequeñas y seguramente hay en ellas una predisposición natural; espere que pase el tiempo. Para el cabello la verá el dermatólogo en el mismo hospital. Muchas gracias y hasta pronto.

Sra. Silvia Graciela Rodríguez, Casanova.

Lamento tener que decirle que en esas condiciones se hace imposible cualquier tratamiento. Por mi parte no lo considero de ninguna manera un grave problema estético; aprenda a ver las pecas con simpatía y a resaltar otros encantitos que sin duda no le faltarán; recuerde que muchas estrellas de cine se han hecho acreedoras al gusto general del público entre otras cosas, por sus graciosas pecas; y si no, piense en Doris Day. Hasta pronto, muchísimas gracias por sus conceptos.

La favorecida con el corte de hoy es:

AMANDA DE DOMINGUEZ, Urquiza 720, Villa Ballester

Los que deseen orientación sobre cualquier problema estético deben escribir a:

## SEMANARIO COSMETOLOGICO

Diario CRONICA

Riobamba 280 - Capital

Las cartas recibidas intervienen en el sorteo de un tratamiento de cosmetología o un curso de enseñanza cosmética.

MARIA LAURA PLA DE NOBILI

COSMETOLOGA NACIONAL MATRICULA PROFESIONAL Nº 066

Escuela de Enseñanza Cosmiática inscripta en el Ministerio de Educación y Justicia

RODRIGUEZ PEÑA 1385 P. B. "F" - T. E.: 44-0169

## QUE NOS DEPARO LA SEMANA

Una semana más restringida en materia de estrenos cinematográficos: solo cuatro, pero con un filme que está ya en la galería de las grandes expresiones del género cómico: "Basta la salud", realización del calificado actor y director francés Pierre Etaix. He aquí nuestra opinión:

## En Cine

## "BASTA LA SALUD"

Un gracioso documento acerca de la irracionalidad que somete al hombre actual es este trazado argumental, realización del prestigioso creador francés Pierre Etaix. Quizá no posea la inventiva ni la originalidad de aquel dechado de virtudes que fue "Yo-Yo", pero "Basta la salud", un poco más dislocada, un poco menos formal y un mucho más comprensible para las mayorías, sigue mostrando ese ingenio fresco, puro, espontáneo, casi siempre, que hace de Pierre Etaix un hombre original aunque no lo fuere su obra. Su espíritu satírico burlesco, alude a la cotidianidad moderna. Ataca más a la vida y a los sistemas, a los hábitos y a las costumbres que al hombre mismo, que, a la postre, resulta una pobre criatura sometida a su propia inventiva. La absorbente tarea de Pierre Etaix prácticamente excusa la labor del resto del elenco y solo cabría mencionar la excelencia de sus ayudantes técnicos para dar una idea cabal de que se trata de una película realizada por un equipo y no por un solo hombre. Posee el filme atributos altamente interesantes, y muchos de sus aspectos y enfoques muestran ribetes tan originales como sutiles, y casi siempre notablemente cómicos. La vida moderna, nuestro tan alabado confort, lo que consideramos una sutileza del espíritu y que suele ser una sujeción a la máquina, han sido tratados con elevado criterio inquisitivo por el realizador, a quien, por otra parte, no le hace falta ser buen actor, sino simplemente expresivo a la manera del inolvidable Buster Keaton. "Basta la salud" tiene méritos como para ubicarlo entre los muy buenos filmes de cualquier momento. Y ello supone un tácito reconocimiento a sus virtudes, con las cuales algún sector de público podrá discurrir, pero será difícil que deje de reconocer.

## "EL ESCANDALO"

Es un lenguaje muy formal el que utiliza esta directora prácticamente desconocida que es Anna Gobbi. Y si bien hay en sus trazos reminiscencias de Antonioni, a la larga impone su propio acento con formas expresivas, concretando en imágenes intenciones e ideas, y visualizando sutilezas al amparo de una cámara inquieta y una fotografía de tonos tan tristes y decadentes —en el mejor de los tonos— como los personajes sin salida de su narración. Que no es una historia propiamente dicha, sino la descripción de sentimientos, gestos y actitudes de seis personajes. Seis motivaciones. Seis seres desgraciados. Seis motivos de exposición para una muestra de vidas vacías. Seis personas que conforman tres parejas que se encierran en un castillo un día a la mañana y terminan otra jornada de ocio y extraños placeres al día siguiente, sin haber hallado ni una razón para sus vidas ni una salida. Como temática no es nueva. Antonioni ha dotado al mismo tema de una mayor riqueza de elementos humanos y su valor de denuncia ha sido más hondo. Pero eso no significa comparación con Anna Gobbi, quien —por otra parte— encuentra la forma de decir las mismas cosas de otra manera. Y hace su anécdota interesante. No hay mayores posibilidades de lucimiento para los intérpretes, que en la mayoría de los momentos son tan solo marionetas al servicio de la idea de la directora, traducida en luces y sombras captadas por



PIERRE ETAIX

una cámara inquisitiva y atenta. Anouk Aimée, al parecer, está condenada a representar mujeres fatales por gravitación de personalidad, demasiado estática, pero subyugante. Philips Leroy sirve tanto para el buen Don Juan como para el buen "coco". Micaela Cendali luce ojos acerados de pantera, en un rostro de medallón renacentista, y Mirella Manni es una fea a quien sin duda pronto veremos como primera figura. "El escándalo" no lo es tanto. Pero tiene bastante atracción y conviene asistir a sus instintos, al atisgamiento de esas vidas. Al menos para procurar vivir de otra manera.

## "COMO APRENDI A AMAR A LAS MUJERES"

Esta apicarada película, que parece una trampita legal, comienza por presentarse como un flan de caramelo con mucho merengue arriba y mucha pimienta adentro. Claro que la pimienta está al final, y hay público que es impaciente. Pero si se quedara vería un par de escenas cuya audacia es lo más parecido a un bello intento de superar el atrevimiento francés a la manera de "La ronda". Y por cierto que en ese par de secuencias, al menos, lo iguala. Esta aparentemente inocente producción sueco-danesa en colores nos muestra, además, a una encantadora muchacha llamada Ghita Norby, virginal encarnación con mucha "experiencia", que en el relato aprovecha muy bien un joven y desenvuelto actor llamado Ole Soltof. No podemos olvidar, asimismo, a Lily Bromberg, que ayuda a tornar audaz la anécdota. Grata labor cumple la directora Annelise Meiniche, una mujer indudablemente tan desprejuiciada como conocedora del género humano, y que fue capaz de realizar una película cuya epidermica inocencia de tono rococó se torna de pronto en apicarada pimienta, que no ofende ni siquiera a los pacatos.

## "SOLAMENTE LOS MIERCOLES"

Esta historia del millonario que durante seis días a la semana es un marido perfecto y los días miércoles se regodea con una linda y joven amiguita en una "suite" privada es cosa vieja. De manera que todo depende de cómo se cuente. Probablemente, narrada por los alemanes hubiera sido pueril; por los ingleses, muy seria; por los italianos, muy gruesa; por los franceses, en su justo "bouquet". Pero por los norteamericanos, se torna demasiado aséptica, "very cleaning". Y si no que lo digan los que acaban de ver a Jane Fonda en "La presa erótica" y corren a verla en "Solamente los miércoles". Si, es la misma. La misma muchacha que hace esfuerzos fabulosos por seguir siendo "sexy". Pero se encuentra con la diferencia que va de Roger Vadim a Robert

Ellis Miller. En suma, "Solamente los miércoles" resulta una película innecesariamente larga, con una buena labor de Jason Robards y de Dean Jones. ¡Ah! En el filme hay dos invasiones de globos de colores: una es esa mentirita de la publicidad que la califica de picante... ¡Noooo!

## En Teatro

## "DANZA LENTA EN EL PATIBULO"

Un denso relato, un frondoso diálogo, que a veces deja paso al oratorio, y un pesado trasunto temático que se prolonga, por momentos fatigosamente, a lo largo de tres horas, nos pone frente a un escritor como William Hanley, que parece saltar del ensayo balbuceante y tímido al gran relato. No consigue entonces dosificar sus impulsos, y llena su pieza de un cúmulo de ideas que lo obsesionan. Tiene una virtud: no es abstruso. Simplemente, ha escrito de más sobre el amor, el alegato social, el sentido de la justicia, el sexo (acuciante problema del teatro y la novelística norteamericanos), factores entremezclados que apuntan desperdigados y resultan demasiadas motivaciones literarias para un solo tema. El autor, sin embargo, fervoroso de lo suyo, no ha improvisado. Es excesivo, pero no aburrido y, sobre todo, ha pintado bien sus personajes especialmente el Randall. La dirección de Yirair Mossian no ha contribuido a aligerar la versión; es respetuosa, pero no del todo comprensiva, quedando todo librado a la fuerza y penetración psicológica de los intérpretes. Y es precisamente Walter Vidarte el triunfador de la obra, con un trabajo que serviría de trampolín consagratorio si Vidarte no lo estuviera ya. José María Gutiérrez, aunque sobreactuado (casi una modalidad en él), resiste bien la comparación, sobre todo cuando debe manejarse escasamente con gestos, silencios o monosílabos: cuando cuenta su historia, es menos preciso. Virginia Lago, en cambio, no encaja en la unidad conceptual e interpretativa de sus compañeros. Parece transitar por un exclusivista camino que le pertenece y llega a romper el equilibrio interpretativo. La escenografía de Mario Varnarelli, funcional. Se representa en el teatro Río Bamba.

## "EL CEPILLO DE DIENTES"

Esta obra del culto y fino escritor chileno Jorge Díaz, fue originalmente una pieza en un acto. Muy probablemente su alargamiento a dos la perjudicó en su calidad argumental o en su fuerza de síntesis. Con todo, atesora aún lo mejor de su estructura: su ingenio, su vivacidad, su diálogo chispeante e imposible negarlo, su original concepción argumental. Claro está que esta pieza que se representa en el teatro Del Globo, es fundamentalmente de artistas. Y ha tenido en suerte contar con Carla Cristi, una actriz dotada de buenos atributos interpretativos, de gran comunicación humana, de notable simpatía y de feliz decir. Su personaje —en este caso sus dos personajes— cobran una vida y un relieve singulares. Muy correcto también su compañero Jaime Celedón —en Chile es también director— si no fuera porque la falsa impostación de su voz deja ver algunos débiles tonos que perjudican a su bien estudiada composición. La dirección de Rubén Benítez no deja resquicio alguno para la crítica. Respetuoso del texto y hábil para dirigir actores, Benítez ha conseguido una labor que merece elogio.

## ESPECTACULOS DE TV PARA LA TARDE Y LA NOCHE

- 16  
7 El Show de la Novia  
9 Vértigo
- 16.30  
2 Feminísima Extra  
7 El Club del Jazz  
11 Conquistando el Oeste
- 17  
9 Surfside Six  
11 Daniel Boone
- 17.30  
7 Juega con Nosotros
- 18  
7 La Hora de la Juventud  
9 Años sin Ley  
11 Sunset Strip
- 18.30  
2 Nick Charles  
7 Perfecta Lew Show  
19  
2 Mister Magoo

- 9 Daktari  
11 Bonanza  
13 Mundo Insólito
- 19.30  
2 La Cuerda Floja  
7 Noticiero TV, 1ª Edic.  
13 Disneylandia
- 20  
2 Visión del Tiempo  
7 Justa del Saber  
9 Titanes en el Ring  
11 Combate
- 20.30  
2 El Día de Valentín  
13 Telecómicos
- 21  
2 Jefatura 87  
7 Estadiovisión Presenta Fútbol por TV  
11 Tato Siemp. en Domingo

- 21.30  
9 Premier Estelar  
11 El Túnel del Tiempo  
13 El Show de Dick Van Dyke
- 22  
2 Ciclo de Largometraje "Gente de circo"  
13 Teatro como en el Teatro
- 22.30  
11 Historias de Hoy
- 23  
11 El Reportero Esso  
13 Noticiero 13, 1ª Edic.
- 23.15  
11 Edgard Wallace
- 23.30  
2 Tevedós en el Tiempo y la Historia

- 7 Noticiero TV, 2ª Edic.  
9 Exitos en Serie  
13 Noticiero 13, 2ª Edic. (Sección Deportiva)
- 23.50  
7 Esta Noche, Cine "El detective enamorado"
- 24  
13 Espejo del Destino
- 24.15  
11 Cine Nocturno "El héroe de la cancha"
- 0.30  
9 Viajando por el Mundo
- 1  
13 Un Momento de Meditación
- 1.30  
7 Hasta Mañana con Dios  
11 Palabras de Vida



## SOSentimental

RENZO CASSAN

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. Escribanos y un corazón abierto a toda la inmensa verdad del hombre y la mujer le contestará con inteligencia y humano sentido de las cosas. Estamos seguros de que contribuiremos a su felicidad, y si lo logramos, habremos cumplido con nuestro cometido.

La correspondencia para toda consulta de esta índole deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección SOS Sentimental.



**CLAUDIO, de Capital:** Hace unos meses conocí a una chica y desde el primer momento me sentí atraído por ella. Nos hemos tratado y ella sabe —o sospecha— que me atrae, pero ignora que realmente he llegado a quererla, pues soy demasiado tímido y como nunca he sido feliz, pienso que de confesar mis sentimientos podría ser rechazado y se agregaría así un nuevo episodio aciago a mi existencia. Hay momentos en que me armo de valor y decisión, pero en el instante preciso una fuerza desconocida me impide hacerlo. La suerte tampoco me ha ayudado, pues nunca, cuando la he visto, he encontrado un lugar apropiado para declararme. Dígame cómo debo hacer para vencer mi timidez. Le doy las gracias por anticipado.



**Respuesta:** La timidez se vence... venciendo. Parece tonto, pero es así. A los tímidos, la mayor inhibición se la crea la necesidad que creen tener de manifestarse en una grandilocuente exposición de sentimientos, cuando con pocas palabras, no tan difíciles de pronunciar, se puede expresar lo que realmente se siente. El lugar en que se pronuncien no es tan importante. Lo que importa es que salgan de los labios. Si esa chica sale permanentemente con usted es evidentemente, porque le interesa su compañía. No tema, en consecuencia, expresar sus sentimientos, por laconica que sea la fórmula que encuentre para hacerlos.

**Pety, de José C. Paz:** Trate de no seguir forjándose ilusiones con ese muchacho. La diferencia de edad carece de importancia, pero si importan otros aspectos que me revela. Es usted una niña y no debe resultarle difícil olvidar a ese hombre y comprender que todo no pasa de un deslumbramiento.

**Griselda, Barrio El Hornero, Burzaco:** Si ese muchacho la quiere tanto como usted supone, no tardará en expresárselo. A usted le corresponde alentarle, dándole a entender que comparte sus sentimientos.

**Etél, de Adrogué:** Lo siento mucho, pero comprenderá que no puedo dedicarme a localizar a ese hombre. Si él sabe cómo y dónde encontrarla y mantiene su interés por usted, seguramente la buscará.

**Susana, de Olivos:** Creo que está forjando una novela a pura imaginación. Sus 13 años favorecen ese desborde imaginativo. Olvidese de ese muchacho —y si es posible de todos los otros— durante algún tiempo. Con algo más de edad, tendrá de la vida una perspectiva más a tono con la realidad.

**Pelusa, de Villa Parque:** No puedo publicar íntegramente su carta, como me pide. Muy extensa e inadecuada para el carácter de esta sección. Se dice víctima de un desenfundado donjuanismo. A su edad, ese mal no parece muy curable, pero creo que no le costará mucho resignarse.

**Mujer que sufre, de Moreno:** No es la de su marido una forma de querer. Yo aseguraría que todo lo contrario. Si lo quiere tanto, tendrá que aceptarlo tal cual es, pero en rigor de verdad, alejarse de su lado le resultaría más conveniente.

**Monica, de Capital:** Ese temor impreciso por lo que pueda ocurrir, no debe inhibirla para responder a sus impulsos actuales. Salga con ese muchacho y el trato mutuo le dirá qué puede esperar de esta relación que ahora comienza.

**J. M. B., de Sarandí:** Tal como le plantea las cosas esa chica, lo prudente sería alejarse de ella. Esto no quiere decir, sin embargo, que con el correr del tiempo, no pueda conquistarla. Usted, que tiene todos los elementos de juicio, sabe si existe realmente esa posibilidad.

**Norma, de Temperley:** Debe hacer el mayor esfuerzo para alejarse a ese hombre de sus pensamientos. Por los detalles que me ofrece creo, con toda sinceridad, que nada puede esperar de él.

**María, de Monte Chingolo:** En su caso, todo consiste en que tenga total confianza en las palabras de ese muchacho. Si no es así y piensa que la está engañando, lo mejor es que se aparte de él. La felicidad no puede construirse sobre un torrente de dudas.



LA VERDAD es que hay que ser imperturbable como Matt Helm (Dean Martin) para permanecer estático con una criatura como Ann-Margret frente a nuestros ojos. Martin debe haber corrido el doble para rodar esta escena.

## ASESINAS ESPERAN AL INEFABLE MATT HELM

Reaparece Dean Martin personificando a Matt Helm en un espectacular filme de acción, "Matt Helm contra las asesinas", que será estrenada en la sala del cine Sarmiento el próximo jueves, presentado por la Columbia Pictures en Technicolor.

"Matt Helm contra las asesinas", producido por Irving Allen y dirigida por Henry Levin, narra las más apasionantes aventuras de Matt Helm, superagente secreto de nuestra década, y la electrizante Ann Margret, en uno de sus mejores papeles "ye-ye".

Esta vez la acción se desarrolla mucho más vertiginosamente, en un marco excepcional de bellezas naturales en la Riviera francesa, Inglaterra y Estados Unidos.

Junto a las andanzas disparatadas y trepidantes a que Matt Helm se ve abocado cuando se enfrenta con el Rayo Mortal, capaz de destruir el mundo en segundos, nuestro super-héroe encuentra tiempo para aprovechar su ultra-confortable "cama redonda" y su piscina particular —en agradable compañía, por supuesto—, sin olvidar las más modernas armas, mientras se disloca los huesos en explosivas luchas.

Junto a Dean Martin y Ann Margret, intervienen en "roles" destacados de esta producción Camilla Sparv, Karl Malden, James Gregory, Beverly Adams y Dino, Desi y Billy.

## "LA CHICA" VIENE DE CANNES A BAIRE

Conocemos pronto la realización de Leopoldo Torre Nilsson "La chica del lunes", una producción de André de Rona que fue presentada durante el último Festival Cinematográfico de Cannes, siendo elogiosamente recibida por los críticos y el público.

"La chica del lunes" fue rodada en Puerto Rico, y reúne en su reparto internacional a los norteamericanos Arthur Kennedy y Geraldine Page, lo mismo que la niña Deborah Reed; la argentina Graciela Borges; el niño portorriqueño Robert Parrilla, al extraordinario actor cubano José de San Antón, y en otros papeles a Art Merrill, Rafael Tufino, Issa Sánchez, Camilo Carrara, Charles Gibbs, Mario Paoli, Juan Villafañe y Erivan R. Morales.

El libro cinematográfico

pertenece al mismo Leopoldo Torre Nilsson, en colaboración con Beatriz Guido y Noelle Gillmor, responsable de los subtítulos y del doblaje de "Hiroshima, mon Amour".

El productor De Rona integró un equipo técnico de Nueva York, Argentina, México y Puerto Rico.

"La chica del lunes" es la historia de la dominación que ejercen sobre un hombre su mujer y su hija, y —al mismo tiempo— el choque de dos civilizaciones distintas. Calificada de "cruel", es, como todas las películas de Torre Nilsson, una realización polémica, una crítica aguda y una penetrante muestra de observación.

El estreno de esta producción tendrá lugar muy pronto, y a su "premiere" es muy posible que asista alguno de los intérpretes estadounidenses que la protagonizó.

## CRONICA DE NUEVOS DISCOS

### LA HISTORIA DEL TANGO.

En conferencia de prensa, Polydor hizo entrega del LP 2.323

en el que el discutido Astor Piazzolla tiene la responsabilidad de "contar" la Historia del Tango. Treinta personas —cinco músicos, incluido él, y una vez soprano— forman la agrupación orquestal que tuvo a su cargo Piazzolla para la realización de esta obra. Osvaldo Manzi en piano, Oscar López Ruiz en guitarra eléctrica, Mario Acuña en violín y Quicho Díaz en contrabajo, son los solistas. Las orquestaciones y el bandoneón, por su parte, corren por cuenta del propio Piazzolla, quien seleccionó para su "historia" tan oscuras y veneradas como "La cumparsita", "Nunca tuve novio", "Mi noche triste", "Soni-miento gaucho", "Quejas de bandoneón", "Alma de co-henro", "La cachila", "La malena", "Entre sueños", "El choclo", "Ojos negros" y "A media luz". Es éste otro intento de Piazzolla por lograr nuevos adeptos a su pléyade de incondicionales. "La historia del tango", distintamente a la casi totalidad de lo hecho por Piazzolla tiene la particularidad de reunir a un neto vanguardista con los más altos exponentes del tradicionalismo, como son Greco, Bardí, Canaro y Filiberto.



ASTOR PIAZZOLLA

### EDU E BETHANIA.

Edu Loto y Bethania son cultores de la música brasileña, pero están encuadrados dentro de lo que podríamos llamar "nueva ola brasileña" o "renovadores". Al igual que otros intérpretes de esa línea, han llegado a ocupar un lugar preponderante y han conquistado los favores del público de América e incluso de Europa. El sello Trava, para el repertorio Elenco-Trova, presenta el ME-37 en el que Edu y Bethania ofrecen en forma original una cuidada selección. Esta selección del ME-37 la integran en el Lado 1: Uga, neguinho, Cirandeiro, Sônerê, Lua nova, Candela; Lado 2: Borandá, Pra dizer adeus, Ve-eiro, So me fez bem y O tempo e o rio.

### COLECCION MUSICAL.

Sobre esta serie de Odeón que se viene vendiendo con inusitado suceso, hemos dado en dos oportunidades los intérpretes de los long-play que integran ésta, que es la segunda entrega de Colección Musical. Hoy, frente al interés suscitado, queremos completar nuestra información con los títulos de cada uno de esos discos. Así tenemos que en *Esencia de tango*, a cargo del bandoneón mayor de Buenos Aires, Anibal Pichuco-Trillo, el maestro ha incluido "Quejas de bandoneón", "La última", "El meteje", "Inspiración", "Aquel tapado de armijo", "Lo que vos te merecés", "La bordona", "Danzarín", "Malón de ausencia", "Pa'lo que te va a durar", "Un boliche" y "Lo que vendrá". Roberto Goyenche y Angel Cárdenas se alternan en los cantables, y forman singular dúo en la milonga de Rivero "Malón de ausencia". Viena y sus vales, realizado por "Los bohemios vieneses", se integra con "Monte Cristo", "El Danubio azul", "Vinc, mujeres y canto", "Sangre vienesa", "Fascinación", "La princesa de las Czardas", "El murcélagos" y "Oro y plata". En la otra faz tenemos otros seis famosos títulos: "Cuentos de los bosques de Viena", "Vida de artista", "Los millones de Arlequín", "Los patinadores", "Hojas de la mañana" y "Tesoro mío". En otras palabras: los vales más representativos de la vieja Viena. Se re el Concierto N° 2 de Rachmaninoff, ya dijimos que está interpretado por Peter Katin en piano, con la Orquesta New Symphony de Londres, dirigida por Colin Davis. Mientras, "Corazón ingrato", "La hiedra", "Luna rosa", "La zarella" y "Pequeñísima serenata" son algunos de los temas de Escuchando a Luciano Tajoli. Finalmente, en *Así se baila el chamamé*, Tarrago Ross interpreta, entre otras, "El galpón", "La salada", "Vencido", "Paloma blanca", "El afusilado" y "Campamento". Con estas cinco entregas de Colección Musical, Odeón alcanza un total de 19 long-play de esta serie, que cuenta con los más destacados artistas de la música internacional, y que está al alcance de cualquier bolsillo.

Esta es una nueva muestra de alta calidad en la discografía nacional, que la coloca entre las mejores del mundo.

**SIN ANTICIPO**  
TOTALMENTE EN CUOTAS

VARIEDAD DE MODELOS Y COLORES  
**MAXIMA GARANTIA**

MODELOS desde **\$ 1.250** por mes  
con **FUNDA Y AMPLIFICADOR**

97 años de experiencia

**ANTIGUA CASA MUREZ**  
SARMIENTO 1573 T. E. 46-7164

## INSOLITO: GASSMAN ACEPTO CEDER EL "ROL" PROTAGONICO

ROMA, 11 (ANSA). — En Cinecittá se ha formado una nueva pareja del cine: Sofia Loren y Vittorio Gassman, dos actores que no necesitan presentación y a quienes dirige R. Castellani. Es la primera vez que Sofia vuelve al cine después del doloroso drama de la pérdida del hijo tan esperado. Vive en la magnífica "villa" de Marino, donde la rodea el lujo más extraordinario. Se dice que el robo de que fue víctima recientemente alcanza a cien millones de liras, si bien los ladrones se limitaron a llevarse solo algunas cosas, por cierto muy bien escogidas. El hijo anhelado debía nacer en estos días; en cambio, hela aquí, con un vestido negro de mujer pobre —por exigencia del papel—, el rostro pálido y tenso, los ojos más grandes y hermosos. Entretanto, se naturalizó francesa para poder casarse con Carlo Ponti, quien a su vez se ha-

bía naturalizado francés para divorciarse de su primera esposa y contraer matrimonio con la actriz, resolviendo así una situación que se venía haciendo imposible. Vittorio Gassman, a su vez, obtuvo la anulación de su primer matrimonio, contraído hace más de veinte años, y está libre para casarse con la actriz francesa Juliette Mayniel, que le ha dado un hijo, Alessandro, del que Gassman se enorgullece.

### ● CAMBIAN LA TRAMA

Es quizá la primera vez que Gassman no tiene el papel de protagonista exclusivo: en la nueva película deja el cetro a Sofia Loren: el mismo célebre autor de la comedia accedió a modificar el argumento con el fin de que la estrella tuviera un "rol" más importante que en la obra teatral, cuyo verdadero protagonista era el personaje

masculino. Alguna vez tenía que ocurrir. "Estos fantasmas" —tal el título de la película— narra las vicisitudes de una joven pareja, pobre y desesperada, María y Pascual. Ambos, viendo fracasar todos los intentos de arreglar su situación, deciden suicidarse. Los salva Alfredo, un hombre con quien María había tenido una relación en el pasado (ignorada por Pascual). Después los jóvenes se enteran de que todo un pliso de un fabuloso castillo del siglo XVII se alquila gratuitamente, pues el propietario, mediante la ayuda de una persona valiente, quiere demostrar que no hay, contrariamente a lo que dice la gente, ningún fantasma en el castillo. Pero en el castillo siguen sucediéndose hechos inexplicables, aunque no haya fantasmas: aparecen víveres, indumentarios, sumas de dinero, que permiten a la pareja vivir.



VITTORIO GASSMAN







# Crónica

## ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Domingo 11 de Junio de 1967

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

C	E	A	N	H	P	A	U	A	I	R	R
M	D	A	E	O	E	V	R	C	N	L	I
I	A	O	O	S	J	E	E	H	G	A	L
P	A	Y	A	R	V	D	S	E	O	R	U
T	D	D	N	O	A	A	T	S	D	O	S

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyendo de izquierda a derecha, las letras que lleven las cartas correspondientes a la fecha que nació y escribirlas.

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Ligero retraso en planes de trabajo bien encaminados; insistencia que todo se soluciona. En amor, alegría por carta o visita. Buen momento con amigo.

### TAURO

(del 21 de abril al 22 de mayo)



Combata su estado de ánimo depresivo, sus inconvenientes de trabajo no son tan graves como Ud. imagina. En amor, imprevistas circunstancias.

### GEMINIS

(del 23 de mayo al 21 de junio)



Se aclaran dudas con respecto a antiguo asunto de trabajo, la solución la trae un amigo. Carta o noticia de orden sentimental. Salud mejora.

### CANCER

(del 22 de junio al 21 de julio)



Buena posición de ánimo para el trabajo habitual, se adelantan tareas. En amor, grato encuentro. No se desentendá de problema familiar.

### LEO

(del 22 de julio al 21 de agosto)



Prudencia en asuntos de dinero, pueden surgir dificultades. En amor, se concretan planes. Evite discusiones con familiares o amigos. Suerte en juego.

### VIRGO

(del 22 de agosto al 22 de septiembre)



Buena oportunidad en su trabajo, active todo lo que pueda y no deje nada librado al azar. En amor, se cumplen suposiciones. Proyecto de viaje.

### LIBRA

(del 23 de septiembre al 22 de octubre)



Posibilidad de cambios o ascensos en su tareas. Colaboración de socios o colegas en ese sentido. En amor, nada nuevo. Suerte en juego de azar.

### ESCORPIO

(del 23 de octubre al 21 de noviembre)



Se solucionan problemas relacionados con un viaje, suyo o de un familiar. En amor, ponga en orden sus sentimientos y sea sincero. Salud mejora.

### SAGITARIO

(del 22 de noviembre al 21 de diciembre)



Buen día para poner cuentas y deudas en orden. Cobran dinero. En amor, tome la iniciativa, la circunstancias lo favorecen. Salud, bien.

### CAPRICORNIO

(del 22 de diciembre al 20 de enero)



Se aclaran dudas o malentendidos con socios o superiores, pero obre con prudencia. En amor, no se deje vencer por el pesimismo. Colabore en casa.

### ACUARIO

(del 22 de enero al 19 de febrero)



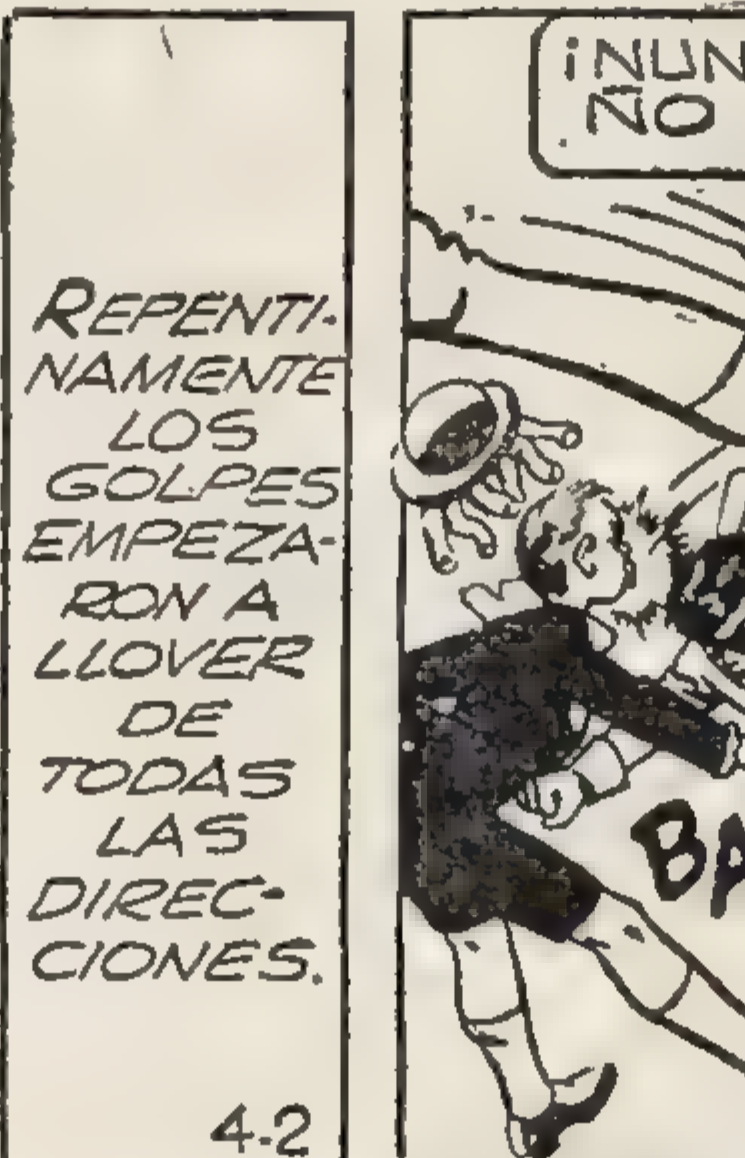
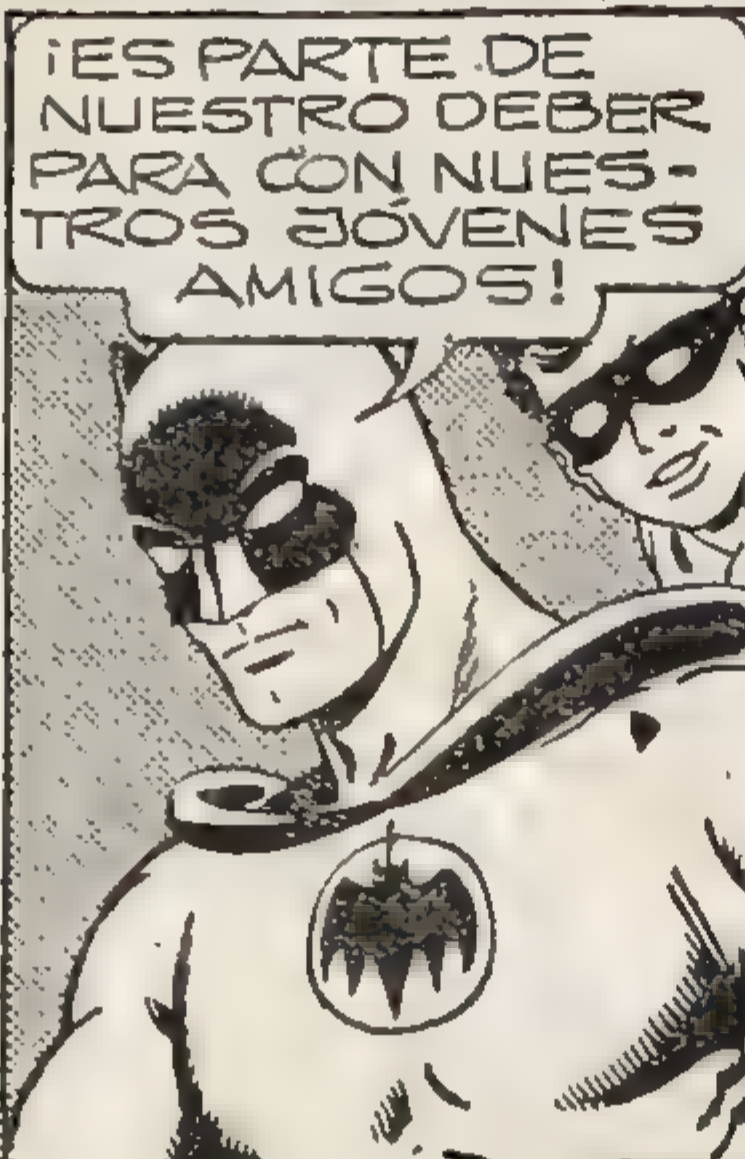
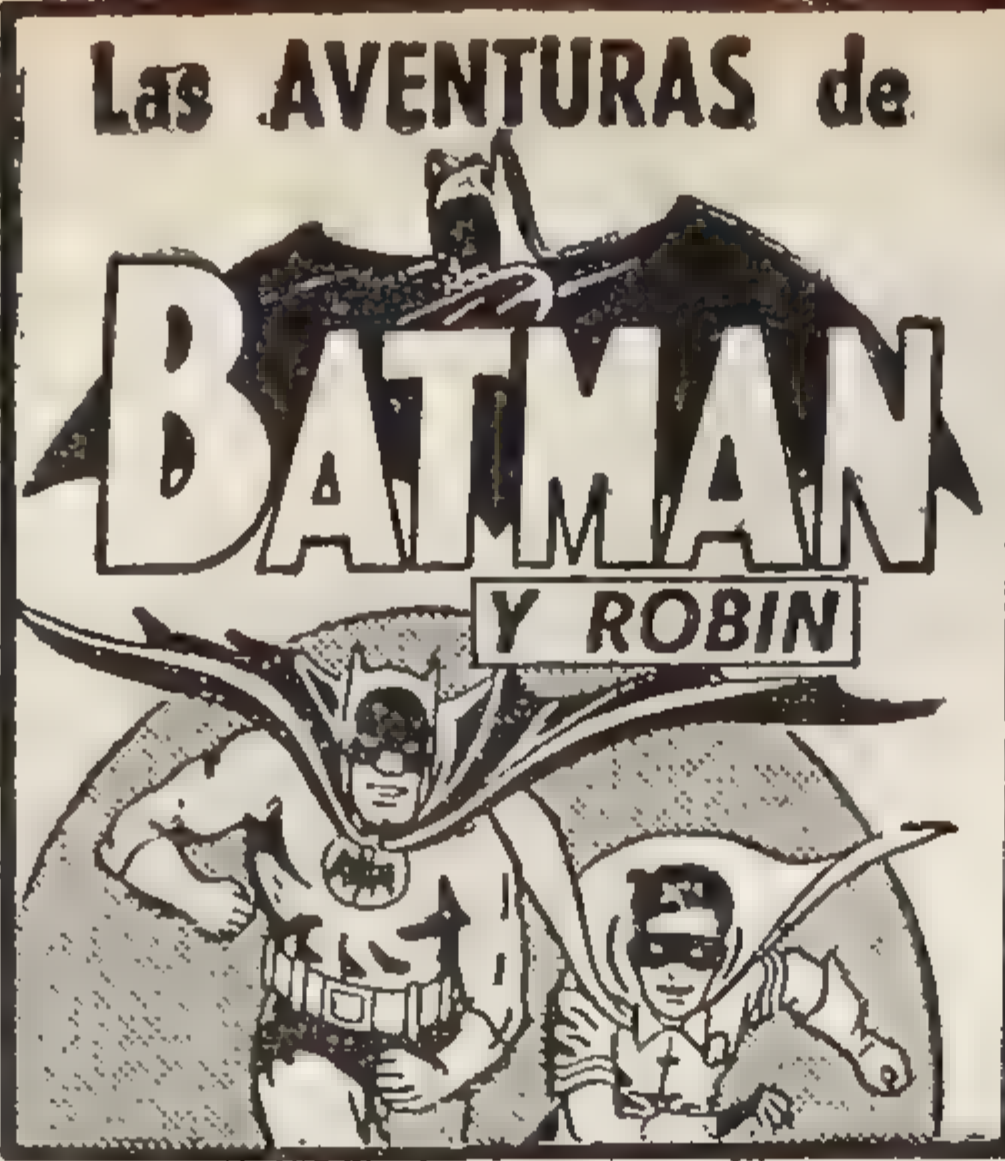
Buena oportunidad en el orden de su trabajo, sepa aprovecharla. En amor, luego de la tempestad, calma. No arriesgue dinero en juego.

### PISCIS

(del 20 de febrero al 20 de marzo)



De su actitud en estos momentos depende la concreción de importantes planes de trabajo. En amor, sepa esperar confiado. No olvide a amigo.



## PALABRAS CRUZADAS

### Horizontales

1) Forma, manera; 5) Afir-  
mación en d'he-  
cto provenzal;  
7) Acontecimien-  
to; 11) Esclavo  
de los lacedo-  
nios; 12) Presi-  
lla con botón;  
14) Un cervi-  
do del hemis-  
ferio boreal; 15)  
Diosa de la gue-  
rra; 16) Bajo,  
debajo de; 17)  
Apócope de ma-  
dre; 20) Com-  
petirá; 26) Na-  
turales de Amé-  
rica; 28) Exis-  
te; 29) Otor; 31)  
rán, donarán;  
31) Nota musi-  
cal; 34) Sonido  
agradable; 36)  
Lirio; 38) Cien-  
cia que tiene  
por objeto el estudio de los cuerpos  
volar (piuñil).  
40) Atraverse; 41) Virtud  
teológica; 42) Parte del cuerpo  
de las aves que les sirve para

### Verticales

1) Fijar la vista; 2) Interjección  
de aplauso; 3) Río de Rusia que  
desemboca en el Mar de Azov;  
4) Autito, ave nocturna; 6) Cual-  
quier extremo de las cosas; 7)  
Oxido de calcio; 8) Dios griego  
del sol; 9) Apócope de Santo;  
10) Demente; 13) Dativo del pro-  
nombre personal; 16) Parte por  
donde se sale; 17) Acaricie, ha-  
lague; 18) Animal vertebrado  
ovíparo; 19) Levantarán las ver-  
gas y las velas; 20) El sol entre  
los antiguos egipcios; 21) Ter-  
minación verbal; 22) Departa-  
mento del Perú; 23) Nombre de  
mujer; 24) Licor alcohólico de  
la melaza; 25) Antigua moneda  
romana; 27) Reunión de hojas  
imprentas que se han encuade-  
nado; 30) Fútiles, inútiles; 32)  
Dios entre los mesopotamios; 33)  
Nombre de una consonante; 34)  
Ocre; 35) Anzar, ave; 37) Enca-

### minarse; 39) Abreviatura de So-

ciudad Anónima

### Solución del número anterior.

OREO SI OCHO  
J M RUTA A B  
ATAJE SUMAR  
L N MALI A A  
ABATI MORAR  
R TAFI A  
Y REGALA U  
TASEN ASARA  
A A TOAR R C  
LIBRE AMADA  
A E SIEN N S  
RARO OS PASO

### QUINCE AÑOS

¡Quince años! Ah, puereta, quién pudiera  
aclararte más de un punto en el melón.  
Cuánta mugre, Dios me libre, te batiera  
de esta vida mishá, fula y retrechera  
si quisieras dar talope a esta lección.  
GONZALEZ CASTILLO



# TARRITO IGUALO EL TANTEADOR

## DOS A DOS CON CARO FIGLIO

Caro Figlio y Tarrito vienen discutiéndose, con guapeza y velocidad, el cetro de la recta. Recientemente el tordillo había volcado el marcador a su favor, con el score de 2-1, al imponerse en el clásico Santiago Luro por el pescuezo, en demostración brillante de velocidad, pero sin aclarar debidamente diferencias como para no dejar lugar a dudas, ni tampoco la ilusión de un desahogado. Con anterioridad se habían encontrado en dos oportunidades: triunfó Tarrito, por la cabeza, y en la otra Caro Figlio, por dos cuerpos. Hizo creer esta luz que la potencia del tordillo era más contundente. Y por ello se sostuvo con verdadero entusiasmo en su presentación inmediata, en cancha mala. Le costó al de Alfonso Salati salvar la ropa. A duras penas contuvo la briosa empujadora de Tarrito, que apuró por el lado exterior, para malizar cerca de la verja, regalando mucho terreno. A pesar de ello, la mayoría se volcó ayer decididamente a favor del hijo de Jerry Honor y Cherry Red, porque a través de su productiva campaña había dado sobradas muestras de estar dotado de gran velocidad, como para aspirar al reinado, en estos momentos en que Make Money está dando buenos frutos en las pistas de los dólares y otros grandes ligeros fueron absorbidos por la "rubia" moleda. Sin embargo, el marcador se le dio vuelta al de Etchart, en el clásico España, frente a su tenaz rival, que salió a jugar con garra y corazón.

## UNA RECTA MUY DISPUTADA Y VALIOSA

Desde el pique salieron a quitarse el frío los veloces. Y fue en seguida un mano a mano entre Caro Figlio y Tarrito. Los restantes, simples figuras decorativas, para llenar el espectáculo. No bien la cancha quedó libre, el tordillo, que es muy "canchero" para salir de las cintas, tomó ventaja junto a los palos. No fue mucha, lo suficiente para enseñarle el camino a Tarrito, que estaba a su costado. Luego Jimmy Garlick, Oblation y Rubencito, deslizándose por el centro de la pista. A los 200 metros Caro Figlio corría acosado por su sombra negra, que no



**VUELVE RAMON CLAFARDINI.** Tras el percance que sufrió piloteando a Beniamino, lastimándose un pie, el jockey Ramon Clafardini vuelve de la enfermería con una venda en la parte afectada. Por suerte no pasó de un susto, ya que muy pronto se recuperará el citado piloto.

le dejaba tomar vuelo, a pesar de la violencia que imprimió a la marcha. Y con medio cuerpo siguió descontando terreno. La acción de Tarrito era contagiosa, lo mismo que la del puntero, que bien estirado trataba de desprenderse, sin lograrlo, ya que el hijo de El Cimarrón no le dejaba

## ESTABLECIO GRAN TIEMPO: 55"4/5

tomar altura. Muy cerca entre sí, los dos bolidos prosliguieron derrochando velocidad y con guapeza se jugaron, exigidos por sus respectivos pilotos. En mitad del trayecto Etchart "acarició" repetidas veces al Jerry Honor, que respondiendo con guapeza imponía mayor ritmo a sus brazadas. Pero Tarrito no mermaba su acción. Y en los 200 fue decididamente a jugarse. Con mucho poder le exigió cuentas al favorito. Y éste tardó en dárseles, reaccionando a lo guapo. Pero en los últimos 100 metros se dio el gusto. Y echando el resto conseguía el de Osvaldo Tévez una pequeña ventaja, para estirarla metros más adelante a medio cuerpo, fallo que definió su triunfo y le permitió igualar el tanteador, en dos tantos por bando. La nueva confrontación de estos dos poderosos de la recta permitirá, quizá, establecer superioridad, la que en estos momentos está aún lejos de responder a la realidad.

## EL TIEMPO REALZO EL MERITO DE LA CONQUISTA

Tanto el ganador como su vencido hicieron suficientes méritos para alcanzar el triunfo. Porque jugaron su calidad limpiamente, en el corto trayecto. Y si valiosa fue la performance de Tarrito, no queda menos que estimar del mismo modo la de Caro Figlio, que se defendió guapamente a través del corto trayecto, rindiéndose en los últimos tramos, ante un rival que tuvo que echar el resto para salir airoso, con una marca extraordinaria, 55"4/5, un quinto más del record que mantiene Make Money desde el 15 de agosto de 1965, con 59"1/2 kilos.

## EN EL CLASICO MAIPU SERA EL "BUENO"

La próxima confrontación se hará en el clásico Maipú, prueba de alta jerarquía que integrará el programa del domingo 13 de agosto próximo, en el mismo escenario. Y allí seguramente quedará aclarado el panorama de los mejores veloces de nuestras pistas, en otra topada a lo grande, donde volverán a jugarse Caro Figlio y Tarrito, procurando consagrarse, para aspirar al cetro de la recta, entre los elementos de mayor edad que se mantienen en training.

## FALSTAFF RETOMO EL CAMINO EXITOSO CON MARCADO PODER

Entre los motivos de mayor atracción que ofrecía la reunión de la víspera en el hipódromo de Palermo se contaba con la disputa del premio especial Corol, porque iba a brindar especial oportunidad para reencontrarse con el triunfo a elementos clásicos de reconocidas aptitudes, tales como Pigmento y Falstaff, figuras de alto valor que llegaron a destacarse en base a sus ágiles remos. Ambos venían de cotejarse con Gobernado en el Gran Premio 25 de Mayo, donde el estado de la cancha les jugó una mala pasada. Y salían a revalidar sus méritos en un encuentro de menor jerarquía con grandes perspectivas. Logró lucirse el tordillo de Guido Benvenuti, brindando una demostración de alta calidad y aprovechando bien las amplias ventajas que le estaba dando en el peso el pupilo de Pedro P. Ferro. Se deslizó con muchos bríos y ya al "introducirse por el camino de la recta final, el hijo de Gulf Weed pasó a mejor vida" a Vito Clarette y Pigmento, que se jugaron antes de hora.

## DE NUEVO EL DOPING

Mucho antes que las autoridades dieran a conocer el resultado de los análisis de los frascos correspondientes al material extraído a los competidores que intervinieron en las últimas reuniones, trascendió por las canchas de entrenamiento que habían sido "cuestionados" dos frascos. Se daban nombres en la caprichosa información de quienes ven bajo el agua. Y uno de ellos, el de Cortijo, ganador de la segunda carrera del domingo, por distanciamiento de Noblesse Royal. El otro, que por motivos propios de la profesión nos reservamos, el de

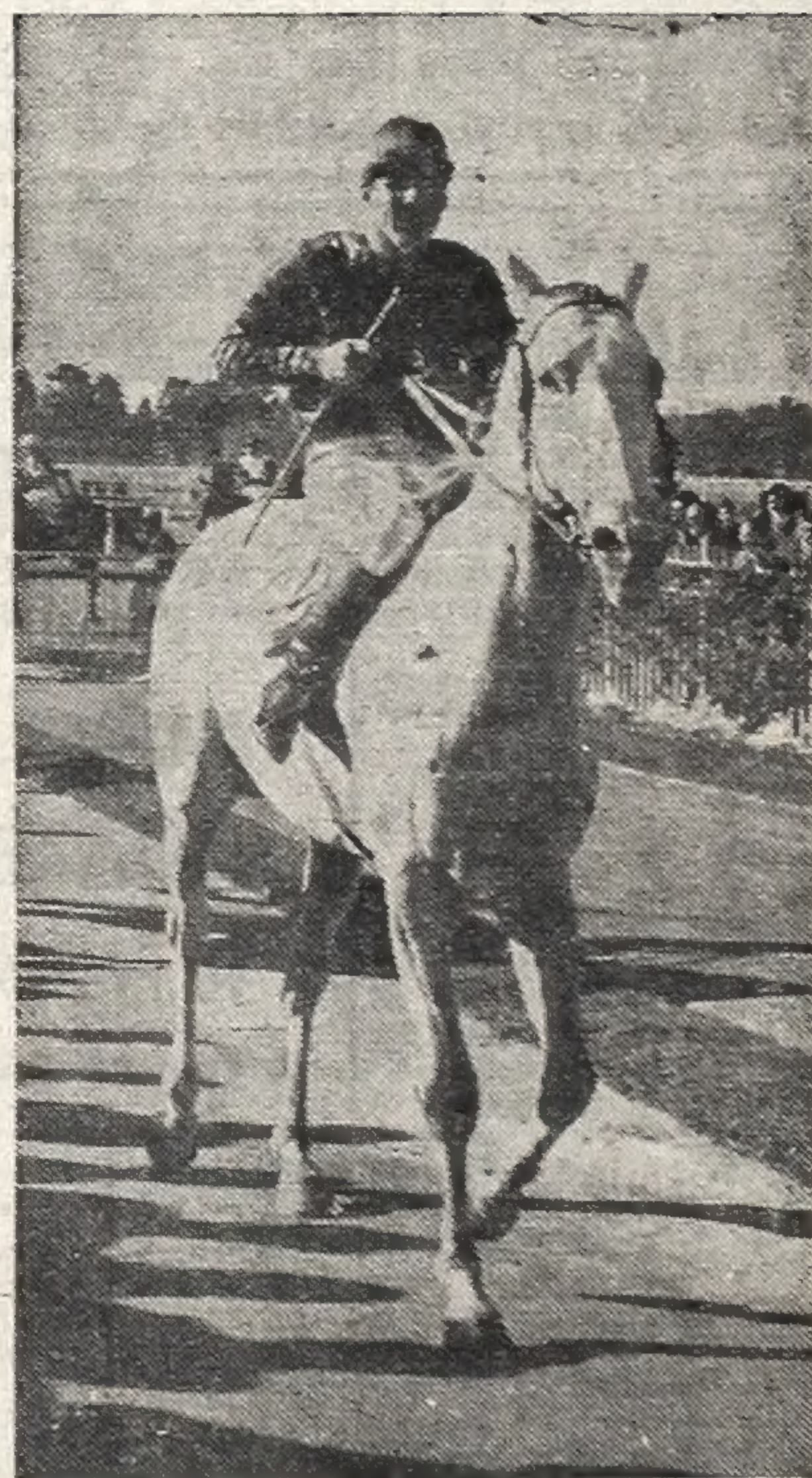
un competidor que está corriendo como un león. Se confirmó el del primero, no así el del segundo. Y las autoridades dispusieron suspender provisionalmente al cuidador Andrés M. Liceri y solicitarle el segundo frasco que obra en su poder. Nuevamente el fantasma "doping" está lanzando su aguijón por nuestros principales hipódromos, en perjuicio del público apostador, que es la única víctima de este bochornoso episodio. Quienes abusan de las drogas para ganar carreras trampeando deben ser castigados con la máxima pena.

## CURIOSO ACCIDENTE DE R. C.

Disputada la tercera carrera, el jockey Ramon Clafardini, que dirigió a Beniamino, entró rápidamente al pesaje y se dirigió al cuerpo médico, que hace guardia en el "comisariato". Se quejaba de fuertes dolores en la pierna izquierda, por haber rozado la empalizada. Y ante la admiración del público fue sacado en brazos hasta la ambulancia, que lo trasladó al servicio médico. Allí se le hicieron toda clase de masajes y se procedió a tomarle una radiografía, vendándole la pierna.

## VOLVIO CHINAZO

Dio lugar a una interesante lucha el encuentro de la milla, que se corrió ayer en tercer lugar. La reprise de Beniamino constituyó uno de los motivos de verdadera atracción, por la calidad del hijo de Snow Cat, que no alcanzó a responder a la confianza de la mayoría, por un tropiezo que tuvo durante la carrera. En cambio logró sobresalir Chinazo, eximio veloz, que en varias oportunidades salió de la recta con éxito.



**CON PINTA LLAMATIVA.** El tordillo Falstaff vuelve al pesaje tras su brillante triunfo en el Corol.

## ANOTARAN MAÑANA PARA EL ATUCHA Y EL MONTEVIDEO

Mañana se procederá a la apertura de cartas para confeccionar los programas de este fin de semana, que se cumplirán, como viene haciéndose durante la temporada invernal, en los hipódromos de Palermo y de La Plata. Para cinco programas se harán las anotaciones y corresponden a los que se cumplirán los días sábado y domingo próximos en Palermo y en esta última fecha y martes 20 y viernes 23, en La Plata. Los encuentros más importantes lo constituyen los clásicos Atucha y Montevideo, reservados para potrancas y potrillos, respectivamente.

## EL SABADO EN EL METROPOLITANO

La reunión del sábado próximo en el hipódromo de Palermo cuenta con la atracción máxima del clásico Jorge Atucha, una de las pruebas de más alta selección para des-

tacar a la mejor potrancia del año. Se correrá sobre el tiro de 1.500 metros y constituye, asimismo, la antesala para la Polla de Potrancas. Se descuenta, por lo tanto, que tomarán parte los elementos que vienen destacándose en base a su presunta calidad superior. Y entre otras estarán Rafale, Moonshine, Prisa y Colegiala, que a través de brillantes performances han dado sobradas muestras de estar dotadas de alta clase como para aspirar al cetro entre sus coevas.

## EL CLASICO MONTEVIDEO, EL DOMINGO

El clásico Montevideo servirá de base a la reunión del domingo próximo en el escenario máximo. Se trata de una de las más importantes competencias reservadas para los potrillos que han salido a las pistas por primera vez en la presente temporada, y también esta prueba será trampolín para aspirar a saltar a la Polla de Potrillos. Prometen alistarse, entre otros, Fagot, que viene de ganar el Chevalier, y Corcel, Conjurado, Ribereño y Romanero, que vienen exhibiendo calidad, como para llegar muy alto en la temporada que va entrando en su parte más efectiva. Junto a ellos estarán otros buenos elementos, listos para entreverse, con buenas perspectivas para lucirse.

## TRES FECHAS EN EL HIPODROMO PLATENSE

Se abrirán también mañana las cartas de inscripciones para tres fechas de La Plata. La primera se cumplirá el domingo entrante, con un programa bien conformado y la base del premio especial Caballeriza Don Yayo, con condiciones de handicap para yeguas de 3 años y más edad, ganadoras de más de \$ 500.000 en primeros puestos. Se correrá sobre la distancia de 1200 metros. La reunión del martes 20 incluye en su parte central el clásico General Manuel Belgrano, cuyas condiciones de handicap para todo caballo de 3 años y más edad, ganador de más de \$ 500.000 en primeros puestos, permitirá la inclusión de figuras de reconocidas aptitudes, que se jugarán a

y seguramente será Grunding una de las más valiosas. Y la jornada señalada para el viernes 23 tiene por base el clásico Antonio Cané, para yeguas de 3 años y más edad, a peso por edad. Se correrá esta prueba sobre la distancia de 2200 mts.

## Numerosos Pingos Argentinos Fueron Llevados a Monterrico

LIMA, 11 (France Presse). — Dieciocho caballos argentinos de dos años llegaron ayer a esta capital, después de haber estado retenidos varios meses en Buenos Aires, por asuntos de aduana. Los ejemplares, que permanecen en cuarentena en el hipódromo local de Monterrico, pudieron ser traídos gracias a gestiones que realizó el presidente del Jockey Club de Perú, Luis Olaechea.

Entre los 18 animales figuran: Jim Clark, Puede Ser, El Temporal, Che Pebeta, Adorado, Vespa y Transitoria, así como Tartine, Abrojo y Lillian.

## SALIO DE PERDEDOR EL "MILLONARIO" CICLOPE

El precio record de las ventas de 1966, Ciclope, salió de perdedor a los tres años, esta tarde en Palermo. Se impuso en gran forma. Es cierto. Pero le costó obtener su primera conquista. Claro que inició tarde su campaña. Pero en sus primeros intentos no dejó la impresión esparada debido, precisamente, a los muchos millones que había costado en las subastas de su generación. El linajado hijo de Sideral recién pudo responder a la confianza que mereció la tarde que desfiló por el ring, en la reunión de hoy, imponiéndose en una prueba ordinaria por once cuerpos sobre Today, que es decir "no le ganó a nadie". Pero ello no quita para que se concrete una evolución favorable que le permita recuperar el tiempo que estuvo entre algodones y responder a su rico pedigríe.

Recién inaugurado.  
Estacionamiento al frente.  
SUPER HOTEL \* Precios bajísimos.  
**fantasio**  
UN HOTEL DE FANTASIA EN CONFORT Y ARMONIA  
Apartamentos baño y Teléfono privado • Agua Caliente  
Calefacción Aire climatizado • Música ambiental Chic • Reservado  
MORENO 2471 (entre Alberti y Matheu) T. E. 47-1485



## INSTALARAN EN LA GAVEA UN MODERNO APARATO LARGADOR

RIO DE JANEIRO, 11 (ANSA). — Esta semana es guardado el "Starting-Gate" adquirido por el Jockey Club Brasileño en Australia, para incorporarlo al Hipódromo de La Gavea. El flamante equipo sería inaugurado oficialmente en agosto venidero, el día de la disputa del Gran Premio Brasil, máxima prueba hípica del alendario clásico brasileño. Se estima que hasta entonces no habrá tiempo material para que se alistén en el nuevo largador los 1.400 caballos actualmente en entrenamiento en el hipódromo de esta ciudad.

## Barroso Encabeza la Estadística en Brasil

SAN PABLO, 11 (ANSA). — El jinete Albenzio Barroso frente a la estadística de Cidade Jardim, con 66 victorias, mientras detrás suyo se ubican João M. Amorim, con 27; Aquino G. Silva, 26; Dendica Garcia, 25; Gastao Massoli, y Clovis Paiva, 24.

# SE FLOREO MANDOLINA

Están dando buenos frutos las reuniones de los días hábiles en el hipódromo platense. A pesar de la seria oposición de las autoridades provinciales, el público sigue prestando amplio apoyo. En la jornada del miércoles último, se apostó con notable intensidad y el motivo especial que rodeaba a la fiesta encontró amplio apoyo entre los aficionados, que en gran número asistieron para seguir de cerca los detalles de la reunión, que ofrecía como número de mayor atracción la puesta en "escena" de nuevas figuras de la "nueva ola", que iban a dar el primer paso en serio, para aspirar a hazañas mayores en lo que resta de la temporada. Y el resultado no pudo ser más halagador. Pues nos mostró a una potrancia de seguro porvenir, que animará con grandes probabilidades los principales encuentros selectivos, no solo de estas pistas, sino también, seguramente, de los escenarios máximos, con vistas a seguir el camino de Vit Reina y otros ejemplares que llegaron a destacarse en mérito a su calidad ligeramente superior.

### ● ALTA PROMESA

El saldo de la jornada que se realizó a beneficio del Círculo de Periodistas de la Provincia de Buenos Aires, fue brillante, en todos sus aspectos. En lo económico, porque dejó un margen elevado para nivelar la balanza de la pres-

tigiosa institución y en lo que respecta a lo puramente deportivo, porque nos mostró a una potrancia de seguro porvenir, con vistas a consagrarse ampliamente. Mandolina hizo una extraordinaria demostración de superioridad, en su primer "paseo" por el bos-

que. Impuso condiciones en forma terminante, y en prueba de clase ligeramente superior, como solo pueden hacerlo los ejemplares que transuntan alta calidad. Y ella parece tenerla y mucha, por cierto. Se deslizo muy a gusto junto al grueso pelotón, en la

mayor parte del trayecto. Sin inquietarse su jockey R. Sarfíel por la disparada de Paquita, que se jugó apresuradamente. Y cuando la de A. Sandoval dejó caer sus últimas reservas, aparecieron Miss Edith y Mandolina para alzarse con los laureles. Pero pudo más la calidad de la pupila de S. Pucineri, que con grandes bríos se cortó al frente y en impresionante rush fue sumando cuerpos y más cuerpos, que resultaron 13 a la hora de consultar el "Photochart". No dejó ninguna duda con respecto a su superioridad. Y se ganó, con sobrado derecho, el "permiso" para exigirle cuentas a la mejor de estas pistas, en los próximos encuentros selectivos para aspirar a consagrarse como el valor hembra más firme de la última generación salida a las pistas. Su triunfo fue terminante y como quiera que tiene antecedentes muy generosos (Laudable y Jineña), se nos ocurre que puede resultar una figura extraordinaria.

### ● SERIOS PROBLEMAS

Dos hechos motivaron el comentario unánime de las tribunas. El primero lo constituyó la caída de Néstor Yalet de la montura de Faco, al realizar éste su paseo preliminar. En una falsa maniobra sorprendió al hábil jinete, que pisó la arena, mientras su pilotado emprendía rápida corrida por la pista, sin dirección, para ser contenido luego de largo y tendido galope. Inmediatamente fue llevado Yalet al servicio médico y si bien, afortunadamente, no se había producido lesión en el cuerpo, su estado excitado le impedía poder seguir ejerciendo la profesión y los facultativos le aconsejaron mucho reposo, por cuyo motivo debió cancelar todos los compromisos posteriores y retirarse a su domicilio, donde se le prestó cuidadosa atención. El segundo hecho, aunque de distinto "peso", se registró en la largada de la última carrera. El starter, apresuradamente, con interés de ganar tiempo, dejó el camino libre estando mal parado Neutrom. Y al elevarse las cintas éste quedó enredado. Salíó luego, pero el lote ya estaba en plena carrera. Y a pesar de ello el starter no anuló, como correspondía, la suelta, quizás para no atrasar más la reunión. Al regresar el citado funcionario, fue objeto de una prolongada silbatina, justificada por cierto, por la desacertada actitud de mantener válida una suelta perjudicando a un competidor, contra los intereses de gran número de aficionados que vieron perder toda chance de su preferido en el momento de iniciarse la marcha. Y como no es esta la primera vez que el citado largador comete tan grueso error, se hace, entonces, necesario un llamado energético de atención, con el propósito de asegurar entre los aficionados la confianza de sus intereses y evitar que caiga en el desprestigio la institución, con funcionarios que no cumplen

## PALERMO: RESULTADOS GENERALES

### 1a. CARRERA

Salíó de perdedor Ciclope, el precio record de su generación. Y lo hizo en brillante estilo, doblando por nada menos que once cuerpos a Today, en 2'36"3/5. Librada la cancha se vio salir resueltamente al frente al citado favorito, que en seguida se fue tres cuerpos de Today, cerca del cual iban Gran Papá, Coy, Augers, Irazoqui, Anguil y Pachacuti. Por la recta

# RESPONDIO CICLOPE

La segunda de las reuniones de este fin de semana en el hipódromo de Palermo, se inició con el fácil triunfo de nuestro favorito Ciclope, precio record de su generación en las ventas. Y a pesar que le costó bastante ponerse en condiciones para echar su suerte en las pistas, el valioso ejemplar obtuvo su primer triunfo en su cuarta salida, dejando gran impresión, por la forma amplia de imponerse, superando a Today y N. Royal.

opuesta mantenía amplia ventaja el de Sergio Lema y sin mayor esfuerzo prosiguió desmontando terreno. Ya por la recta de las tribunas, su triunfo podía descontarse, pues con acción firme puso más cuerpos sobre Today, para alcanzar la meta con amplio dominio, en base a su calidad ampliamente superior. Tercero quedó Noblesse Royal y cuarto Coy, delante de Augers.

### 1a Carr.

### Pr. EGLANEKO (PISTA NORMAL)

2500 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 CICLOPE 56, E. Jara	(9)	1998500	163050	4.20	2.50	7.10
2 Today 56, J. Lago	(2)	1181450	194500		2.40	7.10
3 N. Royal 56, D. Demilio	(8)	416200	63900		3.20	20.10
4 Coy 56, O. Cosenza	(4)	515300	78750			16.20
5 Augers 56, J. Torres	(10)	21500	6450			390.40
6 Irazoqui 56, O. Tévez	(3)	133900	31350			62.60
7 G. Papá 56, A. Etchart	(1)	945500	120700			8.80
8 Anguil 56, C. Sobral	(5)	524250	87850			15.80
U Pachacuti 56, L. Camotiti	(11)	175450	25150			47.80

TOTALES 5912050 768700.

No corrieron: Snow Whisker (6), Principe Mezquino (7), Miliquito (12) y Londinium (13).

Ganada por 11 cuerpos, el 3º a 1 1/2 cp, el 4º a 1/2 cp, el 5º a 3 cp y el 6º a 5 cp (bandera verde para el 3er. puesto).

Tiempo: 2'36"3/5. Cuidador: S. Lema. Caballeriza: S. Susana.

La ganadora es hija de Sideral y Titania. Edad: 3 años.

Se largó con 4' de atraso.

CANDIDATO DE "CRONICA"

### 2a Carr.

### Pr. VERNET

1500 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 PERPLEJO 55, E. Jara	(5)	1505400	210450	3.40	2.30	7.10
2 G. Crown 55, A. Pauleau	(4)	732050	120700		2.50	7.10
3 Frenético 55, C. Saura	(13)	418400	101150		2.60	12.50
4 Carpaccio 55, J. Torres	(18)	157750	42450			33.20
5 Fischer 55, A. Etchart	(8)	374500	97800			14.00
6 D. Bar 55/53, N. Fernández	(16)	23250	10950			225.50
7 Portazo 55, O. Cosenza	(1)	54450	19250			636.00
8 C. Manuel 55 P. Sierra	(14)	172300	60450			30.40
9 Zoquete 55, O. Tévez	(2)	74550	31300			70.30
10 F. Gordon 55, H. Pantall	(7)	10700	3800			519.60
11 Gilmar 55, G. Rivero	(12)	2950	1050			1.778.60
12 Curli-Có 55, L. Camoretti	(21)	3300	1000			1.590.00
13 S'ombre 55, J. R. Garcia	(15)	78150	15900			67.10
14 Melanudo 55, E. Perdomo	(10)	9400	2500			615.60
15 Batifondo 55, D. Torrella	(17)	26600	5300			197.20
16 Catalero 55, J. Vallejos	(6)	40650	19250			129.00
U C. R'zón 56/53, D. Demilio	(20)	10700	3650			519.60

TOTALES 3695100 747000.

No corrieron: El Charrúa (3), Hocico (9), Llegado (11), Cachin (19) y Cap. White (22).

Ganada por: 3 cp, el 3º a 2 cp, el 4º a 4 cp, el 5º a 1 1/2 cp y el 6º a 2 cp.

Tiempo: 1'31". Cuidador: F. Martín. Caballeriza: Record. El ganador es hijo de Púsilánime y Samara. Edad: 2 años.

APUESTA TRIPLE: Total de vales 220.931. Total del pozo: \$ 31.372.202. Vales del ganador: 97.137. Cotización del vale: \$ 322.90.

Se largó con 15' de atraso.

CANDIDATO DE "CRONICA"

(CONTINUA EN LA PAGINA SIGUIENTE)

## HIPODROMO DE LA PLATA

### Inscriptos y Orden de Llaves para el Viernes Próximo

<b>1a CARRERA</b> 2200 m. A las 13.30 (Comienza la doble) 1 NEVE 56 2 TIMONERO 56 3 LANDER 56 4 MORUITO 56 5 L'DINIUM 54 6 MI'QUITO 56 7 TODAY 56 8 ANGUIL 56 9 P. MUINO 56 10 A'TECTO 56 11 NA'JERO 56 12 PILORO 56 13 JALISCO 56 14 AUGERS 56 15 OLLAR 56	<b>4a CARRERA</b> 1300 m. A las 15.50 (Continúa la triple) 1 ABACAXI 55 2 EM'NUELE 55 3 ANTARES 55 4 C. BOY 55 5 B. NEWS 55 6 C. HACHE 55 7 F. GORDON 55 8 BIARCA 55 9 CIN'NATI 55 10 EM'DEDOR 55 11 BOBOTE 55 12 EDISML 55 13 D. FRICO 55 14 BONAZO 55 15 CHAMBER 55 16 GALENSE 55	<b>2a CARRERA</b> 1400 m. A las 14.10 (Finaliza la doble) 1 MACANA 57 2 GUAMBIA 53 3 P'PELINE 57 4 M.A'RADA 53 5 PAPUA 57 6 MA'CAMBA 57 7 PAL'TEI 57 8 FULGORA 53 9 T. BRUJA 57 10 MA'DIZA 53 11 CHA'RONA 53	<b>5a CARRERA</b> 1300 m. A las 16.35 (Finaliza la triple) 1 CH'CITO 55 2 MITAN 55 3 P. TOP 55 4 ESQUEJO 55 5 MAG'ISMO 55 6 HIPICO 55 7 MEILLEUX 55 8 HOCICO 55 9 RISOTO 55 10 ROMANICO 55 11 LU'NERO 55 12 VE'DICTO 55 13 SINUSO 55 14 MAC'CHO 55 15 TAN'LERO 55 16 W. GAME 55	<b>3a CARRERA</b> 1300 m. A las 15 (Comienza la triple) 1 REALCE 56 2 GOLD-L'CE 56 3 M'RINNESS 56 4 S. HILL 56 5 M'IC'EA 56 6 B'KBERRY 56 7 CUMALAN 56 8 T'TERA 56 9 ME'CHORA 56 10 F. L'BRE 56 11 C'PLAINT 56 12 GE'DINA 56 13 MITAD 56 14 MENE 56 15 U. B'NITA 56 16 EMBLA 56 17 SIBYL 56 18 M. BULLA 56 19 L'M'UETA 56 20 S'CHEZIA 56 21 LIN'ISTA 56 22 CHOLICA 56	<b>6a CARRERA</b> 1100 m. A las 17.20 1 I. MIA 56 2 (SIBARITA 53 3 AN'RESCA 56 4 V. DOLI 53 5 (GA'TONA 55 6 (B. BAY 53 7 S. DOR'DA 55 8 GAY RAIN 53 9 L. PUESA 53 10 INVITE 53 11 I. ROUGE 53 12 D. RUBIA 53	<b>7a CARRERA</b> 1200 m. A las 18.5 1 CHO'ERA 56 2 VIR'HOTA 56 3 CHOLICA 56	<b>8a CARRERA</b> 1400 m. A las 18.5 1 J'GLICK 63 2 FICAL 56 3 E. SUN 55 4 (N'EIRA 59 5 (Ed'ARON 57 6 (L'TARO 57 7 LOANCO 56 8 ES'NOSO 58 1/2 9 PAFAR 53 1/2 10 CA'LIER 53 11 ATREK 57 1/2 12 S. H'OSO 54 13 L'P'DISE 57 1/2 14 MARCOS 55 1/2 15 J. P'ERO 54 1/2 16 F. GA'OP 56 17 P. SAKE 52 1/2	<b>9a CARRERA</b> 1200 m. A las 19.45 1 W'STER 57 2 GUAYABO 57 3 COT'BREO 57 4 BA'LLON 55 5 S. D'OR 57 6 G'ERTON 57 7 B. BOY 57 8 D'DECIDO 55 9 MUNIDOR 57 10 S. MIEDO 55 11 F. TRIP 55 12 D. H'RNAN 57 13 P'NELLE 57 14 CONATI 57 15 PO'CHIN 55 16 HE'ZADO 57 17 CHIMU 57 18 ZORRERO 55 19 BU'UMWAR 55 20 HO'ADO 57 21 E. KING 57 22 MAR'US 55 23 JOHNNY 55
--	---	---	---	---	---	--	---	--

## EL GLOBO DE LA SUERTE

por NUMERAL

Nuevamente la lotería de Montevideo romperá el fuego en las extracciones de la semana. Jugará mañana con un sorteo común de diez números mayores el mas importante de los cuales repartirá un premio mayor de \$ 2.500.000. A las 14 estarán en marcha los globos, que dejarán caer las bolillas agraciadas para formar el extracto oficial. Estas son las referencias que surgen de nuestro exclusivo sistema de orientación, el mas efectivo para dar con los números premiados

### Los Premios Mayores

1º con \$ 2.500.000
2º " " 200.000
3º " " 50.000
4º " " 20.000
5º " " 20.000
6º " " 10.000
7º " " 10.000
8º " " 10.000
9º " " 10.000
10º " " 10.000

### MAÑANA

### MONTEVIDEO

### 10 Premios

A las 14 horas

### Ultimas 20 Grande

3.460	9.194
7.013	12.995
12.221	1.544
13.776	9.856
15.791	6.835
13.587	6.095
7.597	10.270
2.844	2.641
14.876	7.637
12.018	1.007

### Atrasados a la Grande

Centena	3
28 sorteos sin salir	
Decena	6
19 sorteos sin salir	
Unidad	9
38 sorteos sin salir	
NUESTRO FAVORITO: 369	

### Atrasados a los Premios

99
58 sorteos sin salir
83
53 sorteos sin salir
75
38 sorteos sin salir
06
33 sorteos sin salir
32
33 sorteos sin salir

### Ambos Más Atrasados a la Grande

93	51	14
Unidad clave		
6		
Más atrasada		
9		

### Sonar con...

Patos	22
Navaja	46
Nariz	88
Leña	24
Linterna	85
Gato	07
Grito	21
Hijo	60

### Tres Cifras Atrasadas a los Premios

Centena	9
Decena	6
Unidad	3
FAVORITO: 963	

### Combinación muy factible

69 63

### Una fija a los premios

99

### Sorteos de la Semana

Lunes 12 - MONTEVIDEO	10 premios, a las 14
Miércoles 14 - CORDOBA	10 premios, a las 13
Miércoles 14 - TOMBOLA	20 premios, a las 14
Jueves 15 - PROVINCIA	21 premios, a las 13
Viernes 16 - NACIONAL	20 premios, a las 13
Viernes 16 - MONTEVIDEO	10 premios, a las 14
Sábado 17 - TUCUMAN	10 premios, a las 14,30

### Grande: Atrasados en Todas las Jugadas

NACIONAL	42	19	85	59
CORDOBA	80	68	05	95
PROVINCIA	59	58	03	93
TUCUMAN	87	14	32	23
MONTEVIDEO	93	51	14	10
TOMBOLA	21	14	10	64

### Premios: Atrasados en Todos los Sorteos

NACIONAL	22	04	50	00
CORDOBA	67	83	49	92
PROVINCIA	20	13	59	27
TUCUMAN	19	63	84	86
MONTEVIDEO	99	83	75	06
TOMBOLA	63	68	92	18



# PINDARI, MAS VELOZ

## Se Adelantó a Cambridge, en la Tercera de Palermo

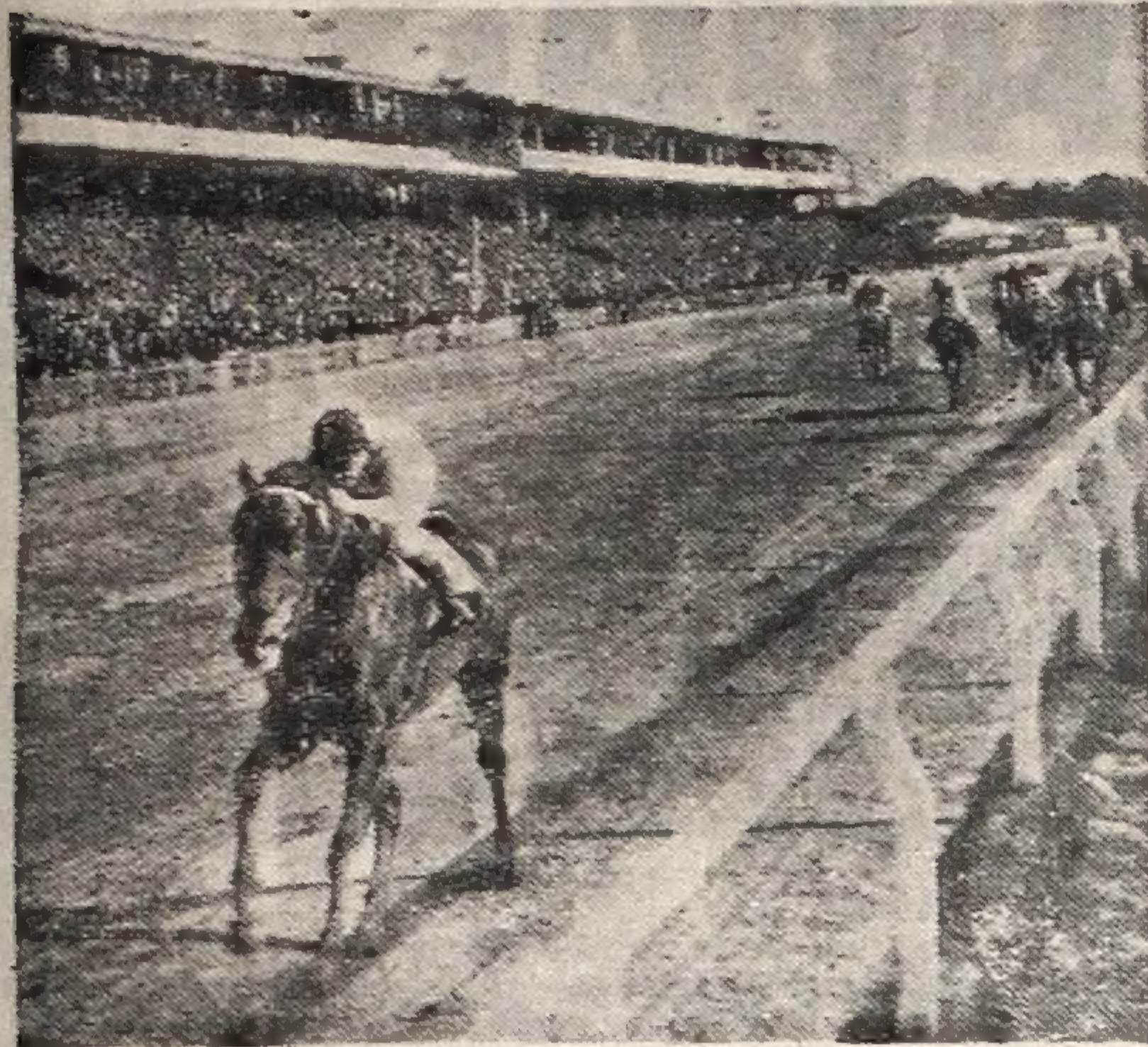
Dentro de los atractivos que ofrecía el programa de esta tarde en el hipódromo de Palermo, se contaba la disputa de la tercera carrera, donde iban a medir fuerzas ganadores de una carrera, a lo largo de 1100 metros, dispuestos a mantener en juego los valores de la apuesta triple. Y la lucha no careció de emoción. Se estiró Pindari con mucho empuje, para contener guapamente a Cambridge, al que superó en definitiva por casi un cuerpo en 1'4"1/5 para los 1100 metros. Fue el tercer impacto consecutivo de la cátedra. Dio \$ 6,60.

(VIENE DE LA PAGINA ANTERIOR)  
3ª Carr. Pr. AUTORIDAD 1100 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 PINDARI	56, A. Etchart	(9)	899600	121500	6,60	3,50
2 Cambridge	56, R. Encinas	(8)	283250	67850	4,70	21,10
3 Metatarso	53, M. García	(5)	145950	25750	9,20	41,--
4 Abeto	56, R. P. Ríguez	(6)	753950	97850		7,90
5 Parapoco	54, A. Bartolotti	(11)	27900	10000		214,40
6 Thymus	56, J. Torres	(10)	453200	71150		13,20
7 Maguazo	56, C. Mnegro	(3)	25000	7250		239,30
8 Gran Paroón	56, O. Tévez	(2)	600850	127100		9,90
9 M. Chevalier	56, C. Sauro	(4)	197800	44150		30,20
U S. Hermoso	56, Cosenza	(7)	832150	123400		7,10
TOTALES:			4213850	696000		

APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 29.076. Cotización del vale: \$ 1.078,90.

No corrieron: Cavalier (1) y Fuisse (12).  
Ganada por 3/4 de cpo.; el 3º a 1 1/2 cpo.; el 4º a 3/4 de cpo.; el 5º a 1/2 pzo., y el 6º a 1/2 cza. (Bandera verde para el 4º puesto).  
Tiempo: 1'4"1/5. Cuidador: R. Cortez. Caballeriza: A. Pale. Puesto: El ganador es hijo de Selin Hassam y P. Wheel. Edad: 3 años.  
Se largó con 13' de atraso.



RESPONDIO CICLOPE. Con toda facilidad Ciclope, precio record de su año, se adjudica la inicial de esta tarde en Palermo.

## VIVONNE SE IMPUSO A CHILENITA

Numeroso público asistió esta tarde a la reunión tipo maratón, que se cumplió en el hipódromo de La Plata, atraído por las interesantes perspectivas que presentaban los diez encuentros. Vivonne inició la fiesta con un fácil triunfo sobre Chilenita, detrás de la cual quedó Afumada. La hija de Parral produjo a ganador \$ 14, un dividendo muy elevado teniendo en cuenta que contaba con mucha chance, en base a sus buenas performances recientes y sus meritorios ejercicios. Damos a continuación el detalle de los resultados:

1ª Carr. Pr. JUVENIA 1400 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 VIVONNE	54, J. Martine	(19)	66250	12450	14,--	3,10
2 Chilenita	53, J. Domed	(2)	223300	46800	2,30	4,10
3 Afumada	55, E. Riso	(1)	124000	25000	2,50	7,40
4 Madrina	55, J. Yalet	(15)	50900	10550		18,20
5 Preñera	55, A. D'Aponte	(4)	16350	6000		56,70
6 Nancuera	55, A. Saavedra	(17)	18080	7250		54,30
Epic Game	55, J. G'erez	(5)	46780	22160		19,80
Chañarga	55, E. Lerdá	(7)	3700	1700		250,70
Estatua	55, A. Sandoval	(9)	15950	3600		58,10
Payanea	55, J. Ortiz	(12)	73400	7100		12,60
U Ceñida	55, I. Gorraiz	(14)	5800	3150		159,90

TOTALES: 644250 139700

APUESTA DOBLE: Total de vales: 32.244. Total del pozo: \$ 2.321.568. Vales de la ganadora: 5.534. Cot. del vale: \$ 419,50.

Dividendo de la llave ganadora 1-5: \$ 5,30.

No corrieron: Ampulosa (3), Remisa (6), Wild Star (8), Sahariana (10), Atropella (11), Reflexión (13), Esquinita (16), Profundidad (18), Pebetaza (20), Snow Glory (21), Piazza Verona (22).

y Bella Durmiente (23). Ganada por 2 cuerpos: la 3ª a varios cuerpos. Tiempo: 1'28". Cuidador: L. A. Ferro. Caballeriza: Maricris. La ganadora es hija de Parral y Via Láctea. Edad: 2 años.  
Se largó con 4' de atraso.

2ª Carr. Pr. VENGANZA 1600 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 M. PEARL	53, H. López	(1)	213650	24350	6,20	2,60
2 Sun Hill	55, M. de Marco	(2)	235050	12900	3,20	5,60
3 A. Glacier	56, E. Riso	(3)	98650	12200		13,40
4 Cumalán	56, A. Sandoval	(4)	221400	14050		5,90
5 Rayitral	56, J. Gutiérrez	(6)	34050	2750		38,90
6 Atacuma	56, L. A. Díaz	(5)	118450	6850		11,10

TOTALES: 921150 72250

APUESTA DOBLE: Vales de la ganadora: 1.853. Dividendo a ganador: \$ 1.252,80.

Dividendo de la llave ganadora 1-2: \$ 10.

No corrieron: Ephelide (7) y Melchora (8). Ganada por la cabeza: la 3ª a varios cuerpos. (Bandera verde para el 1er. puesto).

Tiempo: 1'41"3/5. Cuidador: L. A. Ferro. Caballeriza: Maricris. La ganadora es hija de Magnum y Pearl. Edad: 3 años.

Se largó con 2' de atraso.



EN EL MONTEVIDEO. El potrillo Fagot será uno de los principales animadores del clásico que se correrá el domingo en Palermo.

4ª Carr. Pr. RANDOM 1500 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 CRANKY	55, O. Tévez	(4)	1065300	—	5,--	—
2 Cosmos	55, C. Sauro	(1)	1200400	—	—	4,40
3 Gatuño	55, E. Perdomo	(8)	462550	—	—	11,60
4 Petit Due	55, R. A'mora	(3)	879350	—	—	6,10
5 Maiten	55, G. Pérez	(2)	183400	—	—	29,30

TOTAL: 3791000

APUESTA TRIPLE: Vales del ganador: 8.457; del 2º: 8.247. Dividende a ganador: \$ 2.967,60. A placé: \$ 760,80.

Dividendo de la apuesta combinada 1-4: \$ 6,70.

No corrieron: Cannes (5), Faco (6), Capo di Monte (7), Chalqué (9), Mon Cheval (10) y Laconia (11).

Ganada por 2 cpos.; el 3º a 4 cpos.; el 4º al hec., y el 5º a 1 cpo. (Bandera verde para el 3º puesto).

Tiempo: 1'31"4/5. Cuidador: J. Alvariza. Caballeriza: Ele. El ganador es hijo de At Home y Quetrala. Edad: 2 años.

Se largó con 10' de atraso.

CANDIDATO DE CRONICA

5ª Carr. Pr. BLEND 1100 Mts.

CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Divid.	Pag.
1 SHERPASA	53, Cosenza	(8)	1331800	125950	12,20	4,60
2 Tavisil	54 1/2, H. Cardini	(4)	1829050	44400	9,40	8,80
3 Viperia	54, V. Garay	(2)	1827700	102300	5,20	8,80
4 Elaine	62, E. Jara	(1)	695150	75450		23,30
5 Hidalgo	51, R. Encinas	(12)	118100	20200		137,60
6 Sun Pretty	52, G. Rivero	(10)	371100	58000		43,80
7 M. Cuá	53, O. D'guez	(9)	933400	109300		17,40
8 Enca	52 1/2, R. Herrera	(7)	3266250	298300		4,90
9 Egloga	56, J. Torres	(5)	1454650	138650		11,10
10 Abeara	57, O. Nardi	(3)	83250	—		con Tavisil
11 Felicity	53, D. B'netto	(6)	156750	22750		103,70
U Herovie	48, S. Pires	(13)	8050	3650		2020,--

TOTALES: 11452000 1083100

Dividendo de la llave ganadora 1-2: \$ 15,30.

No corrió: Nancuda (11).

Ganada por el hoc.; la 3ª al pzo.; la 4ª a 1/2 cpo.; la 5ª al pzo., y la 6ª a 2 cpos. (Bandera verde para el 1º y 4º puestos).

Tiempo: 1'34"5. Cuidador: J. Roita. Caballeriza: Tobetma. La ganadora es hija de Blanco y Sherpa. Edad: 3 años.

Se largó con 10' de atraso.

## LOS RESULTADOS COMPLETOS DE LAS CARRERAS AL LARGARSE LA ULTIMA

Con el CRONISTA POPULAR  
Y los Comentarios de:  
VADARKABLAR  
OTRO IMPACTO INFORMATIVO DE

# Radio Colonia



DESPUES  
DE LAS  
CARRERAS

Radio Colonia  
EN DEPORTES ¡LA MEJOR!

## TIEMPO

MINIMA a las 6,30 horas:

1º4

MAXIMA: 7º6 a las 12 hs.  
Humedad: 45%. Pronóstico para hoy: Bueno, frío y seco, luego nublándose algo, leve descenso de temperatura. Vientos: Del Sudoeste a 20 kph.

Para mañana: Parcialmente nublado y frío. Temperatura todavía en descenso.

## CRANKY, CON NUESTRO VOTO EXCLUSIVO, CERRO LA TRIPLE

No tomó mucha altura la apuesta triple de esta tarde en el hipódromo de Palermo. Porque los distintos ganadores estuvieron entusiastamente cotizados y ello determinó que la jugada se concretara con un dividendo poco más que discreto, como que llegó a \$ 2.967,60. Perplejo le dio forma en la primera parte, para mantener Pindari los vales en juego y rematarla nuestro candidato exclusivo Cranky, con 8.457 vales. El placé lo salvó Cosmos, con \$ 760,80.

SEGUNDA CARRERA - 1º DE LA TRIPLE				M. CHEVALIER			
Competidores	Vales	Valor					
PORTAZO	3.870	8.106,70		4.242	7.395,50		
ZOQUETE	2.678	11.714,10		2.299	13.645,90		
GOLD CROWN	34.742	902,30		15.351	2.043,60		
PERPLEJO	97.137	322,90		18.194	1.724,30		
CATALEJO	1.124	27.311,30		8.721	3.597,20		
FLASH GORDON	611	51.345,20		29.076	1.78,90		
FISCHER	18.723	1.675,10		8.373	3.746,80		
MELNUDO	696	45.074,40		555	56.526,10		
GILMAR	289	108.533,60					
FRENETICO	29.028	2.080,70					
C. MANUEL	6.451	4.863,70					
SOBRENOMBRE	6.932	4.488,80					
DANDY BAR	830	37.797,50					
BATIFONDO	2.100	14.939,00					
CARPACCIO	14.803	2.119,40					
CON RAZON	591	5.368,20					
CURI-CO	266	117.939,80					
TOTAL	220.931						

TERCERA CARRERA - 2º DE LA TRIPLE  
Competidores Vales Valor  
GRAN PAROON 9.206 3.300,20  
MAGUAZO 416 75.413,10

TOTAL 97.133  
Nota: Quedaron sin canjear 4 vales.  
4ª CARRERA - ULTIMA DE LA TRIPLE  
Competidores Vales A Ganad. A Placé  
Cosmos 8.247 3.043,10 760,80  
Maiten 1.398 20.949,20 5.237,--  
P. Due 8.757 2.866,-- 718,50  
Cranky 8.457 2.967,60 741,90  
Gatuño 2.414 10.396,76 2.589,10  
Tólvales: 29.073  
Dividendo de la triple (Perplejo, Pindari y Cranky): \$ 2.967,60. A placé (Perplejo, Pindari y Cosmos): \$ 760,80.  
NOTA: Quedaron sin canjear 3 vales.



# Abandonó Copello Cuando Punteaba en la Sexta Vuelta del Chaco

# CHACO: GANO GRADASSI

RESISTENCIA, Chaco, 11 (De nuestro enviado especial). — En otra exposición de conducción técnica y en efervescente tratamiento del pie a fondo, el cordobés Héctor Luis Gradassi ganó la sexta Vuelta del Chaco para TC organizada por el Chaco Automóvil Club. Nadie regaló nada en la dura porfía entre virajes y piso llano en el áspero y a veces traidor circuito donde entre otros ases abandonaron Copello, Casá, Estéfano, Tarducci, Ternengo y Matías. El Torino, predispuesto siempre para la victoria vio a otro de los suyos triunfante al caer la bandera a cuadros. Hubo emoción por el accidente a Luluaga, que voló cuando iba entre los primeros. Gastón Perkins, segundo, realizó también una notable carrera, igual que Cabalén y Rienzi, que fueron tercero y cuarto.

## EL CIRCUITO

La carrera se disputó en un circuito de caminos pavimentados y de tierra con un sector muy trabado entre Picada Calbroni y Laguna Blanca, donde los volantes se vieron obligados a levantar el pie, 55,566 kilómetros fue cada una de las 10 vueltas, de las cuales 26,856 son de asfalto y 28,7 de tierra consolidada, y el escenario estaba comprendido por la ruta nacional 16, entre Puerto Tirol y Makallé.

La largada fue ubicada a 50 kilómetros de Resistencia y la señal de partida se dio a las 10. Frente al palco oficial se ubicó una banda del 7º grupo de Artillería, y a lo largo del camino se colocó mucho público para seguir las alternativas de la importante carrera del litoral argentino, en su sexta edición, tras quince años de receso.

## LA PARTIDA

A la hora indicada, Eduardo Casá, con el Nº 1, puso en marcha la prueba y el resto de los competidores se lanzó entonces sobre el pavimento en veloz disputa, metiendo fierro a fondo en busca de la vanguardia. De los 34 anotados se bajó la bandera a 31. Una de las primeras novedades fue la ausencia en la salida de Carlos Menditeguy, que tenía el número 3, y tras esto los lanzamientos se hicieron en forma normal.

Al dejar la cinta asfáltica, en el primer circuito y luego de seis minutos de lucha tenaz pisando fuerte el acelerador, Copello logró despojar de la punta a Casá y se fue desprendiendo paulatinamente del balcarceño. Más atrás quedaban Malnatti, Rienzi y Tarducci, quien por tiempo de descuento era primero.

## PRIMERA VUELTA

Al término de la primera vuelta iba primero Copello, con un promedio de 178,540 kilómetros la hora y un tiempo de 18'40" luego lo hicieron Casá, en 19'20", y seguidamente Malnatti, Rienzi, Gradassi, Cabalén, Perkins, Polinori, Ternengo, Di Palma, Estéfano, Matías y Luluaga. Las diferencias eran escasas y los más veloces se mantenían expectantes, menos Malnatti, que debió detenerse al promediar la segunda vuelta, en tanto que abandonaba el 21, de Andrés Melino.

## UN RECORD!

Al término de la segunda vuelta —111,112 kilómetros de carrera— Copello seguía en la punta y después Casá, en tanto que Gradassi, tercero en la ruta batía el record del circuito con un tiempo de 18'15"3/5, a un promedio de 182,549 kilómetros horarios. Las posiciones inmediatas eran ocupadas enseguida por Cabalén, Perkins, Ternengo, Polinori, Rienzi, Estéfano, Luluaga, Matías, Bertolotto, Chavert, Di Palma, Exertier y Villanueva.

Al finalizar la tercera vuelta siempre con Copello a la cabeza, seguido por Casá, Gradassi se mantenía tercero en el camino pero primero por tiempos netos, en tanto se registraba la detención de Polinori y el abandono sucesivo de Eduardo Matías y Héctor Rey.

El promedio para Gradassi era de 180,221 kilómetros la hora y al promediar la cuarta vuelta Copello perdía ventajas, acercándose peligrosamente Casá y Gradassi. Este, minutos más tarde, al entrarse en el tramo de tierra superó al balcarceño y se colocó cerca de Copello, que seguía con inconvenientes en su motor.

## ABANDONA COPELLO!

A las 11.10, frente a Laguna Blanca, se detuvo Copello y tras revisar su motor, resolvió hacer abandono de la carrera, pasando al frente de la misma su compañero de equipo Héctor Luis Gradassi, seguido por Casá a unos 500 mts.



HECTOR GRADASSI



GASTON PERKINS

Finalizada esta vuelta, Gradassi seguía firme al frente de la prueba, perseguido por Casá, Cabalén, Perkins, Ternengo, Rienzi y Bertolotto. Mientras tanto hacían abandono definitivo de la carrera Matías, Nagel, Tarducci, Mantinián, "Luna-Lionetti", Bellitti y Rinaldi.

## MITAD DE CARRERA

Cumplidos 277,780 kilómetros de carrera y al término

## CLASIFICACION GENERAL

Eto. N°	Piloto	Marca	Tiempo
1º	9 Héctor L. Gradassi	Torino	3h.03m.46s.3/5
2º	11 Gastón Perkins	Torino	3h.05m.38s.3/5
3º	7 Oscar Cabalén	Ford Must.	3h.10m.49s.4/5
4º	5 Angel T. Rienzi	Ford F. 100	3h.14m.52s.
5º	8 Norberto Polinori	Chevrolet	3h.20m.14s.
6º	23 Raúl Chabert	Ford F. 100	9 vueltas
7º	30 Ermelindo Rienzi	Ford F. 100	9 vueltas
8º	10 Luis Di Palma	Chevrolet	9 vueltas
9º	24 Adrián Villegas	Chevrolet	8 vueltas
10º	28 Adrián Rinaldi	Chevrolet	8 vueltas

Promedio del ganador: 181,381 kilómetros la hora.  
Diferencia del primero al segundo: 1m.52s.

Campeonato Argentino: Copello, 49 puntos; Gradassi,

38; Casá, 28; Cabalén, 25; G. Perkins, 16; Rienzi, 10; Ternengo y R. O. Rodríguez, 8; Sogoló, 6; Matías, 4; Calamante y Polinori, 3; Malnatti Menditeguy y Bonnano, 1; Peduzzi y Cupeiro, 0,50 puntos.

Próxima competencia: El domingo venidero en General Pico, La Pampa.

del quinto circuito, Gradassi seguía primero perseguido por Casá, Perkins, Cabalén, Ternengo, Rienzi, Estéfano y Bertolotto, pero segundo por tiempo neto se ubicaba Perkins, a una diferencia de 1m. 24s. del Torino puntero. Gradassi había empleado 1h. 32m. 08s. 1/5; Casá 1h. 34m. 37s. 2/5; Perkins, 1h. 33m. 32s. 1/5, y Cabalén 1h. 34m. 32s. 4/5. Siendo el promedio de 180,892 kilómetros la hora.

Al entrarse en la sexta vuelta y frente a Picada Calabrini, se apuntó el abandono de Jorge Ternengo, perdiendo así los Torinos a otro de sus probables vencedores y quedando la prueba en manos de Gradassi para el equipo oficial de esa marca.

## VOLCO LULUAGA

A esta altura de la prueba se tuvo conocimiento de un vuelco del coche 16 del corredor Juan Luluaga, de Villa Cañas. Al tomar una curva, cerca del puente angosto de Picada Calabrini, la máquina se fue peligrosamente a la banquina y se tumbó. El piloto y su acompañante fueron ayudados a salir del auto por el público allí reunido y curados por los médicos de la ambulancia de servicio, presentando Luluaga un corte en la frente y su copiloto algunos magullones en diversas partes del cuerpo, pero fueron llevados a un sanatorio para su posterior atención.

## PARA CASA

Al promediar la sexta vuelta debió detenerse también Casá en las cercanías del puente del arroyo Saladillo, con evidentes y serios desperfectos.

Este tramo mantuvo siempre como líder a Gradassi, quien completó así 333,336 kilómetros en 1h. 50m. 18s.; al segundo lugar pasó entonces Gastón Perkins; tercero, Cabalén; cuarto, Rienzi; quinto, Estéfano; sexto, Polinori; séptimo, Chavert y octavo Malnatti.

Cerca de donde se registraba la detención de Casá, también se detuvo el tucumano Nasif Estéfano, con problemas en el sistema de carburación.

## SIEMPRE GRADASSI

Completadas la séptima y octava vuelta, Gradassi se mantuvo firme al frente del lote puntero, predispuesto a jugarse en los últimos dos, y ya sin el acosamiento de Casá, que abandonó —al igual que Estéfano, que no pudo reparar sus fallas. El cordobés empleaba allí 2h. 26m. 45 segundos y un promedio de 181,708 kilómetros horarios. Segundo seguía Perkins con 2h. 28m. 29s. 1/5 y tercero Cabalén, con 2h. 31m. 28s. 1/5.

## ¡VENCIO GRADASSI!

El resto, entre el noveno y décimo circuito, fue una intensa lucha entre Gradassi y Perkins, que no se dieron tregua, y finalmente aquel mantuvo su escasa ventaja en kilómetros para arribar triunfante a las 13h.05m.06s.3/5, con un tiempo neto de 3h.03m.46s.3/5, en tanto que Gastón Perkins, segundo en la general, llegó a las 13h.07m.18s.3/5, y un registro de 3h.05m.38s.3/5. El promedio para Gradassi, record, fue de 181,381 kilómetros la hora.

## HABLA EL GANADOR

Luego de su triunfo el ganador manifestó su conformidad por el rendimiento de su máquina, manifestando que no tuvo ningún inconveniente y no tuvo detenciones. Por su parte, Perkins reconoció la victoria de su enconado rival y que en ningún instante dudó de que el cordobés sería el triunfador al mantener un alto régimen de velocidad superior en algunos instantes a los 220 ó 225 kilómetros horarios.

# GURNEY-FOYT EN LE MANS

LE MANS, 11 (ANSA, Associated Press, France Presse, Reuter y EFE). — La pareja norteamericana Dan Gurney - A. J. Foyt (este último reciente vencedor en Indianapolis) se impuso en la clásica prueba para el campeonato mundial de marcas (prototipos) "24 Horas de Le Mans", conduciendo un automóvil Ford. Los estadounidenses recorrieron 5.236 km., batiendo así el record para esta carrera, que fue establecido el año pasado por Bruce McLaren y Chris Amon, con 4.843.090 km.

## ABANDONOS

Diecisiete bólidos quedan en carrera en la treinta y cinco edición de las "24 Horas de Le Mans", tras la retirada del "Chaparral" número siete, de Phil Hill y Spence. Abandonó también el "Ford" 57, de Bucknum Hawkins.

El "Chaparral", considerado como en tercera posición en las posibilidades de triunfo de esta clásica prueba del circuito de la Sarthe, permaneció casi tres horas neutralizado en su stand, reemprendiendo la carrera poco después de las 9 horas.

No obstante, con cincuenta vueltas de retraso respecto al "Ford" número uno, se retiró definitivamente a los pocos kilómetros de recorrido, dejando la prueba en un auténtico duelo "Ford" - "Ferrari".

El mexicano Pedro Rodríguez y el italiano Giancarlo Baghetti abandonaron las 24 Horas de Le Mans a las 2.02 hs. locales del domingo.

Al parecer, su decisión obedeció a dificultades en la presión del aceite en su Ferrari.

## FALTANDO UNA HORA

LE MANS, 11 (EFE). — A menos de una falla mecánica, el equipo norteamericano Gurney-Foyt son ya, a una hora del fin de la treinta y cinco edición de las 24 Horas de Le Mans, los virtuales vencedores de la carrera.

El Ford número 1, que se encuentra a la cabeza, con una media de 218,499 kilómetros, mantiene un ritmo constante, lo que hace inútiles los esfuerzos de Scarfiotti-Parkes, con su Ferrari, para acortar la distancia de cinco vueltas que le separa del bólido estadounidense.

La carrera se ha quedado reducida a este duelo entre el Ford número 1 y la Ferrari 21. A sensible distancia mantienen las mismas posiciones, sin que la otra Ferrari y el Ford ni los dos Porsche puedan hacer nada más que limitarse a mantener sus tiempos.

Dieciséis bólidos permanecen en carrera de los 54 que tomaron ayer la salida, a las 15 GMT.

## ANDRETTI ACCIDENTADO

Mario Andretti, de los Estados Unidos, resultó accidentado hoy domingo temprano, según se informó, en la carrera de automóviles.

No se dispuso inmediatamente de detalles. Los funcionarios de la carrera dije-

ron solamente que Andretti había sido llevado a un hospital.

A las tres y media de la madrugada, los pocos seguidores de la prueba fueron alertados por la luz naranja ordenando a los volantes de bajar sus velocidades y recorrer con precaución el circuito. Tres vehículos, los tres "Ford" habían colisionado cerca de la "S" denominada Terre Rouge. El accidente fue originado al chocar el "Ford" de Mario Andretti-Lucien Bianchi, con el número cinco de Frank-Gardner-Mac Cluskey. A continuación del binomio marchaba el Nº seis, de Schlesser Oguy Ligier, que no puede frenar a tiempo y colisiona con los dos anteriores, los tres bólidos tienen que retirarse de la carrera, a causa de importantes averías.

## CAEN TODOS LOS RECORDS

Todos los records de la distancia de la prueba "Veinticuatro Horas de Le Mans" han sido batidos hoy, en la 35ª edición, por el equipo de volantes norteamericanos Dan Gurney-Anthony Foyt, que han alcanzado los 5.000 kilómetros de recorrido.

El record será ampliado aún en los 55 minutos que quedan de carrera, dejando reducido sensiblemente el del neozelandés Bruce McLaren y Chris Amon, quienes, el año pasado, con un Ford dejaron el record en 4.843 kilómetros. En la anterior edición los vencedores cubrieron 359 veces un circuito de 10 kilómetros 951 metros, más re-

ducido que el de este año, de 13 kilómetros 461 metros.

El Porsche 41, con el equipo Siffert-Herrmann, han ganado la clasificación del índice de performance de las "Veinticuatro horas de Le Mans", según los resultados oficiales.

## LA CLASIFICACION

Las posiciones de los cinco primeros bólidos, de los dieciséis que concluyeron finalmente la treinta y cinco edición de las "Veinticuatro horas de Le Mans", es la siguiente: 1º Gurney-Foyt, con "Ford" 2º Scarfiotti-Parkes, Ferrari, a 5 vueltas; 3º Mairesse-Beurlis "Ferrari" a once vueltas; 4º McLaren-Donohue, Ford 2, a 29 vueltas y 5º Siffert-Herrmann, con Porsche 41, a 33 vueltas. La clasificación del índice de performance ha sido ganada por el Porsche 41, oficialmente.

Gurney-Foyt han recorrido, en el curso "Veinticuatro horas de Le Mans", un total de 5.236 kilómetros a una media de 218 por hora en un circuito de trece kilómetros cuatrocientos sesenta y un metros, batiendo todos los records de distancia, con su Ford de 7 litros. El Ford 1 de Gurney-Foyt gana, asimismo, la clasificación de rendimiento energético. El record de la vuelta más rápida de las "Veinticuatro horas de Le Mans", quedó establecido por Denis Hulme en 3'23"6/10 a una media de 238,014 kilómetros en la hora.

**TARZAN**  
DESDE HOY! NUEVAMENTE  
REABRE EL FABULOSO  
PLAN BANCARIO

POR MEDIO DEL CUAL  
TODOS PODRAN SER  
FELICES PROPIETARIOS DEL  
"SUPER  
CHALET  
TARZAN  
67"



## EXPOSICION Y VENTAS:

- CASA CENTRAL: AV. DE MAYO 930
- POMPEYA: AV. SAENZ 1102
- AVELLANEDA: AV. MITRE 338
- CHACARITA: FCO. LACROZE 3974
- LA PLATA: CALLE 49 N° 679
- CONSTITUCION: BRASIL 790
- LINIERS: CARHUE 54 (A 1/2 C. ESTACION)
- VICENTE LOPEZ: AV. MAIPU 25
- BOULOGNE: AV. ROLON 2600 (FTE. EST)
- ROSARIO: SAN MARTIN 1371
- FABRICA, ADMINISTRACION Y VENTAS: TELLIER 2149 (FTE. AL MATADERO)

ATENCION AL PUBLICO DE LUNES A SABADOS DE 9 A 20 HORAS